

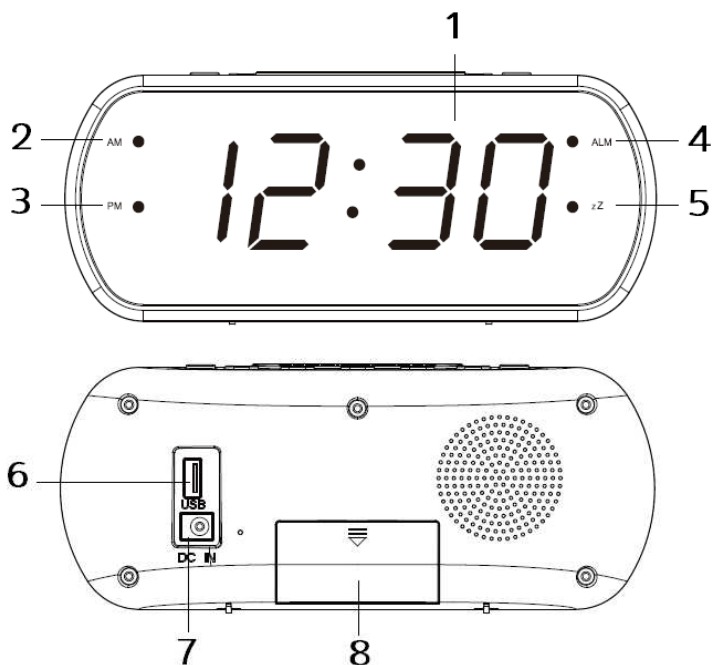
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

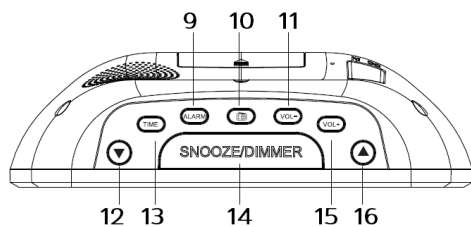
1 Zdjęcia

1.1 Widok z przodu i tyłu



- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Czas | 6. PORT USB (5V/0,5A) |
| 2. AM | 7. DC IN |
| 3. PM | 8. Pokrywa baterii |
| 4. ALARM WŁĄCZONY | |
| 5. SNOOZE (drzemka) | |

1.2 Widok z góry



- | | |
|--|-------------------------|
| 9. Ustawienie alarmu (krótkie wciśnięcie)
Włączenie/wyłączenie alarmu (długie wciśnięcie) | 13. TIME |
| 10. FM Radio | 14. SNOOZE/DIMMER |
| 11. Volume - (głośność-) | 15. Volume+ (głośność+) |
| 12. Down (w dół) | 16. UP (w górę) |

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

3.1 Przedmowa

Drodzy klienci,

Dziękujemy za wybór radiobudzika firmy TechniSat.

Niniejsza instrukcja obsługi ma na celu pomóc Państwu w zapoznaniu się z funkcjami nowego urządzenia i optymalnym ich wykorzystaniu. Pomogą Ci one korzystać z radia bezpiecznie i zgodnie z jego przeznaczeniem. Jest ona przeznaczona dla każdej osoby, która instaluje, obsługuje, czyści lub utylizuje urządzenie.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu w celu wykorzystania jej w przyszłości.

Zespół TechniSat

3.2 Zastosowane znaki i symbole

W niniejszej instrukcji:



Wskazuje na instrukcję bezpieczeństwa, której nieprzestrzeganie może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Przestrzegać następujących słów sygnalizacyjnych:

ZAGROŻENIE - Poważne obrażenia skutkujące śmiercią.

OSTRZEŻENIE - Ciężkie obrażenia ciała, które mogą prowadzić do śmierci.

UWAGA - Obrażenia.



Wskazuje uwagę, której należy przestrzegać, aby uniknąć usterek urządzenia, utraty/nieprawidłowego wykorzystania danych lub niezamierzonego działania. Opisuje on również dalsze funkcje urządzenia.



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa, aby uniknąć porażenia prądem. Nigdy nie otwierać urządzenia.

Na urządzeniu:



Zastosowanie w pomieszczeniach - urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.



Twoje urządzenie posiada znak CE i spełnia wszystkie wymagane normy UE.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE oraz zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE i informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z

gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii i akumulatorów tworzącego system zbierania takich odpadów w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Pod koniec cyklu życia produktu nie należy go wyrzucać do śmieci z normalnych odpadów domowych lecz do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wskazuje to symbol umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z etykietą. Dzięki ponownemu wykorzystaniu, recyklingowi lub innym formom recyklingu starego sprzętu w istotny sposób przyczynia się Państwo do ochrony środowiska naturalnego.

3.3 Przeznaczenie

TechniSat DIGICLOCK 1 jest przystosowany do odbioru audycji radiowych UKW. Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

3.4 Bezpieczne obchodzenie się z produktem

Należy przestrzegać poniższych wskazówek, aby zminimalizować zagrożenia dla bezpieczeństwa, uniknąć uszkodzeń urządzenia i przyczynić się do ochrony środowiska.

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i zachować je na przyszłość. Należy zawsze przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji oraz na tylnej stronie urządzenia.



ZAGROŻENIE!

Nigdy nie otwieraj urządzenia!

Dotykane elementów pod napięciem jest niebezpieczne dla życia!



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia! Nie należy pozostawiać opakowania i jego części pod opieką dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia przez folie i inne materiały opakowaniowe!



W celu zapewnienia prawidłowego użytkowania urządzenia oraz uniknięcia uszkodzeń urządzenia i obrażeń ciała należy przestrzegać wszystkich poniższych instrukcji.

- Nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów. Skontaktuj się z naszymi centrami obsługi klienta.

- Urządzenie może być eksploatowane wyłącznie w określonych dla niego warunkach otoczenia.
- Nie narażać urządzenia na działanie kąpiącej lub pryskającej wody. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, należy je wyłączyć i powiadomić serwis.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie źródeł ciepła, które oprócz normalnego użytkowania nagrzewają urządzenie.
- W przypadku zauważalnej wady urządzenia, zapachu lub dymu, znacznych usterek lub uszkodzeń obudowy należy niezwłocznie skontaktować się z serwisem.
- Urządzenie może być eksploatowane tylko przy podanym napięciu sieciowym. Nigdy nie próbować obsługiwać urządzenia przy innym napięciu.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie wolno go eksploatować.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, basenów lub płynącej/rozpryskującej się wody. Istnieje ryzyko porażenia prądem i/lub uszkodzenia sprzętu.
- Do wnętrza urządzenia nie mogą wpadać obce przedmioty, np. igły, monety itp. Nie należy dotykać styków przyłączeniowych metalowymi przedmiotami lub palcami. Może to spowodować zwarcie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Zabrania się dokonywania zmian w urządzeniu.

3.4.1 Wskazówki prawne



TechniSat niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu DIGICLOCK 1 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE i RoHS. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://konf.tsat.de/?ID=24699>



TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu spowodowane wpływem czynników zewnętrznych, zużyciem lub niewłaściwą obsługą, nieautoryzowanymi naprawami, modyfikacjami lub wypadkami.



Zastrzega się możliwość zmian i błędów w druku. Kopiowanie i powielanie tylko za zgodą wydawcy. Najnowsza wersja instrukcji jest dostępna w formacie PDF w obszarze pobierania na stronie głównej TechniSat pod adresem www.technisat.pl.

3.4.2 Wskazówki serwisowe



Ten produkt jest sprawdzony pod względem jakości i objęty ustawowym okresem gwarancyjnym wynoszącym 24 miesiące od daty zakupu. Proszę zachować paragon z faktury jako dowód zakupu. W przypadku roszczeń

gwarancyjnych koszt przesyłki bezpośrednio do producenta pokrywa klient.



W przypadku pytań i informacji lub wystąpienia problemu z tym urządzeniem, nasza techniczna infolinia jest dostępna: od poniedziałku. - do piątku, w godzinach 8:00 - 16:00 pod numerem telefonu: +71 310 41 48.



Gwarant, w zakresie udzielonej gwarancji, zobowiązuje się usunąć na własny koszt wszelkie wady produktu. Usunięcie wad następować będzie poprzez wymianę wadliwego produktu na nowy, wolny od wad lub jego naprawę.



W celu skorzystania z gwarancji nabywca zobowiązany jest zgłosić wadliwość produktu w punkcie sprzedaży, w którym produkt został nabyty oraz dostarczyć tam wadliwy produkt. Produkt powinien zostać dostarczony kompletny.



Gwarancja nie obejmuje wad produktu spowodowanych przez nabywcę lub wynikających z:

- używania lub instalacji produktu w sposób niezgodny z instrukcją obsługi,
- niewłaściwego przechowywania lub konserwacji urządzenia,
- napraw lub przeróbek produktu wykonywanych przez osoby nieuprawnione,
- dostania się do wnętrza płynów lub ciał obcych,
- wylądowań atmosferycznych i spięć w sieci zasilającej



Postanowienia gwarancji nie wyłączają, nie ograniczają, ani nie zawieszają uprawnień nabywców (konsumentów) wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa (rękojmia).



Uzyskanie szczegółowych informacji na temat Produktu, w tym zasad i trybu postępowania gwarancyjnego, nadania numeru RMA, możliwe jest telefonicznie 71 310 41 48 lub mailowo serwis@technisat.com, w dni robocze, w godzinach od 8 do 16. **Zgłoszenia serwisowe online pod adresem: www.serwis.technisat.com**

4 Opis urządzenia

4.1 Zawartość urządzenia

Proszę sprawdzić czy w zestawie znajdują się:

- 1x TechniSat DIGICLOCK 1
- 1x Instrukcja obsługi
- 1x Zasilacz

4.2 Cechy szczególne

Radio posiada następujące cechy szczególne:

- Odbiór programów radiowych FM.
- Zakres odbioru UKW 87,5–108 MHz (analog).
- Wyświetlacz LED
- 2 W głośnik
- Programowalny alarm z funkcją drzemki
- Port USB do ładowania telefonów komórkowych (0,5A max)

4.3 Przygotowanie urządzenia do pracy

4.3.1 Ustawienie anteny drutowej

Liczba i jakość odbieranych stacji zależy od warunków odbioru w miejscu instalacji. Doskonały odbiór można uzyskać dzięki antenie drutowej.

> Ustawić antenę drutową i rozciągając ją wzdłuż.



Dokładne ustawienie anteny drutowej jest często ważne, zwłaszcza w peryferyjnych miejscach odbioru FM.



Pierwsze poszukiwania rozpocznij przy oknie w kierunku masztu nadajnika. Przy złej pogodzie odbiór może być ograniczony.



Nie należy dotykać anteny drutowej podczas odtwarzania stacji. Może to prowadzić do zakłóceń odbioru i zaniku dźwięku.

4.3.2 Podłączenie do zasilania



OSTRZEŻENIE!

Nie dotykać zasilacza mokrymi rękami, ryzyko porażenia prądem!



UWAGA!

Ułożyć kabel sieciowy zasilacza tak, aby nikt się o niego nie potknął.

> Podłącz wtyczkę sieciową zasilacza urządzenia DIGICLOCK 1 do gniazda sieciowego (100-240V ~ 50/60 Hz).

> Przed podłączeniem urządzenia (zasilacza) do gniazda ściennego należy upewnić się, że napięcie robocze urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.



Wyciągnij wtyczkę zasilacza z gniazdka, gdy nie jest używana. Ciągnij za wtyczkę (zasilacz), a nie kabel. Odłącz urządzenie od prądu przed burzą. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, np. przed rozpoczęciem

długiej podróży, odłącz je od sieci. Ciepło powstające podczas pracy musi być odprowadzane przez odpowiednią cyrkulację powietrza. Dlatego nie należy przykrywać urządzenia ani umieszczać go w zamkniętej szafce. Zapewnić wolną przestrzeń wokół urządzenia o szerokości co najmniej 10 cm.

4.4 Ogólne funkcje urządzenia

4.4.1 Włączanie urządzenia

- > Aby zapewnić dobry odbiór FM, proszę całkowicie wyciągnąć antenę drutową, która znajduje się z tyłu urządzenia.
- > Proszę podłączyć zasilacz do wejścia zasilania DC IN (7).
- > Wciśnij przycisk **FM Radio**.

i Urządzenie powinno być używane tylko z dołączonym do zestawu zasilaczem.

i Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas proszę odłączyć zasilacz od gniazdka sieciowego.

4.4.2 Wyłączanie urządzenia

- > W celu wyłączenia urządzenia proszę wcisnąć ponownie przycisk **FM Radio**. Urządzenie powróci do wyświetlania czasu.

4.4.3 Regulacja głośności

- > Dostosuj głośność wciskając przyciski **Volume**.
 - **Volume +** - głośniej
 - **Volume -** - ciszej.

5 Ustawienie czasu

Aby zegar działał prawidłowo, należy go ustawić przed pierwszym użyciem. Po włączeniu zasilania radia, wyświetlacz LCD znajduje się w trybie wyświetlania czasu i pokazuje 0:00.

i W celu przejścia do ustawień czasu radioodbiornik powinien być w trybie standby. Podczas odtwarzania FM, nie ma możliwości zmiany wyświetlanego czasu.

W celu przejścia do ustawień czasu proszę:

- > Wyłączyć radio wciskając przycisk **FM Radio**.
- > Radio znajduje się teraz w trybie standby. Na ekranie wyświetlany jest aktualny czas.
- > Proszę wcisnąć przycisk **TIME** aby rozpocząć zmianę czasu.



- > Następnie użyj przycisków ▲ oraz ▼, aby ustawić godzinę.
- > Proszę wcisnąć przycisk **TIME** aby potwierdzić wybór.



- > Następnie użyj przycisków ▲ oraz ▼, aby ustawić minuty.
- > Ponowne wciśnięcie przycisku **TIME** potwierdzi wybór i zakończy ustawianie czasu.

i W przypadku braku aktywności przez około 10 sekund urządzenie wróci do wyświetlania czasu (tryb standby).

i Zapisane ustawienia czasu są tracone w przypadku utraty zasilania.

6 Odbiór FM

- > Aby zapewnić dobry odbiór FM, proszę całkowicie wyciągnąć antenę drutową, która znajduje się z tyłu urządzenia.
- > Proszę wcisnąć przycisk **FM Radio**. Radio znajduje się w trybie odtwarzania FM.

6.1 Ręczne strojenie

- > Przy pomocy przycisków **w górę ▲** lub **w dół ▼**, można ustawić kolejną dostępną stację.
- > Dłuższe przytrzymanie przycisków **w górę ▲** lub **w dół ▼**, podczas skanowania pozwoli zatrzymać skanowanie na aktualnej częstotliwości..

i Jeśli odbiór jest zbyt słaby, a na odbieranej stacji występują szумы, spróbuj poprawić odbiór poprzez zmianę pozycji anteny teleskopowej.


i Aby zapewnić maksymalny odbiór tunera FM, należy całkowicie wysunąć antenę drutową w celu uzyskania najlepszego odbioru radia FM.

6.2 Automatyczne strojenie

- > W celu rozpoczęcia automatycznego wyszukiwania programów radiowych proszę wcisnąć i przytrzymać przycisk **FM Radio** przez 3 sekundy.
- > Urządzenie automatycznie wyszukuje i zapisuje stacje radiowe. Podczas skanowania wyświetlacz pokazuje liczbę znalezionych stacji radiowych.

i Urządzenie podczas wyszukiwania automatycznego wykorzystuje funkcję AUTO SEARCH, która automatycznie zapisuje pierwsze 20 znalezionych stacji o silnym sygnale FM na listę ulubionych. Pierwsze znalezione silne stacje radiowe zostaną zapisane w zaprogramowanych miejscach, począwszy od 1 a kończąc na 20.

i Po zakończonym skanowaniu przyciski **w górę ▲** lub **w dół ▼** będą służyć do zmiany programów ulubionych (P01-P20).

-  Aby uzyskać najlepszy odbiór FM, należy całkowicie wysunąć antenę drutową. Unikaj bliskości głośników lub innych urządzeń elektrycznych.

6.3 Wywołanie zapisanego programu


- > Zapisane wcześniej stacje można wywoływać wciskając pojedynczo przyciski **w górę ▲** lub **w dół ▼**, wybierając odpowiedni numer programu (P01 - P20).

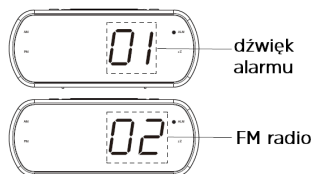
-  Ilość programów dostępnych na liście ulubionych zależy od jakości odbioru.

7 Funkcja alarmu

Radioodbiornik pozwala na ustawienie dwóch alarmów o wcześniej ustalonej godzinie. Może działać jako budzik lub odtwarzać radiostację.

7.1 Ustawienie czasu alarmu (budzika)

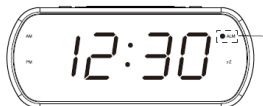
-  Ustawienie alarmu jak i deaktywacja alarmu może się odbywać tylko i wyłącznie w trybie standby.
- > Proszę przełączyć urządzenie do trybu standby (uśpienia) wyłączając je wciskając przycisk **FM Radio**.
- > W celu rozpoczęcia ustawienia alarmu proszę wcisnąć przycisk **ALARM**.
- > Następnie użyj przycisków **▲** oraz **▼**, aby ustawić godzinę.
- > Proszę wcisnąć przycisk **ALARM** aby potwierdzić ustawienie godziny.
- > Następnie użyj przycisków **▲** oraz **▼**, aby ustawić minuty.
- > Naciśnij przycisk **ALARM**, aby potwierdzić i wejść w ustawienia dźwięku alarmu.



- > Przy pomocy przycisków **▲** oraz **▼**, proszę wybrać rodzaj budzenia. 01 - brzęczyk, 02 - budzenie radiem FM.
- > Następnie proszę potwierdzić wybór przyciskiem **ALARM**.

7.2 Wyłączenie alarmu

Alarm zostanie automatycznie włączony po przejściu ustawień budzika. Gotowość alarmu sygnalizowana jest zapaloną diodą ALM.



- > W celu wyłączenia funkcji alarmu proszę wcisnąć dłużej przycisk ALARM do momentu zgaśnięcia diody ALM. Alarm nie zostanie załączony.



7.3 Funkcja drzemki

- > W celu uruchomienia drzemki podczas działania budzika proszę wcisnąć przycisk **SNOOZE/DIMMER**.
- > Budzik zostanie wyciszony na czas 10 minut. Po 10 minutach alarm ponownie zostanie wywołany.
- > Aby wyłączyć alarm należy wcisnąć dowolny przycisk (poza SNOOZE DIMMER). Alarm zostanie wyłączony i włączy się ponownie po 24h.



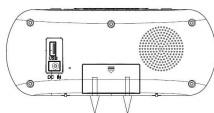
Jeśli użytkownik nie wyłączy alarmu to może on działać 10 min dla opcji brzęczyka (O1) oraz godzinę dla opcji radia FM (O2).

8 Regulacja jasności wyświetlacza

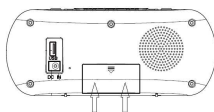
- > Naciskaj przycisk SNOOZE/DIMMER, aby wyregulować 6 poziomów jasności wyświetlacza.

9 Montaż baterii

- > Obróć urządzenie, aby można było otworzyć komorę baterii z tyłu.



- > Ostrożnie wyjmij pokrywę komory baterii.
- > Wkładając baterie (2 x AAA, 1.5V) proszę zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.
- > Ostrożnie zamknij ponownie pokrywę komory baterii, tak aby zaczepy mocujące pokrywę weszły w obudowę.



Zamontowanie baterii (2x AAA, 1.5V) zapewni utrzymanie czasu nawet podczas zaniku zasilania. Czas zegara nie zostanie zachowany, jeśli bateria zostanie wyczerpana. Baterie nie znajdują się w zestawie.

10 Czyszczenie



Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy czyścić urządzenia mokrą szmatką lub pod bieżącą wodą. Przed czyszczeniem należy wyciągnąć wtyczkę sieciową i wyłączyć urządzenie!



Nie należy stosować żadnej z następujących substancji: Słona woda, środki owadobójcze, rozpuszczalniki zawierające chlor lub kwas (sól amoniakalny).



Wyczyść obudowę miękką szmatką zwilżoną wodą. Nie należy używać spirytusu metylowego, rozcieńczalników itp.; mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.

11 Port USB

- > Użyj oryginalnego kabla do ładowania (USB) od urządzenia zewnętrznego i podłącz wtyczkę USB do gniazda USB z tyłu urządzenia DiGICLOCK 1.
- > Urządzenie zewnętrzne może być ładowane maksymalnym prądem 0,5 A przy napięciu 5 V.

12 Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem, należy sprawdzić je na podstawie poniższej tabeli.

Symptom	Możliwa przyczyna
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest zasilane.
Nie ma żadnego dźwięku.	Zwiększ głośność.
Odbiór FM jest słaby	Wyciągnij całkowicie antenę. Zmień położenie anteny lub samego urządzenia
Urządzenie nie pracuje, urządzenie się zawiesiło.	Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i ponownie podłączyć urządzenie do sieci.
Słyszalne są szумы.	W sąsiedztwie urządzenia znajduje się telefon komórkowy lub inne urządzenie emituje zakłócające fale radiowe. Usunąć telefon komórkowy lub urządzenie z sąsiedztwa radia.

13 Dane techniczne

Źródła odbioru	FM
Zasilanie	DC 5.0 V /1A
Częstotliwość	UKW: 87,5 - 108 MHz
Pobór mocy	Podczas pracy max.: 5W, standby: < 1W
Moc wyjściowa	2 W RMS
Wilgotność otoczenia	Podczas pracy: 30-80%
Temperatura otoczenia	Podczas pracy: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Waga (kg)	800g
Wymiary (Szer. x Wys. x Głęb.) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Dane techniczne zasilacza

Dostawca	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Model	RY050100EU
Napięcie wejściowe	AC 100-240 V
Częstotliwość wejściowa	50-60 Hz
Napięcie wyjściowe	DC 5,0 V
Prąd wyjściowy	1,0 A
Moc wyjściowa	5,0 W
Średnia efektywność w trybie pracy	74,16%
Pobór mocy bez obciążenia	0,063 W

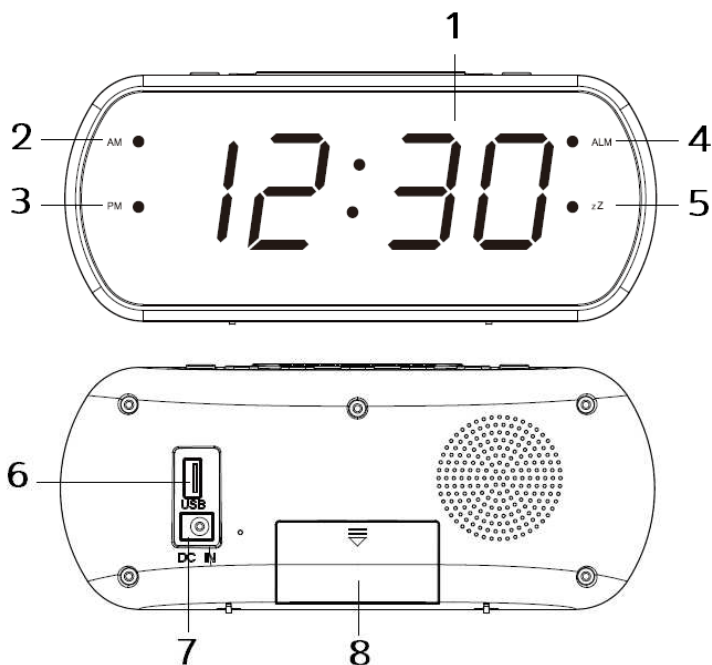
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

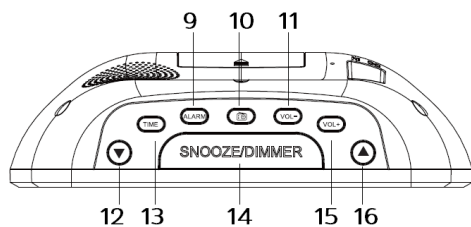
1 Pictures

1.1 Front and rear view



- 1. Time
- 2. AM
- 3. PM
- 4. ALARM ON
- 5. SNOOZE
- 6. PORT USB (5V/0.5A)
- 7. DC IN
- 8. Battery cover

1.2 Top view



- 9. Alarm setting (short press)
Activate/deactivate the alarm (long press)
- 10. FM Radio
- 11. Volume -
- 12. Down
- 13. TIME
- 14. SNOOZE/DIMMER
- 15. Volume+
- 16. UP

2 Safety advice

2.1 Foreword

Dear Customers!

Thank you for choosing a radio alarm clock from TechniSat.

These operating instructions are designed to help you become familiar with the features of your new device and use them optimally. It will help you use the radio safely and for its intended purpose. It is intended for any person who installs, operates, cleans or disposes of the device.

Keep the manual in a safe place for future use.

TechniSat Team

2.2 Characters and symbols used

In this manual:



Indicates a safety instruction that, if not followed, could cause serious injury or death. Observe the following signal words:

DANGER - Serious injury resulting in death.

WARNING - Severe injury resulting in death.

CAUTION - Injury.



It indicates the caution to be observed to avoid device malfunctions, data loss/misuse or unintended operation. It also describes further functions of the device.



Warning of electrical voltage. Follow all safety instructions to avoid electric shock. Never open the device.

On a device:



Indoor use - devices marked with this symbol are suitable for indoor use only.



Your device is CE marked and meets all required EU standards.



This appliance has been designed and manufactured with high-quality materials and components that are suitable for post-new use. The symbol of the crossed-out wheeled waste container indicates that the product is subject to separate collection in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council and in accordance with Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council, and informs that electrical and electronic equipment and batteries and accumulators, after their useful life, must not be disposed of with other household waste. The user is obliged to return it to the collector of waste electrical and electronic equipment and batteries and accumulators forming a system for the collection of such waste, including an appropriate store, local collection point or municipal unit. Waste equipment can have a harmful impact on the environment and human health due to its potential content of hazardous

substances, mixtures and components. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed that influence the preservation of the common good, which is a clean environment. Households are also one of the largest users of small equipment and rational management of this equipment affects the recovery of recyclable materials. In case of improper disposal of this product, penalties may be imposed in accordance with national legislation. At the end of the product's life cycle, it should not be disposed of in the garbage of normal household waste, but at a collection point for used electrical and electronic equipment. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging. Materials are recyclable according to the label. By reusing, recycling or otherwise recycling old equipment, you are making an important contribution to environmental protection.

2.3 Intended

TechniSat DIGICLOCK 1 is designed to receive UKW radio broadcasts. The device is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

2.4 Safe handling of the product

Observe the following instructions to minimize safety hazards, avoid damage to the device and contribute to environmental protection.

Read all safety instructions carefully and keep them for future reference. Always follow all warnings and instructions in this manual and on the back of the device.



DANGER!

Never open the device!
Touching live components is life-threatening!



WARNING!

Danger of suffocation! Do not leave packaging and its parts in the care of children. Danger of suffocation from foils and other packaging materials!



To ensure proper use of the device and avoid damage to the device and personal injury, please follow all the instructions below:

- Do not attempt to repair the device yourself. Repairs should only be carried out by trained specialists. Contact our customer service centers.
- The device should only be operated under specified environmental conditions.
- Do not expose the device to dripping or splashing water. If water enters the device, turn it off and contact the service center.
- Do not expose the device to heat sources beyond normal operating conditions.
- In case of noticeable defects in the device, unusual odors or smoke, significant malfunctions, or damage to the casing, contact the service center immediately.
- The device should only be operated at the specified power voltage. Never attempt to operate the device at a different voltage..
- If the device is damaged, it must not be operated.

- Do not use the device near bathtubs, showers, pools, or flowing/spraying water. There is a risk of electric shock and/or equipment damage.
- Foreign objects, such as needles or coins, must not enter the device. Do not touch the connection terminals with metal objects or fingers, as this may cause a short circuit.
- The device is not intended for use by individuals (including children) with limited physical, sensory, or mental capabilities, or those lacking experience and/or knowledge, unless they have received supervision or instructions on using the device from a person responsible for their safety.
- Making changes to the device is strictly prohibited.

2.4.1 Wskazówki prawne



TechniSat hereby declares that the radio device type DIGICLOCK 1 complies with Directive 2014/53/EU and RoHS. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website:

<http://konf.tsat.de/?ID=24699>



TechniSat disclaims responsibility for damages to the product caused by external factors, wear and tear, improper handling, unauthorized repairs, modifications, or accidents.



Reservations are made for changes and errors in print. Copying and reproduction only with the consent of the publisher. The latest version of the manual is available in PDF format in the download area on the main TechniSat website at www.technisat.pl.

2.4.2 Service advice



This product is quality tested and covered by a statutory warranty period of 24 months from the date of purchase. Please keep the receipt or invoice as proof of purchase. In the case of warranty claims, the customer is responsible for covering the shipping cost directly to the manufacturer



In case of questions, information, or any issues with this device, our technical helpline is available from Monday to Friday, between 8:00 AM and 4:00 PM at the following phone number: +71 310 41 48.



Gwarant, within the scope of the provided warranty, undertakes to rectify any defects in the product at their own expense. The rectification of defects will be carried out through the replacement of the defective product with a new one, free from defects, or through its repair.



To use the warranty, the buyer is obligated to report the product's defect at the point of sale where the product was purchased and deliver the defective product there. The product should be delivered in its entirety.



The warranty does not cover product defects caused by the buyer or arising

from:

- the use or installation of the product in a manner inconsistent with the user manual,
- improper storage or maintenance of the device,
- repairs or modifications to the product carried out by unauthorized persons,
- exposure to liquids or foreign objects entering the device,
- atmospheric discharges and voltage fluctuations in the power supply network.



Warranty provisions do not exclude, limit, or suspend the rights of buyers (consumers) arising from the applicable statutory provisions (warranty).



Detailed information about the product, including the principles and procedures for warranty claims, obtaining an RMA number, is available by phone at 71 310 41 48 or via email at serwis@technisat.com on weekdays, between 8:00 AM and 4:00 PM. **Online service requests at:**
www.serwis.technisat.com

3 Device description

3.1 Content set

Please check if the package includes:

- 1x TechniSat DIGICLOCK 1
- 1x User Manual
- 1x Power Adapter

3.2 Cechy szczególne

The radio features the following special characteristics:

- Reception of FM radio programs.
- FM reception range of 87.5–108 MHz (analog).
- LED display.
- 2W speaker.
- Programmable alarm with snooze function.
- USB port for charging mobile phones (0.5A max).

3.3 Preparing device for operation

3.3.1 Setting up a wire antenna

The number and quality of received stations depend on the reception conditions at the installation location. Excellent reception can be achieved with a wire antenna.

> Set up the wire antenna by stretching it along.



Precise positioning of the wire antenna is often crucial, especially in peripheral FM reception locations.



Start your initial search near the window in the direction of the transmitter mast. Reception may be limited during inclement weather.



Avoid touching the wire antenna while playing stations. This can lead to

reception interference and sound loss.

3.3.2 Power connection

WARNING!

Nie dotykać zasilacza mokrymi rękami, ryzyko porażenia prądem!

CAUTION!

Lay the power cable in such a way that no one can trip over it.

- > Connect the power plug of the DIGICLOCK 1 device's power supply to the wall socket (100-240V ~ 50/60 Hz).
- > Before connecting the device (power supply) to the wall socket, make sure that the operating voltage of the device corresponds to the local mains voltage.



Unplug the power plug from the socket when not in use. Pull on the plug (power supply), not the cable. Disconnect the device from the power before a storm. If the device will not be used for an extended period, such as before a long journey, disconnect it from the power. The heat generated during operation must be dissipated through proper air circulation. Therefore, do not cover the device or place it in a closed cabinet. Ensure free space around the device with a width of at least 10 cm.

3.4 General features of the device

3.4.1 Device power on

To ensure good FM reception, please fully extend the wire antenna located at the back of the device.

- > Connect the power supply to the **DC IN** power input (7).
- > Press the **FM Radio** button.



The device should only be used with the included power supply.



If the device will not be used for an extended period, please disconnect the power supply from the wall socket.

3.4.2 Device power off


- > To turn off the device, please press the **FM Radio** button again. The device will return to displaying the time.

3.4.3 Volume adjustment

- > Adjust the volume by pressing the Volume buttons.
- **Volume +** for louder
- **Volume -** for quieter.

4 Time setting

To ensure the clock works correctly, it should be set before the first use. After turning on the radio's power, the LCD display is in clock display mode and shows 0:00.

-  To access the time settings, the radio receiver should be in standby mode. While playing FM, there is no possibility to change the displayed time. To access the time settings, please:


- > Turn off the radio by pressing the **FM Radio** button.
- > The radio is now in standby mode. The current time is displayed on the screen.
- > Please press the **TIME** button to begin changing the time.



- > Next use the buttons ▲ and ▼ to set the hour.
- > Proszę wcisnąć przycisk **TIME** aby potwierdzić wybór.



- > Next use the buttons ▲ and ▼ to set minutes.
- > Pressing the **TIME** button again will confirm the selection and end the time-setting process.

-  If there is no activity for about 10 seconds, the device will return to displaying the time (standby mode).


-  The saved time settings are lost in case of power loss.

5 FM reception

- > To ensure good FM reception, please fully extend the wire antenna located at the back of the device. Press the FM Radio button.
- > The radio is now in FM playback mode.

5.1 Manual scan

- > Using the **up** ▲ or **down** ▼ buttons, you can set the next available station.
- > Holding down the **up** ▲ or **down** ▼ buttons or a longer duration during scanning will stop the scanning at the current frequency.

-  If the reception is too weak and there is noise on the received station, try improving reception by adjusting the position of the telescopic antenna

-  To ensure maximum FM tuner reception, fully extend the wire antenna to

achieve the best FM radio reception.

5.2 Auto scan

- > To initiate automatic radio station search, press and hold the FM Radio button for 3 seconds.
- > The device will automatically search and save radio stations. During scanning, the display shows the number of found radio stations."

i The unit uses the AUTO SEARCH function during auto search, which automatically saves the first 20 strong FM stations found to the favorites list. The first strong radio stations found will be saved in presets, starting with 1 and ending with 20.

i After the scanning is complete, the **up ▲** or **down ▼** button will be used to change favorite programs (P01-P20).

i For the best FM reception, fully extend the wire antenna. Avoid proximity to speakers or other electrical devices.

5.3 Recall a saved channel

- > To recall previously saved stations, press the **up ▲** or **down ▼** buttons individually or select the appropriate program number (P01 - P20).

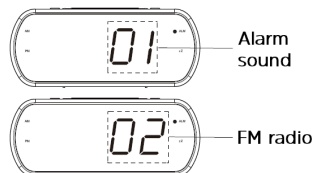
i The number of programs available on the favorites list depends on the reception quality.

6 Alarm function

The radio receiver allows you to set two alarms at pre-determined times. It can function as an alarm clock or play a radio station.

6.1 Alarm settings

- i** Setting and deactivating the alarm can only be done in standby mode.
- > Please switch the device to standby mode by turning it off with the **FM Radio** button.
- > To start setting the alarm, press the **ALARM** button.
- > Next, use the **▲** and **▼** buttons to set the hour.
- > Please press the **ALARM** button to confirm the hour setting.
- > Then next, use the **▲** and **▼** buttons to set the minutes.
- > Press the **ALARM** button to confirm and enter the alarm sound settings.



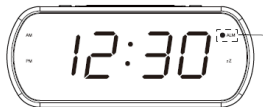
- > Using the **▲** and **▼** buttons, please select the type of alarm.

01 - beep, 02 - waking up with FM radio.

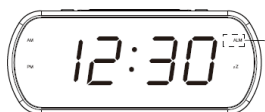
- > Then, please confirm the selection with the **ALARM** button.

6.2 Turning off alarm

- > The alarm will be automatically activated after configuring the alarm settings. The readiness of the alarm is indicated by the lit ALM LED.



- > To deactivate the alarm function, please press and hold the ALARM button until the ALM LED goes out. The alarm will not be activated.



6.3 Snooze function

- > To activate the snooze function during the alarm, please press the **SNOOZE/DIMMER** button. The alarm will be silenced for 10 minutes. After 10 minutes, the alarm will be triggered again.
- > To turn off the alarm, press **any button** (except **SNOOZE/DIMMER**). The alarm will be turned off and will re-activate after 24 hours.



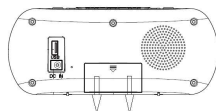
If the user doesn't turn off the alarm, it can sound for 10 minutes for the beep option (01) and one hour for the FM radio option (02).

7 Brightness adjustment

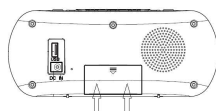
- > Press the **SNOOZE/DIMMER** button to adjust the 6 levels of display brightness

8 Battery installation

- > Turn the device to open the battery compartment at the back.



- > Carefully remove the battery compartment cover. When inserting batteries (2 x AAA, 1.5V), please pay attention to the correct polarity.
- > Carefully close the battery compartment cover, ensuring that the cover's locking clips fit into the housing.



- i** Installing batteries (2 x AAA, 1.5V) will maintain the time even during a power outage. The clock time will not be preserved if the battery is depleted. Batteries are not included in the package.

9 Cleaning

- i** To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with a wet cloth or under running water. Before cleaning, pull out the mains plug and turn off the device!
- i** Do not use any of the following: Salt water, insecticides, solvents containing chlorine or acid (sal ammoniacal).
- i** Clean the housing with a soft cloth moistened with water. Do not use methylated spirits, thinners, etc.; they may damage the surface of the unit.

10 USB

- > Use the original charging cable (USB) from the external device and plug the USB plug into the USB socket on the back of the DIGICLOCK 1.
- > The external device can be charged with a maximum current of 0.5 A at 5 V.

11 Troubleshooting

If the device does not work as intended, check it based on the following table.

Symptom	Możliwa przyczyna
The device does not turn on.	The device is not powered.
There is no sound.	Turn up the volume.
FM reception is poor	Remove the antenna completely. Change the position of the antenna or the device itself
The device is not working, the device has crashed.	Disconnect the device from the mains and reconnect the device to the mains.
Noises can be heard.	There is a cell phone or other device emits interfering radio waves in the vicinity of the device. Remove the cell phone or device from the vicinity of the radio.

12 Technical data

Source	FM
Power supply	DC 5.0 V /1A
Frequency	UKW: 87,5 - 108 MHz
Power consumption	Max. during operation.: 5W, standby: < 1W

Output power	2 W RMS
Ambient humidity	During operation: 30-80%
Ambient temperature	During operation: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Weight (kg)	800g
Dimensions (Width x Height x Depth)	20,5 x 8,5 x 6 cm

13 Technical specifications of the power supply

Supplier	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Model	RY050100EU
Input voltage	AC 100-240 V
Input frequency	50-60 Hz
Output voltage	DC 5,0 V
Output current	1,0 A
Output power	5,0 W
Average efficiency in operation mode	74,16%
No-load power consumption	0,063 W

PL

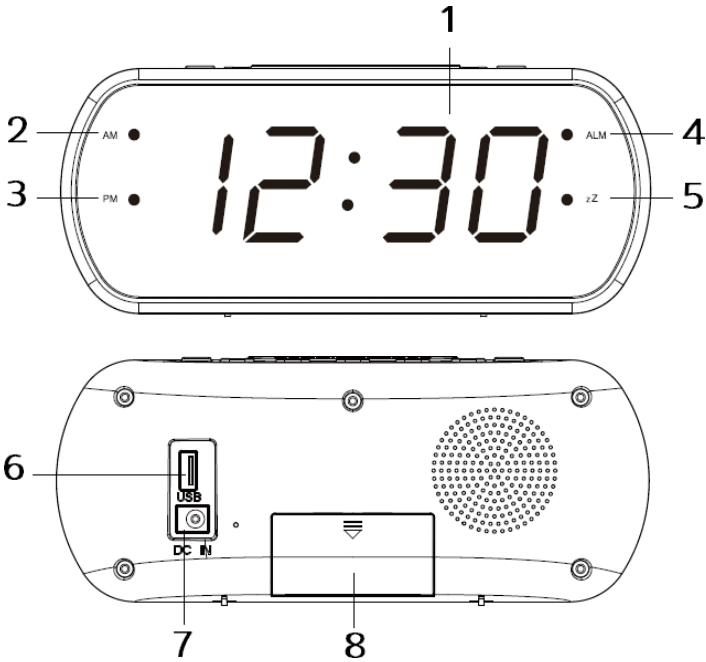
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

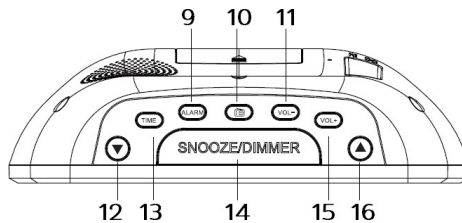
1 Fotos

1.1 Vorder- und Rückansicht



- 1. Zeit
- 2. AM
- 3. PM
- 4. ALARM EIN
- 5. SNOOZE (Schläfchen)
- 6. USB-ANSCHLUSS (5V/0,5A)
- 7. DC IN
- 8. Batterieabdeckung

12 Blick von oben



- 9. Alarmeinstellung (kurz drücken)
ein/aus (lang drücken)
- 10. FM-Radio
- 11. Lautstärke - (Lautstärke-)
- 12. Daunen
- 13. TIME Alarm
- 14. SNOOZE/DIMMER
. Lautstärke+
- 15. . Lautstärke+
- 16. UP (aufwärts)

3 Sicherheitshinweise

3.1 Vorwort

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank, dass Sie sich für einen TechniSat Radiowecker entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit den Funktionen Ihres neuen Gerätes vertraut zu machen und diese optimal zu nutzen. Sie soll Ihnen helfen, das Funkgerät sicher und bestimmungsgemäß zu nutzen. Sie richtet sich an alle, die das Gerät installieren, betreiben, reinigen oder entsorgen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

TechniSat-Team

3.2 Verwendete Symbole und Zeichen

In diesem Handbuch:



Weist auf einen Sicherheitshinweis hin, dessen Nichtbeachtung zu schwere Verletzungen oder Tod verursachen. Beachten Sie die folgenden Signalwörter:

GEFAHR - Schwere Verletzungen mit Todesfolge.

WARNUNG - Schwere Personenschäden, die zum Tod führen können.

ANMERKUNG - Verletzungen.



Sie weist auf die zu beachtenden Vorsichtsmaßnahmen hin, um Gerätefehlfunktionen, Datenverlust/Missbrauch oder unbeabsichtigte Bedienung zu vermeiden. Außerdem werden weitere Funktionen des Geräts beschrieben.



Warnung vor elektrischer Spannung. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden. Öffnen Sie niemals das Gerät.

Auf dem Gerät:



Verwendung in Innenräumen - Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Ihr Gerät ist CE-gekennzeichnet und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.



Dieses Gerät wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die für die Wiederverwendung geeignet sind. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates und gemäß der Richtlinie 2006/66/EG des Europäischen Parlaments und des Rates der getrennten Sammlung unterliegt, und informiert Sie darüber, dass Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkus nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen.

Haushalt. Der Nutzer ist verpflichtet, sie bei einem Betreiber eines Sammelsystems für Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkumulatoren abzugeben.

auch bei einer geeigneten Werkstatt, einer örtlichen Sammelstelle oder einer kommunalen Einrichtung abgeben. Altgeräte können aufgrund ihres potenziellen Gehalts an gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle, wenn es darum geht, zur Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten beizutragen. In dieser Phase bilden sich Einstellungen, die sich auf die Erhaltung des Gemeinwohls, d. h. einer sauberen Umwelt, auswirken. Die Haushalte sind auch einer der größten Nutzer von Kleingeräten, und ein rationeller Umgang mit diesen Geräten beeinflusst die Rückgewinnung von Sekundärrohstoffen.

Im Falle einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Produkts können gemäß der nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden. Am Ende des Lebenszyklus des Produkts darf es nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden. Dies wird durch das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung angezeigt. Die Wiederverwertbarkeit von Materialien ist auf dem Etikett angegeben. Indem Sie Ihre Altgeräte wiederverwenden, recyceln oder anderweitig verwerten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt.

33 Zweck

Der TechniSat DIGICLOCK 1 ist für den Empfang von UKW-Radioprogrammen konzipiert. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für kommerzielle Zwecke geeignet.

34 Sichere Handhabung

Beachten Sie die folgenden Hinweise, um Sicherheitsrisiken zu minimieren, Schäden an den Geräten zu vermeiden und einen Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie stets alle Warnhinweise und Anweisungen in dieser Anleitung und auf der Rückseite des Geräts.



GEFAHR!

Öffnen Sie niemals das Gerät!

Die Berührung lebender Komponenten ist lebensgefährlich!



WARNUNG!

Es besteht Erstickungsgefahr! Lassen Sie die Verpackung und ihre Teile nicht in der Obhut von Kindern. Erstickungsgefahr durch Folie und andere Verpackungsmaterialien!




Um die korrekte Verwendung des Geräts zu gewährleisten und Schäden am Gerät sowie Verletzungen zu vermeiden, müssen alle folgenden Anweisungen befolgt werden.


- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Reparaturen sollten nur von


geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Wenden Sie sich an unsere Kundendienstzentren.

- Das Gerät darf nur unter den für es spezifizierten Umgebungsbedingungen betrieben werden.
- Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, schalten Sie es aus und benachrichtigen Sie den Kundendienst.
- Setzen Sie das Gerät keinen Wärmequellen aus, die das Gerät über den normalen Gebrauch hinaus erwärmen.
- Bei auffälligen Defekten am Gerät, Geruch oder Rauch, erheblichen Störungen oder Schäden am Gehäuse wenden Sie sich bitte sofort an den Kundendienst.
- Das Gerät darf nur mit der angegebenen Netzspannung betrieben werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder fließendem/spritzendem Wasser. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder einer Beschädigung des Geräts.
- Es dürfen keine Fremdkörper, wie z.B. Nadeln, Münzen, etc. in das Gerät fallen. Berühren Sie die Anschlusskontakte nicht mit Metallgegenständen oder Fingern. Dies kann einen Kurzschluss verursachen.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und/oder Kenntnisse, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung der Ausrüstung eingewiesen.
- Es ist untersagt, Änderungen an dem Gerät vorzunehmen.

3.41 Rechtliche Leitlinien

 TechniSat erklärt hiermit, dass das Funkgerät des Typs DIGICLOCK 1 mit der Richtlinie 2014/53/EU und RoHS übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)

 TechniSat haftet nicht für Schäden am Produkt, die durch äußere Einflüsse, Verschleiß oder unsachgemäße Handhabung, nicht autorisierte Reparaturen, Veränderungen oder Unfälle entstehen.

 Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Nachdruck und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Die aktuelle Version des Handbuchs finden Sie im PDF-Format im Downloadbereich auf der TechniSat-Homepage unter www.technisat.pl.

3.42 Informationen zum Dienst

 Dieses Produkt ist qualitätsgeprüft und hat eine gesetzliche Garantiezeit

von 24 Monaten ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie Ihren Rechnungsbeleg als Kaufnachweis auf. Im Falle von Reklamationen

Die Kosten für den Versand direkt zum Hersteller werden vom Kunden getragen.



Für Fragen und Informationen oder wenn Sie ein Problem mit diesem Gerät haben, steht Ihnen unsere technische Hotline zur Verfügung: Montag. - bis Freitag, von 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr unter der Telefonnummer: +71 310 41 48.



Der Garantiegeber verpflichtet sich im Rahmen der gewährten Garantie, etwaige Mängel am Produkt auf eigene Kosten zu beseitigen. Die Mängelbeseitigung erfolgt durch Ersatz des mangelhaften Produkts durch ein neues, mangelfreies Produkt oder durch dessen Reparatur.



Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Käufer das mangelhafte Produkt bei der Verkaufsstelle melden, bei der er das Produkt gekauft hat, und das mangelhafte Produkt dort abgeben. Das Produkt muss vollständig geliefert werden.



Die Garantie deckt keine Produktmängel ab, die vom Käufer verursacht wurden oder sich aus diesen ergeben:

- das Produkt in einer Weise zu verwenden oder zu installieren, die nicht mit der Gebrauchsanweisung übereinstimmt,
- unsachgemäße Lagerung oder Wartung des Geräts,
- Reparaturen oder Änderungen am Produkt, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden,
- Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern,
- Blitzeinschläge und Überspannungen im Stromnetz



Durch die Bestimmungen der Garantie werden die Rechte des Käufers (Verbrauchers) nach allgemein geltendem Recht (Gewährleistung) nicht ausgeschlossen, eingeschränkt oder ausgesetzt.



Um detaillierte Informationen über ein Produkt zu erhalten, einschließlich der Regeln und Verfahren für das Garantieverfahren und die Zuteilung einer RMA-Nummer, ist es möglich

telefonisch unter 71 310 41 48 oder per E-Mail an serwis@technisat.com , an Werktagen, 8.00 bis 16.00 Uhr **Serviceanfragen online unter: www.serwis.technisat.com**

4 Beschreibung des Geräts

41 Inhalt des Geräts

Bitte überprüfen Sie, ob folgende Teile im Lieferumfang enthalten sind: 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x Betriebsanleitung
1x Netzgerät

42 Besondere Merkmale

Das Radio verfügt über die folgenden besonderen Merkmale:

- FM-Radioempfang.
- UKW-Empfangsbereich 87,5-108 MHz (analog).
- LED-Anzeige
- 2 W Lautsprecher
- Programmierbarer Alarm mit Schlummerfunktion
- USB-Anschluss zum Aufladen von Mobiltelefonen (0,5 A max.)

43 Das Gerät für den Betrieb vorbereiten

43.1 Aufstellen einer Drahtantenne

Die Anzahl und Qualität der empfangenen Sender hängt von den Empfangsbedingungen am Installationsort ab. Mit einer fdrut-Antenne kann ein hervorragender Empfang erzielt werden.

- > Positionieren Sie die Drahtantenne und spannen Sie sie in Längsrichtung.



Die genaue Positionierung der Drahtantenne ist oft wichtig, besonders in peripheren UKW-Empfangsgebieten.



Beginnen Sie Ihre erste Suche am Fenster in Richtung des Sendemastes. Bei schlechtem Wetter kann der Empfang eingeschränkt sein.



Berühren Sie die Drahtantenne nicht während der Senderwiedergabe. Dies kann zu Empfangsstörungen und Tonaussetzern führen.

43.2 Anschluss an das Stromnetz



WARNUNG!

Berühren Sie das Netzteil nicht mit nassen Händen, es besteht Stromschlaggefahr!



HINWEIS!

Verlegen Sie das Netzkabel des Netzteils so, dass niemand darüber stolpern kann.

- > Schließen Sie den Netzstecker des DIGICLOCK 1-Netzteils an eine Netzsteckdose (100-240V ~ 50/60 Hz) an.
- > Bevor Sie das Gerät (Netzteil) an die Steckdose anschließen, stellen Sie sicher, dass die Betriebsspannung des Gerätes mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.



Ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen. Ziehen Sie am Stecker (Netzteil), nicht am Kabel. Ziehen Sie das Gerät vor einem Gewitter aus der Steckdose. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, z. B. vor dem

einer längeren Reise den Stecker aus der Steckdose ziehen. Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Decken Sie das Gerät daher nicht ab und stellen Sie es nicht in einen geschlossenen Schrank. Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät herum.

44 Allgemeine Gerätefunktionen

441 Einschalten des Geräts

- > Um einen guten UKW-Empfang zu gewährleisten, entfernen Sie bitte die Drahtantenne, die sich auf der Rückseite des Geräts befindet, vollständig.
- > Bitte schließen Sie das Netzteil an den DC IN Stromeingang (7) an.
- > Drücken Sie die Taste **FM Radio**.



Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.



Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose.

442 Ausschalten des Geräts

- > Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie bitte erneut die Taste **FM Radio**. Das Gerät kehrt zur Zeitanzeige zurück

443 Lautstärkeregler

- > Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken der **Lautstärketasten** ein.
 - **Lautstärke** +- lauter
 - **Lautstärke** - - leiser.

5 Zeiteinstellung

Damit die Uhr richtig funktioniert, muss sie vor der ersten Benutzung eingestellt werden. Wenn das Radio eingeschaltet wird, befindet sich das LCD-Display im Zeitanzeigemodus und zeigt 0:00 an.



Um auf die Zeiteinstellungen zuzugreifen, muss sich das Radio im Standby-Modus befinden. Während der UKW-Wiedergabe ist es nicht möglich, die angezeigte Zeit zu ändern.

Um auf die Zeiteinstellungen zuzugreifen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- > Schalten Sie das Radio aus, indem Sie die Taste **FM Radio** drücken.
- > Das Radio befindet sich jetzt im Standby-Modus. Die aktuelle Uhrzeit wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- > Bitte drücken Sie die **TIME-Taste**, um die Zeitumstellung zu starten.



- > Verwenden Sie dann ▲ und ▼, um die Zeit einzustellen.
- > Drücken Sie die **TIME-Taste**, um die Auswahl zu bestätigen.



- > Verwenden Sie dann die Tasten ▲ und ▼, um die Minuten einzustellen.
- > Wenn Sie die **TIME-Taste** erneut drücken, wird die Auswahl bestätigt und die Zeiteinstellung abgeschlossen.

i Wenn etwa 10 Sekunden lang keine Aktivität erfolgt, kehrt das Gerät zur Zeitanzeige zurück (Standby-Modus).

i Die gespeicherten Zeiteinstellungen gehen bei einem Stromausfall verloren.

6 FM-Empfang

- > Um einen guten UKW-Empfang zu gewährleisten, entfernen Sie bitte die Drahtantenne, die sich auf der Rückseite des Geräts befindet, vollständig.
- > Bitte drücken Sie die Taste **FM Radio**. Das Radio befindet sich im FM-Wiedergabemodus.

6.2 Manuelle Abstimmung

- > Mit den Tasten **up▲** oder **down▼** können Sie den nächsten verfügbaren Sender einstellen.
- > Wenn Sie während des Suchlaufs **die** Tasten **oben▲** oder **unten▼** lange gedrückt halten, können Sie den Suchlauf auf der aktuellen Frequenz beenden.

i Wenn der Empfang zu schwach ist und der empfangene Sender verrauscht, versuchen Sie, den Empfang zu verbessern, indem Sie die Teleskopantenne neu ausrichten.

i Um einen optimalen UKW-Empfang zu gewährleisten, sollte die Drahtantenne vollständig ausgezogen sein.

6.3 Automatische Abstimmung

- > Um die automatische Suche nach Radioprogrammen zu starten, halten Sie bitte die **FM-Radiotaste** 3 Sekunden **lang** gedrückt.
- > Das Gerät sucht und speichert automatisch nach Radiosendern. Während des Suchlaufs zeigt das Display die Anzahl der gefundenen Radiosender an.

i Das Gerät verwendet bei der automatischen Suche die Funktion AUTO SEARCH, die automatisch die ersten 20 gefundenen Sender speichert. starkes UKW-Signal in die Favoritenliste. Die ersten gefundenen starken Radiosender werden in den Voreinstellungen gespeichert, beginnend mit 1 und

endend mit 20.



Nach Abschluss des Suchlaufs können Sie mit den Tasten **up▲** oder **down ▼** die Favoritenprogramme (P01-P20) wechseln.



Um einen optimalen UKW-Empfang zu gewährleisten, ziehen Sie die Drahtantenne vollständig aus. Vermeiden Sie die Nähe zu Lautsprechern oder anderen elektrischen Geräten.

6.4 Aufrufen eines gespeicherten Programms

- > Die voreingestellten Sender können durch Drücken der Tasten **oben▲** oder **unten▼** nacheinander abgerufen werden, wobei die entsprechende Programmnummer (P01 - P20) ausgewählt wird.



Die Anzahl der in der Favoritenliste verfügbaren Programme hängt von der Qualität des Empfangs ab.

7 Alarmfunktion

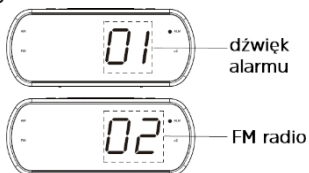
Mit dem Radio können Sie zwei Alarme zu einer bestimmten Zeit einstellen. Es kann als Wecker fungieren oder einen Radiosender wiedergeben.

7.1 Einstellen der Weckzeit (Wecker)



Sowohl die Alarmeinstellung als auch die Alarmdeaktivierung können nur im Standby-Modus erfolgen.

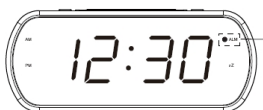
- > Schalten Sie das Gerät in den Standby-Modus (Ruhezustand), indem Sie die Taste **FM Radio** drücken.
- > Um den Alarm einzustellen, drücken Sie bitte die **ALARM-Taste**.
- > Verwenden Sie dann **▲** und **▼**, um die Zeit einzustellen.
- > Bitte drücken Sie die **ALARM-Taste**, um die Zeiteinstellung zu bestätigen.
- > Verwenden Sie dann die Tasten **▲** und **▼**, um die Minuten einzustellen.
- > Drücken Sie die **ALARM-Taste**, um die Einstellungen für den Alarmton zu bestätigen und einzugeben.



- > Mit den Tasten **▲** und **▼** wählen Sie die Art des Weckrufs. 01 - Summer, 02 - FM-Radio Weckruf.
- > Bestätigen Sie dann Ihre Auswahl mit der **ALARM-Taste**.

7.2 Deaktivierung des Alarms

Der Wecker wird automatisch aktiviert, wenn die Weckzeiteinstellungen überschritten werden. Die Bereitschaft des Weckers wird durch eine leuchtende ALM-LED angezeigt.



- > Um die Alarmfunktion zu deaktivieren, drücken Sie bitte die ALARM-Taste länger, bis die ALM-LED erlischt. Der Alarm wird dann nicht aktiviert.



7.3 Snooze-Funktion

- > Um die Schlämmerfunktion zu starten, während der Wecker läuft, drücken Sie bitte die **SNOOZE/DIMMER-Taste**.
- > Der Wecker wird für 10 Minuten stumm geschaltet. Nach 10 Minuten ertönt der Wecker erneut.
- > Um den Wecker auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste (außer SNOOZE DIMMER). Der Wecker schaltet sich aus und nach 24 Stunden wieder ein.



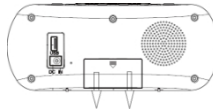
Wenn der Benutzer den Alarm nicht ausschaltet, kann er bei der Option Summer (01) 10 Minuten und bei der Option FM-Radio (02) eine Stunde lang funktionieren.

8 Einstellung der Display-Helligkeit

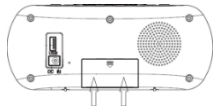
- > Drücken Sie die SNOOZE/DIMMER-Taste, um die 6 Helligkeitsstufen des Displays einzustellen.

9 Einbau der Batterie

- > Drehen Sie das Gerät so, dass das Batteriefach auf der Rückseite geöffnet werden kann.



- > Nehmen Sie die Abdeckung des Batteriefachs vorsichtig ab.
- > Achten Sie beim Einlegen der Batterien (2 x AAA, 1,5 V) auf die richtige Polarität.
- > Schließen Sie den Batteriefachdeckel vorsichtig wieder, so dass die Haltezapfen des Deckels in das Gehäuse greifen.



Durch das Einlegen von Batterien (2x AAA, 1,5 V) wird sichergestellt, dass die Uhrzeit auch bei einem Stromausfall erhalten bleibt. Die Uhrzeit wird nicht beibehalten, wenn die Batterie leer ist. Batterien nicht enthalten.

10 Reinigung



Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem feuchten Tuch oder unter fließendem Wasser, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus!



Verwenden Sie keine der folgenden Substanzen: Salzwasser, Insektizide, chlor- oder säurehaltige Lösungsmittel (Salmiakgeist).



Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinen Brennspritus, Verdüner usw., da diese die

Oberfläche des Geräts beschädigen können.

11 USB-Anschluss

- > Verwenden Sie das Original-Ladekabel (USB) des externen Gerätes und schließen Sie den USB-Stecker an die USB-Buchse auf der Rückseite des DiGiCLOCK 1 an.
- > Das externe Gerät kann mit einem maximalen Strom von 0,5 A bei 5 V geladen werden.

12 Lösung von Problemen

Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, überprüfen Sie es anhand der nachstehenden Tabelle.

Symptom	Mögliche Ursache
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.
Es ist kein Ton zu hören.	Drehen Sie die Lautstärke auf.
FM-Empfang ist schlecht	Entfernen Sie die Antenne vollständig. Ändern Sie die Position der Antenne oder des Geräts selbst
Das Gerät funktioniert nicht, das Gerät ist abgestürzt.	Trennen Sie das Gerät vom Netz und schließen Sie es wieder an das Stromnetz an.
Geräusche sind hörbar.	In der Nähe des Geräts befindet sich ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät, das störende Funkwellen aussendet. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Nähe des Funkgeräts.

13 Technische Daten

Empfangsquellen	FM
Stromversorgung	DC 5,0 V /1A
Frequenz	UKW: 87,5 - 108 MHz
Stromverbrauch	Während des Betriebs max. 5W, Standby: < 1W
Ausgangsleistung	2 W RMS
Luftfeuchtigkeit der Umgebung	Während des Betriebs: 30-80%
Temperatur in der Umgebung	Während des Betriebs: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Gewicht (kg)	800g
Abmessungen (B x H x T) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Technische Daten des Netzteils

Anbieter	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Modell	RY050100EU
Eingangsspannung	AC 100-240 V
Eingangsfrequenz	50-60 Hz
Ausgangsspannung	DC 5,0 V
Ausgangsstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	5,0 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im Betriebsmodus	74,16%
Leistungsaufnahme im Leerlauf	0,063 W

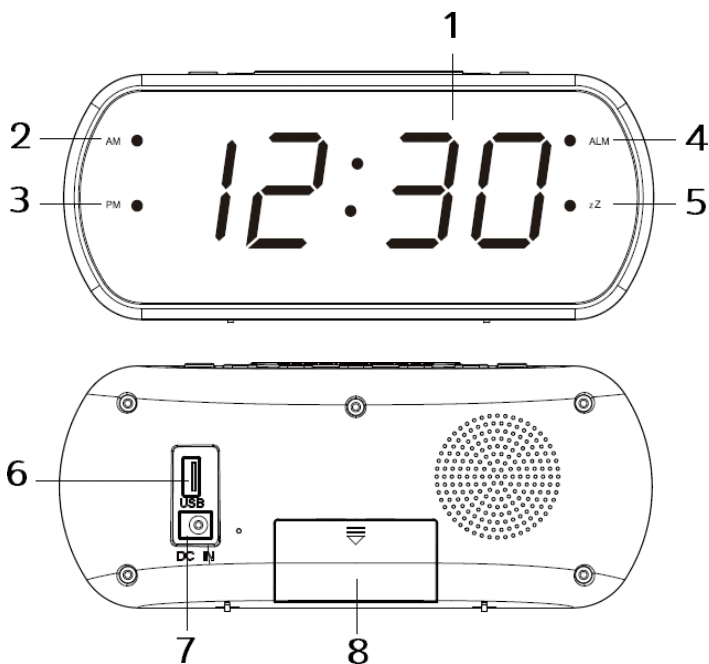
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

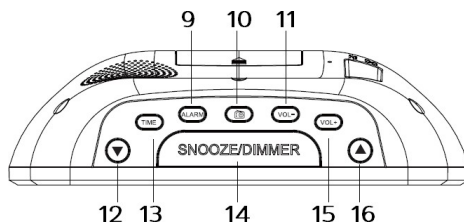
1 Φωτογραφίες

1.1 Μπροστινή και οπίσθια όψη



- 1. Χρόνος
- 2. AM
- 3. PM
- 4. ALARM ON
- 5. SNOOZE (υπνάκος)
- 6. ΘΥΡΑ USB (5V/0.5A)
- 7. DC IN
- 8. Κάλυμμα μπαταρίας

1.2 Αποψη από ψηλά



- 9. Ρύθμιση συναγερμού (σύντομο πάτημα)
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση συναγερμού (παρατεταμένο πάτημα)
- 10. Ραδιόφωνο FM15
- 11. Ένταση ήχου - (volume-)
- 12. SNOOZE/DIMMER
- 13. ΧΡΟΝΟΣ
- 14. ALARM
- 15. UP
- 16. UP (επάνω)

12. Κάτω

3 Οδηγίες ασφαλείας

3.1 Πρόλογος

Αγαπητοί πελάτες,

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα ραδιοξυπνητήρι TechniSat.

Οι παρούσες οδηγίες λειτουργίας έχουν ως στόχο να σας βοηθήσουν να εξοικειωθείτε με τις λειτουργίες της νέας σας συσκευής και να τις χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε τον ασύρματο με ασφάλεια και για τον προορισμό του. Απευθύνεται σε οποιοδήποτε εγκαθιστά, λειτουργεί, καθαρίζει ή απορρίπτει τη συσκευή.

Φυλάξτε τις οδηγίες λειτουργίας σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

Ομάδα TechniSat

3.2 Σύμβολα και χρησιμοποιούμενα σύμβολα

Στο παρόν εγχειρίδιο:



Υποδεικνύει μια οδηγία ασφαλείας, η μη τήρηση της οποίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Προσέξτε τις ακόλουθες λέξεις σήμανσης:

KINΔΥΝΟΣ - Σοβαρός τραυματισμός με αποτέλεσμα το θάνατο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σοβαρή σωματική βλάβη που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ - Τραυματισμοί.



Υποδεικνύει την προσοχή που πρέπει να τηρείται για την αποφυγή δυσλειτουργιών της συσκευής, απώλειας/κατάχρησης δεδομένων ή ακούσιας λειτουργίας. Περιγράφει επίσης περαιτέρω λειτουργίες της συσκευής.



Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση. Τηρείτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας. Μην ανοίγετε ποτέ τη συσκευή.

Στη συσκευή:



Χρήση σε εσωτερικούς χώρους - οι συσκευές που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο είναι κατάλληλες μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.



Η συσκευή σας φέρει σήμανση CE και πληροί όλα τα απαιτούμενα πρότυπα της ΕΕ.



Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας που είναι κατάλληλα για επαναχρησιμοποίηση. Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν υπόκειται σε χωριστή συλλογή σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και σας ενημερώνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός καθώς και οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, μετά τη λήξη της ωφέλιμης ζωής τους, δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με άλλα απόβλητα από

νοικοκυριό. Ο χρήστης υποχρεούται να το παραδώσει σε φορέα εκμετάλλευσης συστήματος συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών. μεταξύ άλλων σε κατάλληλο κατάστημα, τοπικό σημείο συλλογής ή δημοτική μονάδα. Τα απόβλητα εξοπλισμού μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της πιθανής περιεκτικότητάς τους σε επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, των αποβλήτων εξοπλισμού. Σε αυτό το στάδιο διαμορφώνονται στάσεις που επηρεάζουν τη διατήρηση του κοινού αγαθού, που είναι ένα καθαρό περιβάλλον. Τα νοικοκυριά είναι επίσης ένας από τους μεγαλύτερους χρήστες μικρού εξοπλισμού και η ορθολογική διαχείριση αυτού του εξοπλισμού επηρεάζει την ανάκτηση δευτερογενών πρώτων υλών.

Σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης αυτού του προϊόντος, ενδέχεται να επιβληθούν κυρώσεις σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Στο τέλος του κύκλου ζωής του προϊόντος, δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ένα σημείο συλλογής χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδεικνύεται από το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία. Τα υλικά είναι ανακυκλώσιμα σύμφωνα με την ετικέτα. Επαναχρησιμοποιώντας, ανακυκλώνοντας ή ανακυκλώνοντας με άλλο τρόπο τον παλιό σας εξοπλισμό, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

3.3 Σκοπός

Το TechniSat DIGICLOCK 1 έχει σχεδιαστεί για τη λήψη ραδιοφωνικών εκπομπών UKW. Η συσκευή προορίζεται για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλη για εμπορικούς σκοπούς.

3.4 Ασφαλής χειρισμός

Τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες για να ελαχιστοποιήσετε τους κινδύνους για την ασφάλεια, να αποφύγετε ζημιές στον εξοπλισμό και να συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.

Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Να τηρείτε πάντα όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο και στο πίσω μέρος της συσκευής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Ποτέ μην ανοίγετε τη συσκευή!

Το άγγιγμα ζωντανών εξαρτημάτων είναι επικίνδυνο για τη ζωή!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας! Μην αφήνετε τη συσκευασία και τα εξαρτήματά της υπό την επίβλεψη παιδιών. Κίνδυνος ασφυξίας από το αλουμινόχαρτο και άλλα υλικά συσκευασίας!



Για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση της συσκευής και να αποφευχθούν ζημιές στη συσκευή και τραυματισμοί, πρέπει να τηρούνται όλες οι παρακάτω οδηγίες.

- Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Οι επισκευές πρέπει να

πραγματοποιούνται μόνο από εκπαιδευμένους ειδικούς. Επικοινωνήστε με τα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών μας.

- Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο υπό τις περιβαλλοντικές συνθήκες που έχουν καθοριστεί για αυτήν.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό που στάζει ή πισσιλάει. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, απενεργοποιήστε την και ειδοποιήστε το τμήμα σέρβις.
- Μην εκθέτετε τη μονάδα σε πηγές θερμότητας που θερμαίνουν τη μονάδα πέραν της κανονικής χρήσης.
- Σε περίπτωση αισθητής βλάβης της συσκευής, οσμής ή καπνού, σημαντικών βλαβών ή ζημιάς στο περίβλημα, επικοινωνήστε αμέσως με το κέντρο εξυπηρέτησης.
- Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο στην καθορισμένη τάση δικτύου. Ποτέ μην επιχειρήσετε να λειτουργήσετε τη μονάδα με οποιαδήποτε άλλη τάση.
- Εάν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να λειτουργήσει.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε μπιανέρες, ντους, πισίνες ή νερό που ρέει/πλατσουρίζει. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή/και ζημιάς στον εξοπλισμό.
- Ξένα αντικείμενα, π.χ. βελόνες, κέρματα κ.λπ. δεν πρέπει να πέφτουν στη συσκευή. Μην αγγίζετε τις επαφές σύνδεσης με μεταλλικά αντικείμενα ή δάχτυλα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσεων, εκτός εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Απαγορεύεται η πραγματοποίηση αλλαγών στη συσκευή.

341 Νομικές κατευθυντήριες γραμμές



Η TechniSat δηλώνει ότι η ραδιοσυσκευή τύπου DIGICLOCK 1 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE και την RoHS. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



Η TechniSat δεν ευθύνεται για ζημιές στο προϊόν που προκαλούνται από εξωτερικές επιδράσεις, φθορά ή ακατάλληλο χειρισμό, μη εξουσιοδοτημένες επισκευές, τροποποιήσεις ή ατυχήματα.



Με την επιφύλαξη αλλαγών και σφαλμάτων εκτύπωσης. Αναπαραγωγή και αντιγραφή μόνο με την άδεια του εκδότη. Η τελευταία έκδοση του εγχειριδίου είναι διαθέσιμη σε μορφή PDF στην περιοχή λήψης στην αρχική σελίδα του TechniSat στη διεύθυνση www.technisat.pl.

342 Πληροφορίες υπηρεσίας



Αυτό το προϊόν είναι ποιοτικά ελεγμένο και συνοδεύεται από την προβλεπόμενη από το νόμο περίοδο εγγύησης 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλείστε να φυλάξετε την απόδειξη του

τιμολογίου σας ως απόδειξη αγοράς. Σε περίπτωση αξιώσεων

Το κόστος αποστολής απευθείας στον κατασκευαστή καλύπτεται από τον πελάτη.



Για ερωτήσεις και πληροφορίες ή αν έχετε κάποιο πρόβλημα με αυτή τη συσκευή, η τεχνική μας γραμμή είναι διαθέσιμη: Δευτέρα. - έως Παρασκευή, από τις 8:00 π.μ. έως τις 16:00 μ.μ. στον αριθμό τηλεφώνου: +71 310 41 48.



Ο εγγυητής, στο πλαίσιο της παρεχόμενης εγγύησης, αναλαμβάνει την υποχρέωση να αποκαταστήσει με δικά του έξοδα τυχόν ελαττώματα του προϊόντος. Η άρση των ελαττωμάτων θα πραγματοποιηθεί με την αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος με νέο, χωρίς ελαττώματα ή με την επισκευή του.



Για να κάνει χρήση της εγγύησης, ο αγοραστής πρέπει να αναφέρει το ελαττωματικό προϊόν στο σημείο πώλησης από όπου αγοράστηκε το προϊόν και να παραδώσει εκεί το ελαττωματικό προϊόν. Το προϊόν πρέπει να παραδοθεί πλήρες.



Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα του προϊόντος που προκαλούνται από τον αγοραστή ή προκύπτουν από:

- να χρησιμοποιείτε ή να εγκαθιστάτε το προϊόν με τρόπο που δεν συνάδει με τις οδηγίες χρήσης,
- ακατάλληλη αποθήκευση ή συντήρηση της συσκευής,
- επισκευές ή τροποποιήσεις του προϊόντος που πραγματοποιούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα,
- εισροή υγρών ή ξένων σωμάτων,
- κεραυνικά πλήγματα και υπερτάσεις ηλεκτρικού ρεύματος



Οι διατάξεις της εγγύησης δεν αποκλείουν, περιορίζουν ή αναστέλλουν τα δικαιώματα των αγοραστών (καταναλωτών) που απορρέουν από το γενικά εφαρμοστέο δίκαιο (εγγύηση).



Για να λάβετε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με ένα προϊόν, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων και των διαδικασιών για τη διαδικασία εγγύησης, την εκχώρηση ενός αριθμού RMA, μπορείτε να απευθυνθείτε στη διεύθυνση στο τηλέφωνο 71 310 41 48 ή στο email serwis@technisat.com , κατά τις εργάσιμες ημέρες,

8 π.μ. έως 4 μ.μ. **Απήσεις παροχής υπηρεσιών ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: www.serwis.technisat.com**

4 Περιγραφή της συσκευής

41 Περιεχόμενα της συσκευής

Ελέγξτε ότι περιλαμβάνονται τα ακόλουθα: 1x
TechniSat DIGICLOCK 1
1x Οδηγίες
λειτουργίας 1x
Τροφοδοτικό

42 Ειδικά χαρακτηριστικά

Το ραδιόφωνο διαθέτει τα ακόλουθα ειδικά χαρακτηριστικά:


- Ραδιοφωνική λήψη FM.
- Εύρος λήψης UKW 87,5-108 MHz (αναλογικά).
- Οθόνη LED
- Ηχείο 2 W
- Προγραμματιζόμενο ξυπνητήρι με λειτουργία snooze
- Θύρα USB για φόρτιση κινητών τηλεφώνων (0,5A max.)


43 Προετοιμασία της συσκευής για λειτουργία


43.1 Ρύθμιση συρμάτινης κεραίας

Ο αριθμός και η ποιότητα των σταθμών που λαμβάνονται εξαρτάται από τις συνθήκες λήψης στο χώρο εγκατάστασης. Εξαιρετική λήψη μπορεί να επιτευχθεί με μια κεραία fdrut.

> Τοποθετήστε τη συρμάτινη κεραία και τεντώστε την κατά μήκος.

 Η ακριβής τοποθέτηση της συρμάτινης κεραίας είναι συχνά σημαντική, ιδίως σε περιφερειακές περιοχές λήψης FM.

 Ξεκινήστε την πρώτη σας αναζήτηση από το παράθυρο προς τον ιστό του πομπού. Σε κακές καιρικές συνθήκες η λήψη μπορεί να είναι περιορισμένη.

 Μην αγγίζετε τη συρμάτινη κεραία κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής σταθμών. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές στη λήψη και εξασθένιση του ήχου.

43.2 Σύνδεση στην παροχή ρεύματος

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αγγίζετε το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Τοποθετήστε το καλώδιο δικτύου της παροχής ρεύματος έτσι ώστε να μην σκοντάφτει κανείς πάνω του.

> Συνδέστε το βύσμα δικτύου της μονάδας τροφοδοσίας DIGICLOCK 1 σε μια πρίζα δικτύου (100-240V ~ 50/60 Hz).

> Πριν συνδέσετε τη συσκευή (τροφοδοτικό) στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας της συσκευής αντιστοιχεί στην τοπική τάση δικτύου.



Τραβήξτε το φως τροφοδοσίας από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Τραβήξτε το βύσμα (τροφοδοτικό), όχι το καλώδιο. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από μια καταιγίδα. Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, π.χ. πριν από την

ένα μακρύ ταξίδι, αποσυνδέστε το από το ρεύμα. Η θερμότητα που παράγεται κατά τη λειτουργία πρέπει να αποβάλλεται με επαρκή κυκλοφορία του αέρα. Επομένως, μην καλύπτετε τη συσκευή και μην την τοποθετείτε σε κλειστό ερμάριο. Εξασφαλίστε έναν ελεύθερο χώρο τουλάχιστον 10 cm γύρω από τη συσκευή.

44 Γενικές λειτουργίες της συσκευής

441 Ενεργοποίηση της συσκευής

- > Για να εξασφαλίσετε καλή λήψη FM, αφαιρέστε εντελώς τη συμμάτινη κεραία, η οποία βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας.
 - > Συνδέστε το τροφοδοτικό στην είσοδο τροφοδοσίας DC IN (7).
 - > Πατήστε το κουμπί **FM Radio**.
- i** Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το παρεχόμενο τροφοδοτικό.
- i** Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα.

442 Απενεργοποίηση της συσκευής

- > Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε ξανά το κουμπί **FM Radio**. Η συσκευή θα επιστρέψει στην ένδειξη της ώρας

443 Ρύθμιση έντασης ήχου

- > Ρυθμίστε την ένταση του ήχου πατώντας τα κουμπιά **έντασης ήχου**.
 - **Ένταση ήχου** +- πιο δυνατά
 - **Ένταση ήχου** - - πιο ήσυχα.

5 Ρύθμιση χρόνου

Για να λειτουργήσει σωστά το ρολόι, πρέπει να ρυθμιστεί πριν από την πρώτη χρήση. Όταν το ραδιόφωνο τροφοδοτείται με ρεύμα, η οθόνη LCD βρίσκεται σε λειτουργία προβολής ώρας και δείχνει 0:00.

- i** Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις ώρας, ο ασύρματος πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής FM, δεν είναι δυνατή η αλλαγή της εμφανιζόμενης ώρας.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις ώρας, παρακαλούμε:

- > Απενεργοποιήστε το ραδιόφωνο πατώντας το κουμπί **FM Radio**.
- > Το ραδιόφωνο βρίσκεται τώρα σε κατάσταση αναμονής. Η τρέχουσα ώρα εμφανίζεται στην οθόνη.
- > Πατήστε το κουμπί **TIME via va** ξεκινήσει η αλλαγή της ώρας.



- > Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τις διευθύνσεις ▲ και ▼, για να ρυθμίσετε την ώρα.
- > Πατήστε το κουμπί **TIME** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.



- > Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲ και ▼, για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- > Πατώντας ξανά το κουμπί **TIME** θα επιβεβαιώσετε την επιλογή και θα ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της ώρας.

i Εάν δεν υπάρξει καμία δραστηριότητα για περίπου 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα επιστρέψει στην ένδειξη της ώρας (κατάσταση αναμονής).

i Οι αποθηκευμένες ρυθμίσεις ώρας χάνονται σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

6 Λήψη FM

- > Για να εξασφαλίσετε καλή λήψη FM, αφαιρέστε εντελώς τη συρμάτινη κεραία, η οποία βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας.
- > Πατήστε το κουμπί **FM Radio**. Το ραδιόφωνο βρίσκεται σε λειτουργία αναπαραγωγής FM.

6.2 Χειροκίνητη ρύθμιση

- > Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **πάνω▲** ή **κάτω▼**, μπορείτε να ρυθμίσετε τον επόμενο διαθέσιμο σταθμό.
- > Αν κρατήσετε **πατημένα τα** κουμπιά **πάνω▲** ή **κάτω▼**, για μεγάλο χρονικό διάστημα κατά τη σάρωση, θα μπορέσετε να σταματήσετε τη σάρωση στην τρέχουσα συχνότητα.

i Εάν η λήψη είναι πολύ ασθενής και υπάρχει θόρυβος στον λαμβανόμενο σταθμό, προσπαθήστε να βελτιώσετε τη λήψη με την αλλαγή της θέσης της τηλεσκοπικής κεραίας.

i Για μέγιστη λήψη του δέκτη FM, η συρμάτινη κεραία θα πρέπει να είναι πλήρως εκτεταμένη για καλύτερη ραδιοφωνική λήψη FM.

6.3 Αυτόματη ρύθμιση

- > Για να ξεκινήσετε την αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικών προγραμμάτων, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **FM Radio** για 3 δευτερόλεπτα.
- > Η συσκευή αναζητά και αποθηκεύει αυτόματα ραδιοφωνικούς σταθμούς. Κατά τη διάρκεια της σάρωσης, στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός των ραδιοφωνικών σταθμών που βρέθηκαν.

i Η συσκευή χρησιμοποιεί τη λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ κατά την αυτόματη αναζήτηση, η οποία αποθηκεύει αυτόματα τους 20 πρώτους σταθμούς που βρέθηκαν ο ισχυρό σήμα FM στη λίστα αγαπημένων. Οι πρώτοι ισχυροί ραδιοφωνικοί

σταθμοί που θα βρεθούν θα αποθηκευτούν στις προεπιλογές, ξεκινώντας με το 1 και τελειώνοντας με το 20.



Μόλις ολοκληρωθεί η σάρωση, τα κουμπιά **πάνω▲** ή **κάτω▼** θα χρησιμοποιηθούν για την αλλαγή των αγαπημένων προγραμμάτων (P01-P20).

- i** Για καλύτερη λήψη FM, επεκτείνετε πλήρως τη συμράτινη κεραία. Αποφύγετε τη γεινίαση με ηχεία ή άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.

6.4 Κλήση αποθηκευμένου προγράμματος

- > Οι προεπιλεγμένοι σταθμοί μπορούν να ανακληθούν πατώντας ένα προς ένα τα κουμπιά **πάνω▲** ή **κάτω▼**, επιλέγοντας τον αντίστοιχο αριθμό προγράμματος (P01 - P20).

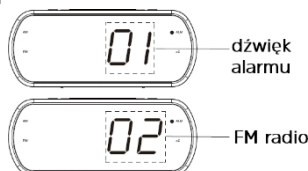
i Ο αριθμός των προγραμμάτων που είναι διαθέσιμα στη λίστα αγαπημένων εξαρτάται από την ποιότητα της λήψης.

7 Λειτουργία συναγερμού

Ο ασύρματος σας επιτρέπει να ρυθμίσετε δύο συναγερμούς σε προκαθορισμένο χρόνο. Μπορεί να λειτουργήσει ως ξυπνητήρι ή να αναπαράγει έναν ραδιοφωνικό σταθμό.

7.1 Ρύθμιση της ώρας αφύπνισης (ρολόι αφύπνισης)

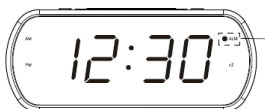
- i** Η ρύθμιση του συναγερμού καθώς και η απενεργοποίηση του συναγερμού μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο σε κατάσταση αναμονής.
- > Θέστε τη μονάδα σε κατάσταση αναμονής (sleep) πατώντας το κουμπί **FM Radio**.
 - > Για να ξεκινήσετε τη ρύθμιση του συναγερμού, πατήστε το κουμπί **ALARM**.
 - > Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τις διευθύνσεις **▲** και **▼**, για να ρυθμίσετε την ώρα.
 - > Πατήστε το κουμπί **ALARM** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση της ώρας.
 - > Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **▲** και **▼**, για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
 - > Πατήστε το κουμπί **ALARM** για να επιβεβαιώσετε και να εισέλθετε στις ρυθμίσεις ήχου συναγερμού.



- > Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **▲** και **▼**, επιλέξτε τον τύπο της κλήσης αφύπνισης. 01 - βομβητής, 02 - κλήση αφύπνισης από το ραδιόφωνο FM.
- > Στη συνέχεια, επιβεβαιώστε την επιλογή σας με το κουμπί **ALARM**.

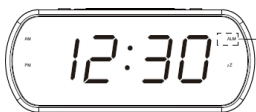
7.2 Απενεργοποίηση συναγερμού

Το ξυπνητήρι θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν περάσουν οι ρυθμίσεις του ξυπνητηριού. Η ετοιμότητα του συναγερμού υποδεικνύεται από μια αναμμένη λυχνία LED ALM.



- > Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία συναγερμού, πατήστε το κουμπί **ALARM** περισσότερο μέχρι να σβήσει η λυχνία LED ALM. Ο συναγερμός δεν

θα ενεργοποιηθεί.



7.3 Λειτουργία **Snooze**

- > Για να ξεκινήσετε την ηρεμία ενώ το ξυπνητήρι λειτουργεί, πατήστε το κουμπί **SNOOZE/DIMMER**.
- > Το ξυπνητήρι θα σιωπήσει για 10 λεπτά. Μετά από 10 λεπτά, το ξυπνητήρι θα ηχήσει ξανά.
- > Για να απενεργοποιήσετε τον συναγερμό, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί (εκτός από το SNOOZE DIMMER). Ο συναγερμός θα απενεργοποιηθεί και θα ενεργοποιηθεί ξανά μετά από 24 ώρες.



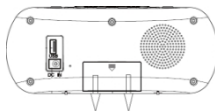
Εάν ο χρήστης δεν απενεργοποιήσει τον συναγερμό, αυτός μπορεί να λειτουργήσει για 10 λεπτά για την επιλογή βομβητή (01) και για μία ώρα για την επιλογή ραδιοφώνου FM (02).

8 Ρύθμιση φωτεινότητας οθόνης

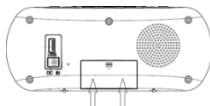
- > Πατήστε το κουμπί SNOOZE/DIMMER για να ρυθμίσετε τα 6 επίπεδα φωτεινότητας της οθόνης.

9 Εγκατάσταση μπαταρίας

- > Γυρίστε τη συσκευή έτσι ώστε να ανοίξει η θήκη μπαταριών στο πίσω μέρος.



- > Αφαιρέστε προσεκτικά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
- > Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών (2 x AAA, 1,5V), βεβαιωθείτε για τη σωστή πολικότητα.
- > Κλείστε ξανά προσεκτικά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών, έτσι ώστε οι προεξοχές συγκράτησης του καλύμματος να μπουν μέσα στο περίβλημα.



Η τοποθέτηση μπαταριών (2x AAA, 1,5V) θα διασφαλίσει ότι η ώρα διατηρείται ακόμη και κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος. Η ώρα του ρολογιού δεν θα διατηρηθεί εάν η μπαταρία εξαντληθεί. Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται.

10 Καθαρισμός



Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με βρεγμένο πανί ή κάτω από τρεχούμενο νερό. Πριν από τον καθαρισμό, βγάλτε το φισ από το φισ και απενεργοποιήστε τη συσκευή!



Μην χρησιμοποιείτε κανένα από τα ακόλουθα: Αλατόνερο, εντομοκτόνα, διαλύτες που περιέχουν χλώριο ή οξύ (αμμωνιακό άλας).



Καθαρίστε το περίβλημα με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με νερό. Μην χρησιμοποιείτε μεθυλιωμένο οινόπνευμα, διαλυτικά κ.λπ. αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της μονάδας.

11 Θύρα USB

- > Χρησιμοποιήστε το αρχικό καλώδιο φόρτισης (USB) από την εξωτερική συσκευή και συνδέστε το βύσμα USB στην υποδοχή USB στο πίσω μέρος του DiGICLOCK 1.
- > Η εξωτερική συσκευή μπορεί να φορτιστεί με μέγιστο ρεύμα 0,5 A στα 5 V.

12 Επίλυση προβλημάτων

Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί όπως προβλέπεται, ελέγξτε την χρησιμοποιώντας τον παρακάτω πίνακα.

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.
Δεν υπάρχει ήχος.	Αυξήστε την ένταση του ήχου.
Η λήψη FM είναι φτωχή	Αφαιρέστε εντελώς την κεραία. Αλλαγή της θέσης της κεραίας ή της ίδιας της συσκευής
Η συσκευή δεν λειτουργεί, η συσκευή κατέρρευσε.	Αποσυνδέστε τη μονάδα από το δίκτυο και επανασυνδέστε τη μονάδα στο δίκτυο.
Οι θόρυβοι ακούγονται.	Υπάρχει κινητό τηλέφωνο ή άλλη συσκευή που εκπέμπει παρεμβαλλόμενα ραδιοκύματα στην περιοχή της μονάδας. Απομακρύνετε το κινητό τηλέφωνο ή τη συσκευή από την περιοχή γύρω από το ραδιόφωνο.

13 Τεχνικά στοιχεία

Πηγές λήψης	FM
Παροχή ρεύματος	DC 5,0 V /1A
Συχνότητα	UKW: 87,5 - 108 MHz
Κατανάλωση ενέργειας	Κατά τη λειτουργία max.: 5W, σε αναμονή: < 1W
Ισχύς εξόδου	2 W RMS
Υγρασία περιβάλλοντος	Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας: 30-80%
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	Κατά τη λειτουργία: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0.5A (max.)
Βάρος (kg)	800g
Διαστάσεις (Π x Υ x Β) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Τεχνικές προδιαγραφές του τροφοδοτικού

Προμηθευτής	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Μοντέλο	RY050100EU
Τάση εισόδου	AC 100-240 V
Συχνότητα εισόδου	50-60 Hz
Τάση εξόδου	DC 5,0 V
Ρεύμα εξόδου	1,0 A
Ισχύς εξόδου	5,0 W
Μέση απόδοση σε κατάσταση λειτουργίας	74,16%
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	0,063 W

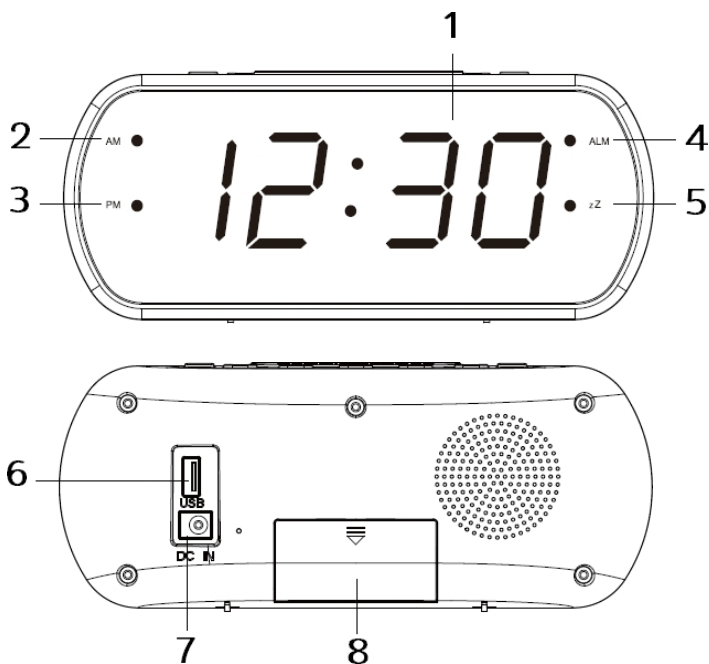
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

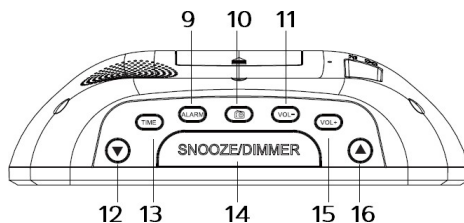
1 Снимки

1.1 Преден и заден изглед



- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Време | 6. USB ПОРТ (5V/0.5A) |
| 2. AM | 7. DC IN |
| 3. PM | 8. Капак на батерията |
| 4. ВКЛЮЧЕНА АЛАРМА | |
| 5. SNOOZE (дрямка) | |

12 Изглед отгоре



- | | |
|---|-------------------|
| 9. Настройване на алармата (кратко натискане)
Включване/изключване на алармата (дълго натискане) | 13. TIME |
| 10. FM радио | 14. SNOOZE/DIMMER |
| 11. Обем - (обем) | . Сила на звука+ |
| 12. Down | 16. UP (нагоре) |

3 Инструкции за безопасност

3.1 Предговор

Уважаеми клиенти,
Благодарим ви, че избрахте радиобудилник TechniSat.
Настоящите инструкции за работа имат за цел да ви помогнат да се запознаете с функциите на новото ви устройство и да ги използвате оптимално. Тя ще ви помогне да използвате радиото безопасно и по предназначение. Тя е предназначена за всеки, който монтира, експлоатира, почиства или изхвърля устройството.
Съхранявайте инструкциите за експлоатация на сигурно място за бъдещи справки.

Екип на TechniSat

3.2 Използвани символи и знаци

В това ръководство:



Посочва инструкция за безопасност, чието неспазване може да доведе до да причини сериозно нараняване или смърт. Спазвайте следните сигнални думи:

ОПАСНОСТ - Сериозно нараняване, водещо до смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Тежко нараняване, което може да доведе до смърт.

ЗАБЕЛЕЖКА - Наранявания.



Тя указва забележката, която трябва да се спазва, за да се избегнат неизправности в устройството, загуба на данни/неправилна употреба или неволна работа. В нея са описани и допълнителни функции на устройството.



Предупреждение за електрическо напрежение. Спазвайте всички инструкции за безопасност, за да избегнете токов удар. Никога не отваряйте уреда.

В устройството:



Употреба на закрито - уредите, обозначени с този символ, са подходящи само за употреба на закрито.



Вашето устройство има маркировка CE и отговаря на всички необходими стандарти на ЕС.



Този уред е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които са подходящи за повторна употреба. Символът на зачеркнатата кофа на колела показва, че този продукт подлежи на разделно събиране в съответствие с Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и в съответствие с Директива 2006/66/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, и ви информира, че

електрическото и електронното оборудване, както и батериите и акумулаторите, след изтичане на полезния им живот, не могат да се изхвърлят заедно с други отпадъци от

домакинство. Потребителят е длъжен да го предаде на оператор на система за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване и батерии и акумулатори.

включително до подходящ магазин, местен пункт за събиране или общинско звено. Отпадъците от оборудване могат да имат вредно въздействие върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното съдържание на опасни вещества, смеси и компоненти. Домакинството играе важна роля, като допринася за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането, на отпадъчното оборудване. На този етап се формират нагласи, които оказват влияние върху опазването на общото благо, каквото е чистата околна среда. Домакинствата са и едни от най-големите потребители на дребно оборудване и рационалното управление на това оборудване влияе върху оползотворяването на вторични суровини.

В случай на неправилно изхвърляне на този продукт могат да бъдат наложени санкции в съответствие с националното законодателство В края на жизнения цикъл на продукта той не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци, а в пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Това е обозначено със символ върху продукта, ръководството за потребителя или опаковката.

Материалите подлежат на рециклиране в съответствие с етикета. Чрез повторната употреба, рециклиране или друг начин на оползотворяване на старото ви оборудване вие допринасяте значително за опазването на околната среда.

33 Цел

TechniSat DIGICLOCK 1 е предназначен за приемане на радиопредавания UKW. Устройството е предназначено за частна употреба и не е подходящо за търговски цели.

34 Безопасна работа

Спазвайте следните инструкции, за да сведете до минимум рисковете за безопасността, да избегнете повреда на оборудването и да допринесете за опазването на околната среда.

Прочетете внимателно всички инструкции за безопасност и ги запазете за бъдещи справки. Винаги спазвайте всички предупреждения и инструкции в това ръководство и на гърба на уреда.



ОПАСНОСТ!

Никога не отваряйте уреда!

Докосването на живи компоненти е животозастрашаващо!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от задушаване! Не оставяйте опаковката и нейните части на грижите на деца. Опасност от задушаване от фолио и други опаковъчни материали!



За да се гарантира правилната употреба на уреда и да се избегне повреда на уреда и нараняване на хора, трябва да се спазват всички следващи инструкции.

- Не ремонтирайте уреда сами. Поправките трябва да се извършват само от обучени специалисти. Свържете се с нашите центрове за обслужване на клиенти.

- Устройството трябва да се използва само при определените за него условия на околната среда.
- Не излагайте уреда на капеща или пръскаща вода. Ако в уреда попадне вода, изключете го и уведомете сервизната служба.
- Не излагайте устройството на източници на топлина, които го нагряват в допълнение към нормалната употреба.
- В случай на забележима повреда на уреда, миризма или дим, значителни дефекти или повреди по корпуса, незабавно се свържете със сервизния център.
- Устройството може да работи само с посоченото мрежово напрежение. Никога не се опитвайте да използвате устройството при друго напрежение.
- Ако устройството е повредено, то не трябва да се използва.
- Не използвайте устройството в близост до вани, душеве, плавни басейни или течаща/разпръскваща се вода. Съществува риск от токов удар и/или повреда на оборудването.
- В устройството не трябва да попадат чужди предмети, напр. игли, монети и др. Не докосвайте свързващите контакти с метални предмети или пръсти. Това може да доведе до късо съединение.
- Уредът не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и/или знания, освен ако не са получили надзор или инструкции за използването на оборудването от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Забранено е да се правят промени в устройството.

3.41 Правни насоки



С настоящото TechniSat декларира, че радиоустройството тип DIGICLOCK 1 отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС и RoHS. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния уеб адрес:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



TechniSat не носи отговорност за повреди на продукта, причинени от външни влияния, износване или неправилно боравене, неоторизирани ремонти, модификации или злоупотреби.



Възможни са промени и грешки при отпечатването. Възпроизвеждане и дублиране само с разрешението на издателя. Последната версия на ръководството е достъпна в PDF формат в зоната за изтегляне на началната страница на TechniSat на адрес www.technisat.pl.

3.42 Информация за услугата



Този продукт е тестван за качество и се предлага със законоустановен гаранционен срок от 24 месеца от датата на закупуване. Моля, запазете касовата бележка от фактурата като доказателство за

покупката. В случай на рекламации

Разходите за доставка директно до производителя се поемат от клиента.



За въпроси и информация или ако имате проблем с това устройство, нашата гореща техническа линия е на разположение: понеделник - до петък, от 8:00 до 16:00 ч. на телефонния номер: +71 310 41 48.



Гарантът се задължава в рамките на предоставената гаранция да отстрани за своя сметка всички дефекти на продукта. Отстраняването на дефектите ще се извърши чрез замяна на дефектния продукт с нов, без дефекти, или чрез поправката му.



За да се възползва от гаранцията, купувачът трябва да съобщи за дефектния продукт в мястото на продажба, където е закупен продуктът, и да достави дефектния продукт там. Продуктът трябва да бъде доставен в пълен комплект.



Гаранцията не покрива дефекти на продукта, причинени от купувача или в резултат на:

- да използвате или инсталирате продукта по начин, който не съответства на инструкциите за употреба,
- неправилно съхранение или поддръжка на уреда,
- ремонти или модификации на продукта, извършени от неоторизирани лица,
- проникване на течности или чужди тела,
- удари от мълнии и пренапрежения по електропроводите.



Разпоредбите на гаранцията не изключват, не ограничават и не преустановяват правата на купувачите (потребителите) съгласно общоприложимото законодателство (гаранция).



За да получите подробна информация за даден Продукт, включително правилата и процедурите за гаранционна процедура, за присвояване на RMA номер, можете да на телефон 71 310 41 48 или по имейл serwis@technisat.com , в работни дни, 8:00-16:00 ч. **Заявки за обслужване онлайн на адрес: www.serwis.technisat.com**

4 Описание на устройството

41 Съдържание на устройството

Моля, проверете дали са включени следните елементи: 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x Инструкции за експлоатация 1x
Захранване

42 Специални функции

Радиото има следните специални функции:

- Приемане на FM радио.
- Диапазон на приемане на UKW 87,5-108 MHz (аналогов).
- LED дисплей
- Високоговорител с мощност 2 W
- Програмируема аларма с функция за отлагане
- USB порт за зареждане на мобилни телефони (макс. 0,5 A)

43 Подготовка на устройството за работа

43.1 Настройване на жична антена

Броят и качеството на приеманите станции зависят от условията на приемане на мястото на инсталиране. Отлично приемане може да се постигне с антена fdrut.

> Поставете телената антена и я опънете по дължина.



Точното позициониране на проводниковата антена често е важно, особено в периферните райони на FM приемане.



Започнете първото си търсене от прозореца към мачтата на предавателя. При лошо време приемането може да бъде ограничено.



Не докосвайте жичната антена по време на възпроизвеждане на станцията. Това може да доведе до смущения в приемането и избледняване на звука.

43.2 Свързване към захранването



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не докосвайте захранването с мокри ръце, има опасност от токов удар!



ВНИМАНИЕ!

Разположете захранващия кабел на захранването така, че никой да не се препъне в него.

> Свържете щепсела на захранващия блок DIGICLOCK 1 към контакт на електрическата мрежа (100-240 V ~ 50/60 Hz).

> Преди да свържете устройството (захранващия блок) към контакта, се уверете, че работното напрежение на устройството съответства на

напрежението в местната електрическа мрежа.



Издърпайте щепсела на захранването от контакта, когато не го използвате. Издърпайте щепсела (захранването), а не кабела. Изключете устройството от електрическата мрежа преди буря. Ако уредът няма да се използва дълго време, напр. преди

дълго пътуване, изключете го от електрическата мрежа. Топлината, генерирана по време на работа, трябва да се разсейва чрез подходяща циркулация на въздуха. Затова не покривайте уреда и не го поставяйте в затворен шкаф. Осигурете свободно пространство от поне 10 см около уреда.

44 Общи функции на устройството

441 Включване на устройството

- > За да осигурите добро FM приемане, отстранете напълно жичната антена, която се намира на гърба на устройството.
- > Свържете захранването към входа за захранване DC IN (7).
- > Натиснете бутона **FM радио**.



Устройството трябва да се използва само с включеното захранване.



Ако устройството няма да се използва дълго време, изключете захранването от електрическата мрежа.

442 Изключване на устройството

- > За да изключите устройството, натиснете отново бутона **FM радио**. Устройството ще се върне към показване на времето

443 Управление на силата на звука

- > Регулирайте силата на звука, като натискате бутоните за **сила на звука**.
 - **Обем +** - по-силен
 - **Обем -** - по-тих.

5 Настройка на времето

За да работи правилно, часовникът трябва да се настрои преди първото използване. Когато радиото е включено, LCD дисплеят е в режим на показване на времето и показва 0:00.



За да получите достъп до настройките на времето, радиото трябва да е в режим на готовност. По време на FM възпроизвеждане не е възможна промяна на показаното време.

За да получите достъп до настройките на времето, моля:

- > Изключете радиото, като натиснете бутона **FM радио**.
- > Радиото вече е в режим на готовност. Текущото време се показва на екрана.
- > Моля, натиснете бутона **TIME**, за да стартирате смяната на времето.



- > След това използвайте ▲ и ▼, за да зададете времето.
- > Натиснете бутона **TIME**, за да потвърдите избора.



- > След това използвайте бутоните ▲ и ▼, за да зададете минутите.
- > Повторното натискане на бутона **TIME** ще потвърди избора и ще завърши настройката на времето.

i Ако в продължение на приблизително 10 секунди няма активност, устройството ще се върне към показване на времето (режим на готовност).

i Запомнете настройките на времето се губят при прекъсване на захранването.

6 FM приемане

- > За да осигурите добро FM приемане, отстранете напълно жичната антена, която се намира на гърба на устройството.
- > Натиснете бутона **FM радио**. Радиото е в режим на FM възпроизвеждане.

6.2 Ръчно настройване

- > С помощта на бутоните **нагоре▲** или **надолу▼**, можете да зададете следващата налична станция.
- > Задържането на бутоните **нагоре▲** или **надолу▼** за дълго време, докато сканирате, ще ви позволи да спрете сканирането на текущата честота.

i Ако приемът е твърде слаб и има шум в приеманата станция, опитайте се да подобрите приема, като преместите телескопичната антена.

i За максимално приемане на FM тунера жичната антена трябва да бъде напълно изпъната за най-добро приемане на FM радио.

6.3 Автоматично настройване

- > За да стартирате автоматичното търсене на радиопрограми, натиснете и задръжте бутона **FM Radio за 3 секунди**.
- > Устройството автоматично търси и запамятава радиостанции. По време на сканирането на дисплея се показва броят на намерените радиостанции.

i Устройството използва функцията AUTO SEARCH по време на автоматичното търсене, която автоматично запамятава първите 20 намерени станции. силен FM сигнал в списъка с предпочитани. Първите намерени силни радиостанции ще бъдат записани в предварителните настройки, като се

започне от 1 и се завърши с 20.



След като сканирането приключи, бутоните **нагоре▲** или **надолу▼** ще се използват за смяна на любимите програми (P01-P20).



За най-добро FM-приемане издърпайте напълно жичната антена. Избягвайте близост до високоговорители или друго електрическо оборудване.

64 Извикване на запазена програма

- > Предварително зададените станции могат да се извикват с натискане на бутоните **нагоре ▲** или **надолу ▼**, една по една, като се избира съответният номер на програмата (P01 - P20).



Броят на програмите, налични в списъка с любими, зависи от качеството на приемане.

7 Функция за аларма

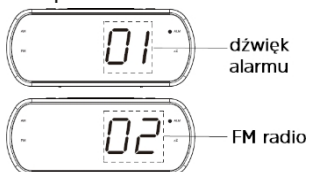
Радиото ви позволява да зададете две аларми в предварително определено време. То може да функционира като будилник или да възпроизвежда радиостанция.

7.1 Задаване на времето на алармата (алармен часовник)



Настройката на алармата, както и деактивирането на алармата, могат да се извършват само в режим на готовност.

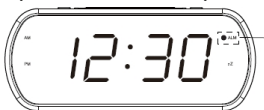
- > Превключете устройството в режим на готовност (заспиване), като натиснете бутона **FM радио**.
- > За да започнете да настройвате алармата, натиснете бутона **ALARM**.
- > След това използвайте **▲** и **▼**, за да зададете времето.
- > Натиснете бутона **ALARM**, за да потвърдите настройката на времето.
- > След това използвайте бутоните **▲** и **▼**, за да зададете минутите.
- > Натиснете бутона **ALARM**, за да потвърдите и въведете настройките за звука на алармата.



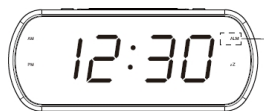
- > С помощта на бутоните **▲** и **▼** изберете вида на повикването за събуждане. 01 - звуков сигнал, 02 - събуждане чрез FM радио.
- > След това потвърдете избора си с бутона **ALARM**.

7.2 Деактивиране на алармата

Алармата ще се активира автоматично, когато се преминат настройките на будилника. Готовността на алармата се индикира от светещ светодиод ALM.



- > За да деактивирате функцията за аларма, натиснете бутона **ALARM** дълго, докато светодиодът **ALM** угасне. Алармата няма да се активира.



7.3 Функция **Snooze**

- > За да стартирате функцията за заспиване, докато будилникът работи, натиснете бутона **SNOOZE/DIMMER**.
- > Будилникът ще бъде заглушен за 10 минути. След 10 минути алармата ще се включи отново.
- > За да изключите алармата, натиснете който и да е бутон (с изключение на SNOOZE DIMMER). Алармата ще бъде изключена и включена отново след 24 часа.



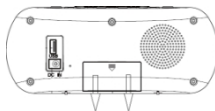
Ако потребителят не изключи алармата, тя може да работи в продължение на 10 минути за опцията зумер (01) и един час за опцията FM радио (02).

8 Регулиране на яркостта на дисплея

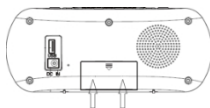
- > Натиснете бутона SNOOZE/DIMMER, за да регулирате 6-те нива на яркост на дисплея.

9 Инсталиране на батерията

- > Завъртете устройството така, че да може да се отвори отделението за батерията отзад.



- > Внимателно свалете капака на отделението за батерии.
- > Когато поставяте батерии (2 x AAA, 1,5 V), моля, следете за правилния поляритет.
- > Внимателно затворете отново капака на отделението за батерии, така че ушите за задържане на капака да влязат в корпуса.



Инсталирането на батерии (2x AAA, 1,5 V) ще гарантира запазване на времето дори при прекъсване на електрозахранването. Времето на часовника няма да бъде запазено, ако батерията е изтощена. Батериите не са включени в комплекта.

10 Почистване



За да избегнете риска от токов удар, не почиствайте уреда с мокра кърпа или под течаща вода. Преди почистване извадете щепсела от електрическата мрежа и изключете уреда!



Не използвайте нито един от следните продукти: Солена вода, инсектициди, разтворители, съдържащи хлор или киселина (sal ammoniacal).



Почистете корпуса с мека кърпа, навлажнена с вода. Не използвайте метилов спирт, разреждители и др.; те могат да повредят повърхността на устройството.

11 USB порт

- > Използвайте оригиналния кабел за зареждане (USB) от външното устройство и свържете USB щепсела към USB гнездото на гърба на DiGiCLOCK 1.
- > Външното устройство може да се зарежда с максимален ток от 0,5 A при 5 V.

12 Решаване на проблеми

Ако устройството не работи по предназначение, проверете го, като използвате таблицата по-долу.

Симптом	Възможна причина
Устройството не се включва.	Устройството не се захранва.
Няма звук.	Увеличете звука.
FM приемането е слабо	Свалете изцяло антената. Промяна на позицията на антената или на самото устройство
Устройството не работи, устройството се е повредило.	Изключете устройството от електрическата мрежа и го включете отново към нея.
Чуват се шумове.	В близост до устройството има мобилен телефон или друго устройство, което излъчва смущаващи радиовълни. Отстранете мобилния телефон или устройството от близостта на радиото.

13 Технически данни

Източници на приемане	FM
Захранване	DC 5.0 V /1A
Честота	UKW: 87,5 - 108 MHz
Консумация на енергия	По време на работа макс.: 5 W, в режим на готовност: < 1W
Изходна мощност	2 W RMS
Влажност на околната среда	По време на работа: 30-80%
Температура на околната среда	По време на работа: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (макс.)
Тегло (kg)	800g
Размери (Ш x В x Г) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Технически спецификации на захранването

Доставчик	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Модел	RY050100EU
Входно напрежение	AC 100-240 V
Входна честота	50-60 Hz
Изходно напрежение	DC 5,0 V
Изходен ток	1,0 A
Изходна мощност	5,0 W
Средна ефективност в работен режим	74,16%
Консумация на енергия без натоварване	0,063 W

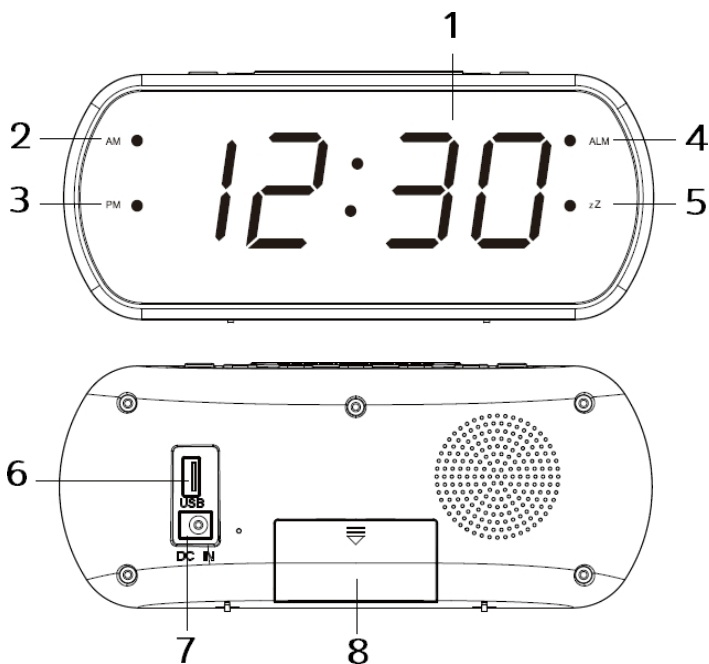
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

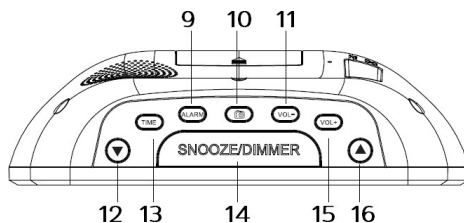
1 Fotografie

1.1 Pohled zepředu a zezadu



- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1. Čas | 6. PORT USB (5V/0,5A) |
| 2. AM | 7. DC IN |
| 3. PM | 8. Kryt baterie |
| 4. ALARM ZAPNUT | |
| 5. SNOOZE (zdržímnutí) | |

12 Pohled shora



- | | |
|---|-------------------|
| 9. Nastavení budíku (krátké stisknutí)
Zapnutí/vypnutí budíku (dlouhé stisknutí)
(stmívání) | 13. ČAS |
| 10. FM rádio | 14. SNOOZE/DIMMER |
| 11. Hlasitost - (volume-) | 15. Hlasitost+ |
| | 16. UP (nahoru) |

12. Dole

3 Bezpečnostní pokyny

3.1 Předmluva

Vážení zákazníci,

Děkujeme, že jste si vybrali radiobudík TechniSat.

Tento návod k obsluze vám má pomoci seznámit se s funkcemi nového přístroje a optimálně je využívat. Pomůže vám používat rádio bezpečně a k určenému účelu. Je určen všem, kteří přístroj instalují, obsluhují, čistí nebo likvidují.

Návod k obsluze si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Tým TechniSat

3.2 Použité symboly a značky

V této příručce:



Označuje bezpečnostní pokyn, jehož nedodržení může způsobit způsobit vážné zranění nebo smrt. Dodržujte následující signální slova:

NEBEZPEČÍ - vážné zranění s následkem smrti.

VAROVÁNÍ - Těžké zranění, které může vést k úmrtí.

POZNÁMKA - Zranění.



Uvádí upozornění, které je třeba dodržovat, aby nedošlo k poruše zařízení, ztrátě dat nebo jejich nesprávnému použití nebo nechtěnému provozu. Popisuje také další funkce zařízení.



Varování před elektrickým napětím. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Spotřebič nikdy neotvírejte.

V zařízení:



Použití v interiéru - spotřebiče označené tímto symbolem jsou vhodné pouze pro použití v interiéru.



Vaše zařízení je označeno CE a splňuje všechny požadované normy EU.



Tento spotřebič byl navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které jsou vhodné pro opakované použití. Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách označuje, že tento výrobek podléhá oddělenému sběru v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU a v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES, a informuje vás, že elektrická a elektronická zařízení, jakož i baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti, se nesmí likvidovat společně s ostatním odpadem z

domácnost. Uživatel je povinen jej odevzdat provozovateli systému sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení a baterií a akumulátorů. a to i do příslušného obchodu, místního sběrného místa nebo obecní jednotky. Odpadní zařízení může mít škodlivé účinky na životní prostředí a lidské zdraví vzhledem k možnému obsahu nebezpečných látek, směsí a složek. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. V této fázi se formují postoje, které ovlivňují zachování společného dobra, kterým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů drobného vybavení a racionální nakládání s tímto vybavením ovlivňuje využití druhotných surovin. V případě nesprávné likvidace tohoto výrobku mohou být uloženy sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Na konci životního cyklu výrobku by neměl být likvidován společně s běžným domovním odpadem, ale ve sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení. To je označeno symbolem na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Materiály jsou recyklovatelné podle označení. Opětovným použitím, recyklací nebo jiným způsobem recyklace starého zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

3.3 Účel

TechniSat DIGICLOCK 1 je určen pro příjem rozhlasového vysílání UKW. Zařízení je určeno pro soukromé použití a není vhodné pro komerční účely.

3.4 Bezpečná manipulace

Dodržujte následující pokyny, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika, zabránili poškození zařízení a přispěli k ochraně životního prostředí. Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte si je pro budoucí použití. Vždy dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v tomto návodu a na zadní straně spotřebiče.



NEBEZPEČÍ!

Spotřebič nikdy neotvírejte!
Dotýkání se živých součástí je životu nebezpečné!



POZOR!

Nebezpečí udušení! Nenechávejte obal a jeho části v péči dětí. Nebezpečí udušení fóliemi a jinými obalovými materiály!



Abyste zajistili správné používání spotřebiče a předešli jeho poškození a zranění osob, je nutné dodržovat všechny následující pokyny.

- Spotřebič neopravujte sami. Opravy by měli provádět pouze vyškolení odborníci. Obratťe se na naše střediska zákaznického servisu.

- Příklad: Přístroj smí být provozován pouze za podmínek prostředí, které jsou pro něj určeny.
- Spotřebič nevystavujte kapající nebo stříkající vodě. Pokud se do spotřebiče dostane voda, vypněte jej a informujte servisní oddělení.
- Kromě běžného používání nevystavujte přístroj zdrojům tepla, které jej zahřívají.
- V případě zjevné závady na spotřebiči, zápachu nebo kouře, závažných závad nebo poškození krytu se neprodleně obraťte na servisní středisko.
- Přístroj smí být provozován pouze při uvedeném síťovém napětí. Nikdy se nepokoušejte přístroj provozovat při jiném napětí.
- Pokud je jednotka poškozená, nesmí se používat.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo tekoucí/stříkající vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo poškození zařízení.
- Do přístroje nesmí spadnout cizí předměty, např. jehly, mince apod. Nedotýkejte se kovovými předměty nebo prsty připojovacích kontaktů. Mohlo by to způsobit zkrat.
- Spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud se jim nedostalo dohledu nebo instrukcí k používání zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Je zakázáno provádět změny na zařízení.

3.4.1 Právní pokyny



Společnost TechniSat tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu DIGICLOCK 1 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU a RoHS. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové adrese:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



Společnost TechniSat neodpovídá za poškození výrobku způsobené vnějšími vlivy, opotřebením nebo nesprávným zacházením, neautorizovanými opravami, úpravami nebo nehodami.



Změny a tiskové chyby vyhrazeny. Reprodukce a rozmnožování pouze se souhlasem vydavatele. Nejnovější verze příručky je k dispozici ve formátu PDF v oblasti pro stahování na domovské stránce TechniSat na adrese www.technisat.pl.

3.4.2 Informace o službě



Tento výrobek je testován na kvalitu a vztahuje se na něj zákonná záruka 24 měsíců od data zakoupení. Uschovejte si prosím doklad o koupi. V případě reklamace

Náklady na dopravu přímo k výrobci hradí zákazník.



V případě dotazů a informací nebo problémů s tímto zařízením je k dispozici naše technická horká linka: pondělí. - od 8:00 do 16:00 hodin na telefonním čísle: +71 310 41 48.



Ručitel se v rámci poskytnuté záruky zavazuje odstranit na vlastní náklady případné vady výrobku. Odstranění vad se uskuteční výměnou vadného výrobku za nový, bezvadný, nebo jeho opravou.



Pro uplatnění záruky musí kupující nahlásit vadný výrobek na prodejním místě, kde byl výrobek zakoupen, a vadný výrobek tam doručit. Výrobek musí být dodán kompletní.



Záruka se nevztahuje na vady výrobku způsobené kupujícím nebo vzniklé v důsledku:

- používat nebo instalovat výrobek v rozporu s návodem k použití,
- nesprávné skladování nebo údržba spotřebiče,
- opravy nebo úpravy výrobku prováděné neoprávněnými osobami,
- vniknutí kapalin nebo cizích těles,
- údery blesku a přepětí v elektrickém vedení



Ustanovení záruky nevylučují, neomezují ani nepozastavují práva kupujících (spotřebitelů) podle obecně platných právních předpisů (záruka).



Podrobné informace o výrobku, včetně pravidel a postupů pro záruční řízení, přidělení čísla RMA, je možné získat na adrese telefonicky 71 310 41 48 nebo e-mailem serwis@technisat.com , v pracovní dny, 8:00 až 16:00. **Žádosti o servis online na adrese: www.serwis.technisat.com.**

4 Popis zařízení

41 Obsah zařízení

Zkontrolujte, zda jsou zahrnuty následující položky: 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x návod k obsluze
1x napájecí zdroj

42 Speciální funkce

Rádio má následující speciální funkce:

- Příjem rádia FM.
- Rozsah příjmu UKW 87,5-108 MHz (analogově).
- LED displej
- 2 W reproduktor
- Programovatelný budík s funkcí opakovaného buzení
- Port USB pro nabíjení mobilních telefonů (max. 0,5 A)

43 Příprava zařízení k provozu

43.1 Nastavení drátové antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace. Vynikajícího příjmu lze dosáhnout s anténou fdrut.

> Umístěte drátěnou anténu a natáhněte ji podélně.



Přesné umístění drátové antény je často důležité, zejména v okrajových oblastech příjmu FM.



První hledání začněte u okna směrem ke stožáru vysílače. Za špatného počasí může být příjem omezen.



Během přehrávání stanic se nedotýkejte drátové antény. Mohlo by to vést k rušení příjmu a ke ztrátě zvuku.

43.2 Připojení k napájení



POZOR!

Nedotýkejte se zdroje napájení mokřýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



POZOR!

Síťový kabel napájecího zdroje umístěte tak, aby o něj nikdo nezakopl.

- > Připojte síťovou zástrčku napájecí jednotky DIGICLOCK 1 do síťové zásuvky (100-240 V ~ 50/60 Hz).
- > Před připojením zařízení (napájecí jednotky) do zásuvky se ujistěte, že provozní napětí zařízení odpovídá místnímu síťovému napětí.



Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky. Vytáhněte zástrčku (napájecí zdroj), nikoli kabel. Před bouřkou odpojte zařízení ze zásuvky. Pokud nebudete spotřebiči delší dobu používat, např.

před.

dlouhé cestě, odpojte jej od elektrické sítě. Teplo vznikající při provozu musí být odváděno dostatečnou cirkulací vzduchu. Proto spotřebič nezakrývejte a neumísťujte jej do uzavřené skříně. Kolem spotřebiče zajistěte volný prostor alespoň 10 cm.

44 Obecné funkce zařízení

441 Zapnutí zařízení

- > Pro zajištění dobrého příjmu FM zcela odstraňte drátovou anténu, která je umístěna na zadní straně přístroje.
 - > Připojte napájecí zdroj k napájecímu vstupu DC IN (7).
 - > Stiskněte tlačítko **Rádio FM**.
- i** Zařízení by mělo být používáno pouze s dodaným napájecím zdrojem.
- i** Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte napájecí zdroj ze zásuvky.

442 Vypnutí zařízení

- > Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte znovu tlačítko **FM rádio**. Zařízení se vrátí k zobrazení času

443 Ovládání hlasitosti

- > Stisknutím tlačítek **hlasitosti** upravte hlasitost.
 - **Hlasitost** +- hlasitěji
 - **Hlasitost** - - tišší.

5 Nastavení času

Aby hodiny správně fungovaly, je třeba je před prvním použitím nastavit. Po zapnutí rádia je LCD displej v režimu zobrazování času a ukazuje 0:00.

- i** Pro přístup k nastavení času by rádio mělo být v pohotovostním režimu. Během přehrávání FM není možné měnit zobrazený čas.

Pro přístup k nastavení času:

- > Vypněte rádio stisknutím tlačítka **FM rádio**.
- > Rádio je nyní v pohotovostním režimu. Na displeji se zobrazí aktuální čas.
- > Stisknutím tlačítka **TIME** spustíte změnu času.



- > Poté pomocí stránek ▲ a ▼ nastavte čas.
- > Stisknutím tlačítka **TIME** volbu potvrďte.



- > Poté pomocí tlačítek ▲ a ▼ nastavte minuty.
- > Opětovným stisknutím tlačítka **TIME** potvrdíte výběr a dokončíte nastavení času.

i Pokud po dobu přibližně 10 sekund nedojde k žádné aktivitě, zařízení se vrátí do režimu zobrazení času (pohotovostní režim).

i Uložená časová nastavení se při výpadku napájení ztratí.

6 Příjem v pásmu FM

- > Pro zajištění dobrého příjmu FM zcela odstraňte drátovou anténu, která je umístěna na zadní straně přístroje.
- > Stiskněte tlačítko **Rádio FM**. Rádio je v režimu přehrávání FM.

6.2 Ruční ladění

- > Pomocí tlačítek **nahoru▲** nebo **dolů▼**, můžete nastavit další dostupnou stanici.
- > Dlouhé podržení **tlačítka nahoru▲** nebo **dolů▼** během skenování umožní zastavit skenování na aktuální frekvenci.
- i** Pokud je příjem příliš slabý a na přijímané stanici je šum, zkuste příjem zlepšit změnou polohy teleskopické antény.
- i** Pro maximální příjem FM tuneru by měla být drátová anténa zcela vysunutá, aby byl příjem FM rádia co nejlepší.

6.3 Automatické ladění

- > Chcete-li spustit automatické vyhledávání rozhlasových programů, stiskněte a podržte tlačítko **FM rádio** po dobu 3 sekund.
- > Zařízení automaticky vyhledává a ukládá rozhlasové stanice. Během vyhledávání se na displeji zobrazuje počet nalezených rozhlasových stanic.
- i** Přístroj používá při automatickém vyhledávání funkci AUTO SEARCH, která automaticky uloží prvních 20 nalezených stanic. o silný signál FM do seznamu oblíbených. První nalezené silné rozhlasové stanice se uloží do předvoleb počínaje číslem 1 a konče číslem 20.
- i** Po dokončení skenování se tlačítka **nahoru▲** nebo **dolů▼** změní oblíbené programy (P01-P20).

- i** Pro nejlepší příjem FM úplně roztáhněte drátovou anténu. Vyhněte se blízkosti reproduktorů nebo jiných elektrických zařízení.

6.4 Vyvolání uloženého programu

- > Přednastavené stanice lze vyvolat postupným stisknutím tlačítek **nahoru** ▲ nebo **dolů** ▼ a výběrem příslušného čísla programu (P01 - P20).

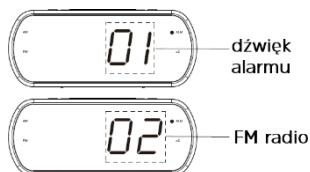
- i** Počet programů dostupných v seznamu oblíbených závisí na kvalitě příjmu.

7 Funkce alarmu

Rádio umožňuje nastavit dva alarmy v předem určený čas. Může fungovat jako budík nebo přehrávat rozhlasovou stanici.

7.1 Nastavení času buzení (budík)

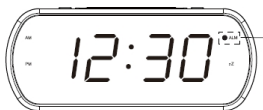
- i** Nastavení alarmu i jeho deaktivace může probíhat pouze v pohotovostním režimu.
- > Stisknutím tlačítka **FM rádio** přepnete přístroj do pohotovostního režimu (spánku).
- > Chcete-li spustit nastavení budíku, stiskněte tlačítko **ALARM**.
- > Poté pomocí stránek ▲ a ▼ nastavte čas.
- > Nastavení času potvrďte stisknutím tlačítka **ALARM**.
- > Poté pomocí tlačítek ▲ a ▼ nastavte minuty.
- > Stisknutím tlačítka **ALARM** potvrďte a zadejte nastavení zvuku alarmu.



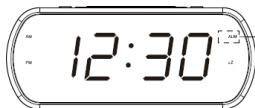
- > Pomocí tlačítek ▲ a ▼ vyberte typ buzení. 01 - bzučák, 02 - buzení rádiem FM.
- > Poté potvrďte výběr tlačítkem **ALARM**.

7.2 Deaktivace alarmu

Budík se automaticky aktivuje, jakmile projde nastavením budíku. Připravenost budíku je indikována rozsvícenou kontrolkou ALM.



- > Chcete-li funkci alarmu deaktivovat, stiskněte tlačítko ALARM déle, dokud kontrolka ALM nezhasne. Alarm se neaktivuje.



7.3 Funkce Snooze

- > Chcete-li spustit buzení během chodu budíku, stiskněte tlačítko **SNOOZE/DIMMER**.
- > Budík se na 10 minut ztiší. Po uplynutí 10 minut se budík znovu rozezní.
- > Chcete-li budík vypnout, stiskněte libovolné tlačítko (kromě SNOOZE DIMMER). Budík se vypne a znovu zapne po 24 hodinách.



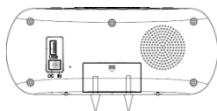
Pokud uživatel budík nevypne, může být v provozu 10 minut pro možnost bzučáku (01) a jednu hodinu pro možnost FM rádia (02).

8 Nastavení jasu displeje

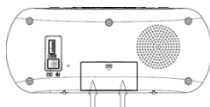
- > Stisknutím tlačítka SNOOZE/DIMMER můžete nastavit 6 úrovní jasu displeje.

9 Instalace baterie

- > Otočte přístroj tak, aby bylo možné otevřít zadní přihrádku na baterie.



- > Opatrně sejměte kryt prostoru pro baterie.
- > Při vkládání baterií (2 x AAA, 1,5 V) dbejte na správnou polaritu.
- > Opatrně opět zavřete kryt prostoru pro baterii tak, aby se upevňovací oka krytu dostala do krytu.



Instalace baterií (2x AAA, 1,5 V) zajistí udržení času i při výpadku napájení. Pokud se baterie vybijí, čas hodin se nezachová. Baterie nejsou součástí dodávky.

10 Čištění



Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte spotřebič mokrým hadříkem nebo pod tekoucí vodou. Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku a přístroj vypněte!



Nepoužívejte žádný z následujících přípravků: Slanou vodu, insekticidy, rozpouštědla obsahující chlor nebo kyselinu (sal amoniakální).



Kryt čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Nepoužívejte metylalkohol, ředidla apod.; ty mohou poškodit povrch přístroje.

11 Port USB

- > Použijte originální nabíjecí kabel (USB) z externího zařízení a připojte zástrčku USB do zásuvky USB na zadní straně zařízení DiGICLOCK 1.
- > Externí zařízení lze nabíjet maximálním proudem 0,5 A při napětí 5 V.

12 Řešení problémů

Pokud jednotka nefunguje tak, jak má, zkontrolujte ji podle následující tabulky.

Symptom	Možná příčina
Zařízení se nezapne.	Zařízení není napájeno.
Není zde žádný zvuk.	Zesilte hlasitost.
Příjem FM je špatný	Anténu zcela vyjměte. Změna polohy antény nebo samotného zařízení
Zařízení nefunguje, zařízení se zhroutilo.	Odpojte přístroj od elektrické sítě a znovu jej připojte k elektrické síti.
Jsou slyšet zvuky.	V blízkosti přístroje se nachází mobilní telefon nebo jiné zařízení vysílající rušivé rádiové vlny. Odstraňte mobilní telefon nebo zařízení z blízkosti rádia.

13 Technické údaje

Zdroje příjmu	FM
Napájení	DC 5,0 V /1A
Frekvence	UKW: 87,5 - 108 MHz
Spotřeba energie	Za provozu max.: 5 W, v pohotovostním režimu: < 1W
Výstupní výkon	2 W RMS
Okolní vlhkost	Během provozu: 30-80%
Okolní teplota	Během provozu: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Hmotnost (kg)	800g
Rozměry (š x v x h) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Technické specifikace napájecího zdroje

Dodavatel	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. LTD
Model	RY050100EU
Vstupní napětí	AC 100-240 V
Vstupní frekvence	50-60 Hz
Výstupní napětí	DC 5,0 V
Výstupní proud	1,0 A
Výstupní výkon	5,0 W
Průměrná účinnost v provozním režimu	74,16%
Spotřeba energie bez zatížení	0,063 W

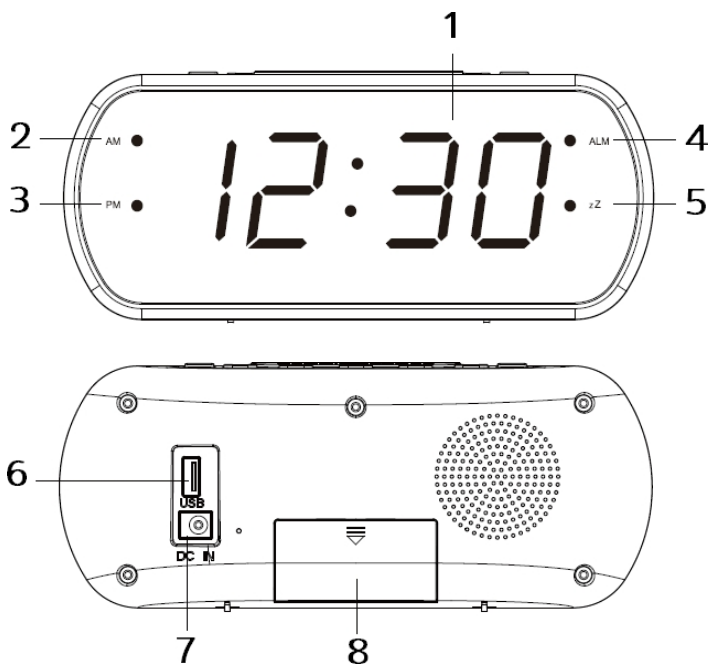
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

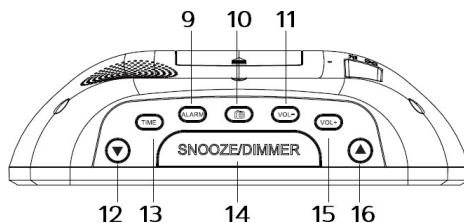
1 Fotod

1.1 Esi- ja tagantvaade



- 1. Aeg
- 2. AM
- 3. PM
- 4. ALARM ON
- 5. SNOOZE (uinak)
- 6. USB PORT (5V/0.5A)
- 7. DC IN
- 8. Akukate

12 Vaade ülevalt



- 9. Alarmi seadistamine (lühike vajutus)
on/off (pikk vajutus)
- 10. FM-raadio
- 11. Helitugevus - (volume-)
- 12. Alla
- 13. TIME Alarm
- 14. SNOOZE/DIMMER
. Helitugevus+
- 16. UP (üles)

3 Ohutusjuhised

3.1 Eessõna

Lugupeetud kliendid,

Aitäh, et valisite TechniSat raadio äratuskella.

Käesolev kasutusjuhend on mõeldud selleks, et aidata teil oma uue seadme funktsioonidega tutvuda ja neid optimaalselt kasutada. See aitab teil kasutada raadiot ohutult ja ettenähtud otstarbel. See on mõeldud kõigile, kes seadet paigaldavad, kasutavad, puhastavad või kõrvaldavad.

Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks kindlas kohas.

TechniSat meeskond

3.2 Kasutatud sümbolid ja tähised

Käesolevas kasutusjuhendis:



Tähistab ohutusjuhendit, mille eiramine võib kaasa tuua põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. Jälgige järgmisi märguandeid:

OHT - raske vigastus, mis võib põhjustada surma.

HOIATUS - Raske kehavigastus, mis võib põhjustada surma.

MÄRKUS - Vigastused.



See näitab ettevaatusabinõusid, mida tuleb järgida, et vältida seadme talitlushäireid, andmekaotust/kahjustusi või tahtmatut kasutamist. Samuti kirjeldab see seadme edasisi funktsioone.



Hoiatus elektrilise pinge eest. Elektrilöögi vältimiseks järgige kõiki ohutusjuhiseid. Ärge kunagi avage seadet.

Seadmes:



Kasutamine siseruumides - selle sümboliga tähistatud seadmed sobivad ainult siseruumides kasutamiseks.



Teie seade kannab CE-märgistust ja vastab kõigile nõutavatele ELi standarditele.



See seade on konstrueeritud ja valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mis sobivad kordvkasutamiseks. Välja kriipsutatud ratastega prügikasti sümbol näitab, et see toode kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2012/19/EL ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/66/EÜ kohaselt eraldi kogumisele ja teavitab teid sellest, et elektri- ja elektroonikaseadmeid ning patareisid ja akusid ei tohi pärast nende kasutustiga koos muude jäätmetega ära visata alates

majapidamises. Kasutaja on kohustatud selle üle andma elektri- ja elektroonikaseadmete ning patareide ja akude kogumissüsteemi operaatorile.

sealhulgas sobivasse kauplusesse, kohalikku kogumispunkti või munitsipaalüksusesse. Seadmete jäätmetel võib olla kahjulik mõju keskkonnale ja inimeste tervisele, kuna need võivad sisaldada ohtlikke aineid, segusid ja komponente. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete jäätmete korduvkasutamisele ja taaskasutamisele, sealhulgas ringlussevõtule, kaasaaitamisel. Selles etapis kujunevad hoiakud, mis mõjutavad ühise hüve, milleks on puhas keskkond, säilitamist. Kodumajapidamised on ka üks suurimaid väikeseadmete kasutajaid ja nende seadmete ratsionaalne käitlemine mõjutab sekundaarse tooraine taaskasutamist.

Selle toote ebaõige kõrvaldamise korral võidakse kohaldada karistusi vastavalt siseriiklikele õigusaktidele. Toote elutsükli lõpus ei tohi seda kõrvaldada tavaliste olmejäätmete hulka, vaid kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. See on tähistatud sümboliga tootel, kasutusjuhendis või pakendil. Materjalid on vastavalt märgistusele taaskasutatavad. Vanade seadmete korduvkasutamise, ringlussevõtu või muul viisil taaskasutamisega annate olulise panuse keskkonnakaitsesse.

3.3 Eesmärk

TechniSat DIGICLOCK 1 on mõeldud UKW raadiosaadete vastuvõtmiseks. Seade on mõeldud isiklikuks kasutamiseks ja ei sobi ärilistel eesmärkidel.

3.4 Ohutu käitlemine

Järgmiste juhiste järgimine minimeerib ohutusrisiki, väldib seadme kahjustamist ja aitab kaasa keskkonnakaitsesele.

Lugege hoolikalt läbi kõik ohutusjuhised ja hoidke need edaspidiseks alles. Järgige alati kõiki käesolevas kasutusjuhendis ja seadme tagaküljel olevaid hoiatusi ja juhiseid.



OHT!

Ärge kunagi avage seadet!

Elusate komponentide puudutamine on eluohtlik!



HOIATUS!

Hukkmisohoit! Ärge jätke pakendit ja selle osi laste hooleks. Kilede ja muude pakkematerjalide lämbumisohoit!



Seadme õige kasutamise tagamiseks ning seadme kahjustuste ja kehavigastuste vältimiseks tuleb järgida kõiki järgmisi juhiseid.

- Ärge parandage seadet ise. Parandusi tohivad teha ainult koolitatud spetsialistid. Võtke ühendust meie klienditeeninduskeskustega.

- Seadet tohib kasutada ainult selle jaoks ettenähtud keskkonnatingimustes.
- Ärge pange seadet kokku tilkuva või pritsiva veega. Kui vesi satub seadmesse, lülitage see välja ja teavitage teenindusosakonda.
- Ärge asetage seadet lisaks tavapärasele kasutamisele soojusallikatele, mis soojendavad seadet.
- Kui seadmel on märgatav defekt, lõhn või suits, olulised vead või korpuse kahjustused, võtke viivitamatult ühendust teeninduskeskusega.
- Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud võrgupingel. Ärge kunagi püüdke seadet kasutada mõne muu pinge korral.
- Kui seade on kahjustatud, ei tohi seda kasutada.
- Ärge kasutage seadet vannide, duššide, basseinide või voolava/pritsiva vee lähedal. On olemas elektrilöögi ja/või seadme kahjustamise oht.
- Seadmesse ei tohi sattuda võõrkehi, nt nõelu, münte jne. Ärge puudutage ühenduskontakte metallesemete või sõrmedega. See võib põhjustada lühise.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kellel on piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või kogemuste ja/või teadmiste puudumise tõttu, välja arvatud juhul, kui nad on saanud nende ohutuse eest vastutavalt isikult järelevalvet või juhendamist varustuse kasutamise kohta.
- Seadme muutmine on keelatud.

3.4.1 Õiguslikud suunised



TechniSat deklareerib käesolevaga, et raadioseade DIGICLOCK 1 vastab direktiivile 2014/53/EL ja ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiivi nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:
[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



TechniSat ei vastuta toote kahjustuste eest, mis on põhjustatud välismõjudest, kulumisest või ebaõigest käitlemisest, omavolilisest remondist, muudatustest või õnnetustest.



Muudatused ja trükivigad lubatud. Reprodutseerimine ja paljundamine ainult kirjastaja loal. Käsiraamatu uusim versioon on saadaval PDF-vormingus TechniSati kodulehe allalaadimisalas aadressil www.technisat.pl.

3.4.2 Teenuse teave



See toode on kvaliteeditestitud ja sellel on 24 kuu pikkune seaduslik garantii alates ostukuupäevast. Palun säilitage ostutõendina oma arve kviitung. Reklamatsioonide korral

Otse tootjale saatmise kulud katab klient.



Küsimuste ja teabe saamiseks või kui teil on selle seadmega probleeme, on meie tehniline infotelefon kättesaadav: esmaspäev. - kuni reedeni kell 8:00-16:00 telefoninumbri: +71 310 41 48.



Garantii andja kohustub antud garantii raames kõrvaldama omal kulul kõik tootes esinevad puudused. Defektide kõrvaldamine toimub defektse toote asendamise teel uue, defektivaba tootega või selle parandamise teel.



Garantii kasutamiseks peab ostja teatama defektsest tootest müügikohas, kust toode osteti, ja toimetama defektse toote sinna. Toode peab olema tarnitud täielikult.



Garantii ei hõlma toote defekte, mis on põhjustatud ostja poolt või mis tulenevad järgmistest asjaoludest:

- kasutada või paigaldada toodet viisil, mis ei ole kooskõlas kasutusjuhendiga,
- seadme ebaõige hoiustamine või hooldamine,
- volitamata isikute poolt teostatud remondi- või ümberehitustööd,
- vedelike või võõrkehade sattumine,
- pikselöögid ja elektriliinide ülepinged



Garantiisätteid ei välista, piira ega lükka edasi ostjate (tarbijate) õigusi, mis tulenevad üldiselt kohaldatavast õigusest (garantii).



Toote kohta üksikasjaliku teabe saamiseks, sealhulgas garantiimenetluse reeglite ja korra ning RMA-numbri määramise kohta, on võimalik pöörduda aadressil

tööpäeviti telefonil 71 310 41 48 või e-posti aadressil serwis@technisat.com ,

8.00-16.00. **Teenuse taotlused internetis aadressil: www.serwis.technisat.com.**

4 Seadme kirjeldus

41 Seadme sisu

Palun kontrollige, et järgmised andmed oleksid lisatud: 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x kasutusjuhend 1x
toiteallikas

42 Eriomadused

Raadiol on järgmised eriomadused:

- FM-raadio vastuvõtmine.
- UKW vastuvõtuala 87,5-108 MHz (analoog).
- LED-ekraan
- 2 W kõlar
- Programmeeritav äratuskell koos torkimisfunktsiooniga
- USB-port mobiiltelefonide laadimiseks (max. 0,5A)


43 Seadme ettevalmistamine tööks


43.1 Juhtmeantenni seadistamine

Vastuvõetavate jaamade arv ja kvaliteet sõltub vastuvõtutingimustest paigalduskohas. Suurepärane vastuvõtt on võimalik saavutada fdrut-antenniga.

> Asetage traatantenn ja venitage see pikisuunas.

 Juhtmeantenni täpne positsioneerimine on sageli oluline, eriti FM-vastuvõtu äärealadel.

 Alustage oma esimest otsingut aknast saatja masti suunas. Halva ilmaga võib vastuvõtt olla piiratud.

 Ärge puudutage juhtmeantenni jaama taasesituse ajal. See võib põhjustada vastuvõtuhäireid ja heli hääbumist.

43.2 Ühendus toiteallikaga



HOIATUS!

Ärge puudutage toiteallikat märgade kätega, elektrilöögi oht!



MÄRKUS!

Korraldage toiteallika võrgukaabel nii, et keegi ei komistaks selle üle.

> Ühendage DIGICLOCK 1 toiteallika võrgupistik võrgupistikupessa (100-240V ~ 50/60 Hz).

> Enne seadme (toiteploki) ühendamist pistikupessa veenduge, et seadme tööpinge vastab kohalikule võrgupingele.



Kui seadet ei kasutata, tõmmake toitepistik pistikupesast välja. Tõmmake pistikust (toiteallikast), mitte kaablist. Tõmmake seade enne torni välja. Kui seadet ei kasutata pikka aega, nt enne

pikale reisile, ühendage see vooluvõrgust lahti. Töö ajal tekkiv soojus tuleb hajutada piisava õhuringluse abil. Seetõttu ärge katke seadet ega paigutage seda suletud kapis. Tagage vähemalt 10 cm vaba ruumi seadme ümber.

44 Seadme üldised funktsioonid

441 Seadme sisselülitamine

- > Hea FM-vastuvõtu tagamiseks eemaldage täielikult juhtmeantenn, mis asub seadme tagaküljel.
- > Ühendage toiteallikas alalisvoolu sisendiga DC IN (7).
- > Vajutage nuppu **FM-raadio**.



Seadet tohib kasutada ainult kaasasoleva toiteallikaga.



Kui seadet ei kasutata pikemat aega, ühendage seade vooluvõrgust lahti.

442 Seadme väljalülitamine

- > Seadme väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu **FM-raadio**. Seade naaseb aja kuvamise juurde

443 Helitugevuse reguleerimine

- > Reguleerige helitugevust, vajutades **helitugevusnuppe**.
 - **Helitugevus** +- valjemini
 - **Helitugevus** - - vaiksem.

5 Aja seadistamine

Selleks, et kell töötaks korralikult, tuleb see enne esmakordset kasutamist seadistada. Kui raadio on sisse lülitatud, on LCD-ekraan aja kuvamise režiimis ja näitab 0:00.



Kellaaja seadetele juurdepääsuks peab raadio olema ooterežiimis. FM-mängimise ajal ei ole võimalik kuvatud kellaega muuta.

Aja seadetele juurdepääsuks palun:

- > Lülitage raadio välja, vajutades **FM-raadio** nuppu.
- > Raadio on nüüd ooterežiimis. Ekraanil kuvatakse praegune kellaeg.
- > Aja muutmise alustamiseks vajutage nuppu **TIME**.



- > Seejärel kasutage ▲ ja ▼, aja määramiseks.
- > Valiku kinnitamiseks vajutage nuppu **TIME**.



- > Seejärel kasutage minutite seadmiseks nuppe ▲ ja ▼.
- > Vajutades uuesti nuppu **TIME**, kinnitatakse valik ja lõpetatakse aja seadistamine.

i Kui umbes 10 sekundi jooksul ei toimu mingit tegevust, lülitub seade tagasi aja kuvamise (ooterežiim).

i Salvestatud aja seadistused lähevad kaduma, kui vooluühendus katkeb.

6 FM-vastuvõtu

- > Hea FM-vastuvõtu tagamiseks eemaldage täielikult juhtmeantenn, mis asub seadme tagaküljel.
- > Palun vajutage nuppu **FM-raadio**. Raadio on FM-mängurežiimis.

6.2 Käsitsi häälestamine

- > Kasutades nuppe **üles▲** või **alla▼**, saate määrata järgmise vaba jaama.
- > **Hoidke** skaneerimise ajal pikalt **all nuppe▲** või **▼**, et peatada skaneerimine praegusel sagedusel.

i Kui vastuvõtt on liiga nõrk ja vastuvõetud jaamas on müra, proovige parandada vastuvõttu teleskoopantenni ümberpaigutamisega.

i Maksimaalse FM-tuuneri vastuvõtu tagamiseks peaks traattahnik olema täielikult välja tõmmatud, et tagada parim FM-raadio vastuvõtt.

6.3 Automaatne häälestus

- > Raadioprogrammide automaatse otsingu käivitamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundit all nuppu **FM-raadio**.

- > Seade otsib ja salvestab raadiojaamad automaatselt. Otsingu ajal näitab ekraan leitud raadiojaamade arvu.

i Seade kasutab automaatse otsingu ajal AUTO SEARCH funktsiooni, mis salvestab automaatselt esimesed 20 leitud jaama o tugev FM-signaal lemmikute loendisse. Esimesed leitud tugevad raadiojaamad salvestatakse eelseadistustesse, alustades numbriga 1 ja lõpetades numbriga 20.

i Kui skaneerimine on lõpetatud, kasutatakse nuppe **üles▲** või **alla▼** lemmikprogrammide (P01-P20) muutmiseks.

- i** Parima FM-vastuvõtu tagamiseks pikendage traatantenni täielikult. Vältige kõlarite või muude elektriseadmete lähedust.

64 Salvestatud programmi kutsumine

- > Eelseadistatud jaamu saab kutsuda üles, vajutades ükshaaval nuppe **üles▲** või **alla▼**, valides vastava programmi numbri (P01 - P20).

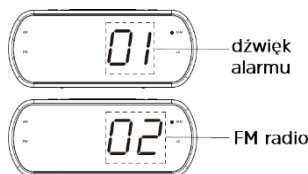
- i** Saadete arv lemmikute nimekirjas sõltub vastuvõtu kvaliteedist.

7 Häirefunktsioon

Raadio võimaldab määrata kaks alarmi eelnevalt määratud ajal. See võib toimida äratuskellana või mängida raadiojaama.

7.1 Häireaja seadistamine (äratuskell)

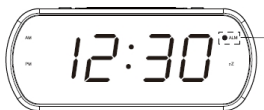
- i** Häire seadistamine ja häire deaktiveerimine saab toimuda ainult ooterežiimis.
- > Lülitage seade ooterežiimi (puhkeolekusse), vajutades **FM-raadio** nuppu.
- > Häire seadistamise alustamiseks vajutage nuppu **ALARM**.
- > Seejärel kasutage▲ ja▼ aja määramiseks.
- > Aja seadistuse kinnitamiseks vajutage nuppu **ALARM**.
- > Seejärel kasutage minutite seadmiseks nuppe▲ ja ▼.
- > Vajutage nuppu **ALARM**, et kinnitada ja sisestada häireheli seaded.



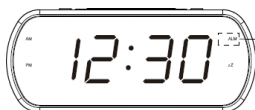
- > Kasutades nuppe▲ ja▼, valige äratuskõne tüüp. 01 - helisignaali, 02 - FM-raadio äratuskõne.
- > Seejärel kinnitage oma valik nupuga **ALARM**.

7.2 Häire deaktiveerimine

Häire aktiveerub automaatselt, kui äratuskella seaded on läbitud. Häire valmisolekut näitab põlev LED ALM.



- > Häirefunktsiooni deaktiveerimiseks vajutage nuppu **ALARM** kauem, kuni LED ALM kustub. Häire ei aktiveeru.



7.3 Snooze funktsioon

- > Kui soovite äratuskella töötamise ajal käivitada torketõmmed, vajutage **SNOOZE/DIMMER** nuppu.
- > Häirekell vaikib 10 minutiks. Pärast 10 minutit kõlab äratuskell uuesti.
- > Alarmi väljalülitamiseks vajutage ükskõik millist nuppu (v.a SNOOZE DIMMER). Alarm lülitub välja ja lülitub uuesti sisse 24 tunni pärast.



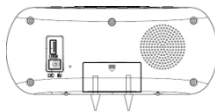
Kui kasutaja ei lülita alarmi välja, võib see töötada 10 minutit helisignaali (01) ja ühe tunni FM-raadio (02) puhul.

8 Ekraani heleduse reguleerimine

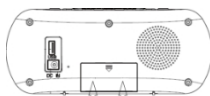
- > Vajutage nuppu SNOOZE/DIMMER, et reguleerida ekraani 6 heledusastet.

9 Aku paigaldamine

- > Pöörake seadet nii, et tagaküljel asuvat patareipesa saaks avada.



- > Eemaldage ettevaatlikult patareipesa kaas.
- > Patareide (2 x AAA, 1,5 V) sisestamisel jälgige, et need oleksid õigesti polaarsed.
- > Sulgege patareipesa kaas uuesti ettevaatlikult nii, et katte kinnitusnupud lähevad korpusesse.



Patareide (2x AAA, 1,5 V) paigaldamine tagab aja säilimise ka elektrikatkestuse ajal. Kellaaeg ei säili, kui patarei tühjeneb. Patareid ei kuulu komplekti.

10 Puhastamine



Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge puhastage seadet märja lapiga või voolava vee all. Enne puhastamist tõmmake võrgupistik välja ja lülitage seade välja!



Ärge kasutage ühtki järgmistest vahenditest: Soolavett, insektiitside, kloori või hapet (soolammoniaak) sisaldavaid lahusteid.



Puhastage korpus veega niisutatud pehme lapiga. Ärge kasutage metüülvedelikku, lahjendeid jms; need võivad seadme pinda kahjustada.

11 USB-port

- > Kasutage välise seadme originaalset laadimiskaablit (USB) ja ühendage USB-pistik DiGICLOCK 1 tagaküljel asuvasse USB-pistikupessa.
- > Välise seadme maksimaalne voolutugevus on 0,5 A 5 V juures.

12 Probleemide lahendamine

Kui seade ei tööta ettenähtud viisil, kontrollige seda alljärgneva tabeli abil.

Sümptom	Võimalik põhjus
Seade ei lülitu sisse.	Seade ei saa voolu.
Heli puudub.	Keerake helitugevust.
FM-vastuvõtu on halb	Eemaldage antenn täielikult. Muutke antenni või seadme enda asendit.
Seade ei tööta, seade on kokku kukkunud.	Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja ühendage seade uuesti vooluvõrku.
Müra on kuuldav.	Seadme läheduses on mobiiltelefon või muu häirivaid raadiolained kiirgav seade. Eemaldage mobiiltelefon või seade raadio lähedusest.

13 Tehnilised andmed

Vastuvõtuallikad	FM
Toiteallikas	DC 5,0 V /1A
Sagedus	UKW: 87,5 - 108 MHz
Energiatarbimine	Töötamise ajal max. 5W, ooterežiimil: < 1W
Võimsus	2 W RMS
Ümbritseva õhu niiskus	Töötamise ajal: 30-80%
Ümbritseva õhu temperatuur	Töötamise ajal: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Kaal (kg)	800g
Mõõtmed (S x K x S) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Toiteallika tehnilised näitajad

Tarnija	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. LTD
Mudel	RY050100EU
Sisendpinge	VAHELDUVVPOOL 100-240 V
Sisendsagedus	50-60 Hz
Väljundpinge	DC 5,0 V
Väljundvool	1,0 A
Võimsus	5,0 W
Keskmine kasutegur töörežiimil	74,16%
Energiatarbimine ilma koormuseta	0,063 W

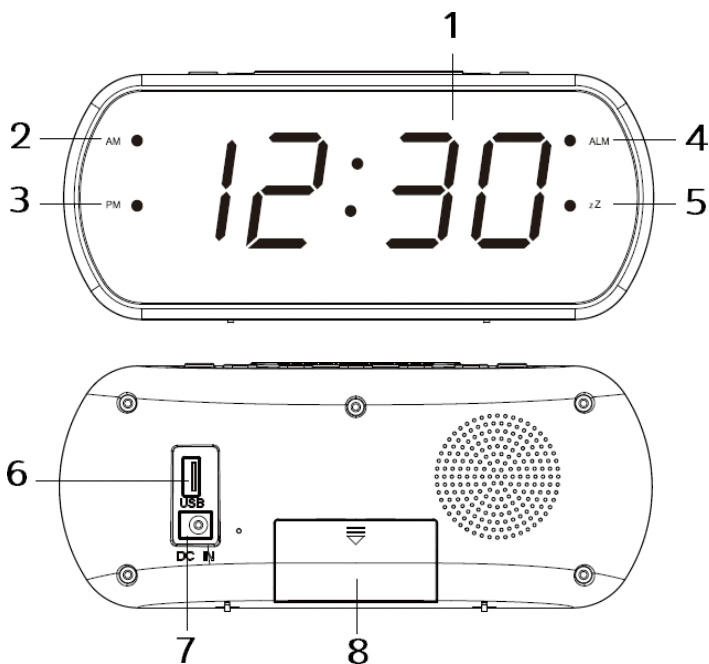
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

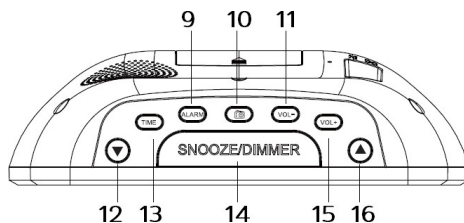
1 Photos

1.1 Vue avant et arrière



- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1. Temps | 6. PORT USB (5V/0,5A) |
| 2. AM | 7) DC IN |
| 3. PM | 8 Couverture de la batterie |
| 4. ALARME MARCHÉ | |
| 5. SNOOZE (sieste) | |

12 Vue d'en haut



- | | |
|--|-------------------|
| 9. Réglage de l'alarme (pression courte)
Activation/désactivation de l'alarme (pression longue) | 13. TIME |
| 10. Radio FM15 | 14. SNOOZE/DIMMER |
| 11. Volume - (volume-) | . Volume + |
| 12. En bas | 16. UP (haut) |

3 Consignes de sécurité

3.1 Avant-propos

Chers clients,

Merci d'avoir choisi un radio-réveil TechniSat.

Ce mode d'emploi a pour but de vous aider à vous familiariser avec les fonctions de votre nouvel appareil et à les utiliser de manière optimale. Il vous aidera à utiliser la radio en toute sécurité et conformément à l'usage auquel elle est destinée. Il s'adresse à toute personne qui installe, utilise, nettoie ou met au rebut l'appareil.

Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

L'équipe TechniSat

3.2 Symboles et symboles utilisés

Dans ce manuel :



Indique une consigne de sécurité dont le non-respect peut provoquer des blessures graves ou la mort. Respectez les signaux suivants :

DANGER - Blessures graves pouvant entraîner la mort.

AVERTISSEMENT - Blessures graves pouvant entraîner la mort.

NOTE - Blessures.



Elle indique les précautions à prendre pour éviter tout dysfonctionnement de l'appareil, toute perte/utilisation de données ou tout fonctionnement non intentionnel. Il décrit également d'autres fonctions de l'appareil.



Mise en garde contre la tension électrique. Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les chocs électriques. Ne jamais ouvrir l'appareil.

Sur l'appareil :



Utilisation à l'intérieur - les appareils marqués de ce symbole conviennent uniquement à une utilisation à l'intérieur.



Votre appareil porte le marquage CE et répond à toutes les normes européennes requises.



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être réutilisés. Le symbole de la poubelle barrée indique que ce produit fait l'objet d'une collecte sélective conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil et à la directive 2006/66/CE du Parlement européen et du Conseil, et vous informe que les équipements électriques et électroniques et les piles et accumulateurs, après leur durée de vie utile, ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets provenant de...

à domicile. L'utilisateur est tenu de le remettre à un opérateur de système de collecte de déchets d'équipements électriques et électroniques et de piles et accumulateurs.

y compris dans un magasin approprié, un point de collecte local ou une unité municipale. Les déchets d'équipements peuvent avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine en raison de leur contenu potentiel en substances, mélanges et composants dangereux. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des déchets d'équipements. C'est à ce stade que se forment les attitudes qui influencent la préservation du bien commun, à savoir un environnement propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et la gestion rationnelle de ces équipements influe sur la récupération des matières premières secondaires.

En cas d'élimination incorrecte de ce produit, des sanctions peuvent être imposées conformément à la législation nationale. À la fin du cycle de vie du produit, celui-ci ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux, mais déposé dans un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Ce point est indiqué par le symbole figurant sur le produit, le manuel d'utilisation ou l'emballage. Les matériaux sont recyclables selon l'étiquette. En réutilisant, recyclant ou valorisant d'une autre manière votre ancien équipement, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.

3.3 Objectif

Le TechniSat DIGICLOCK 1 est conçu pour recevoir les émissions de radio UKW. L'appareil est destiné à un usage privé et ne convient pas à des fins commerciales.

3.4 Manipulation sûre

Le respect des instructions suivantes permet de minimiser les risques de sécurité, d'éviter d'endommager l'appareil et de contribuer à la protection de l'environnement.

Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et conservez-les pour vous y référer ultérieurement. Respectez toujours les avertissements et les instructions figurant dans ce manuel et au dos de l'appareil.



DANGER !

N'ouvrez jamais l'appareil !

Le contact avec des composants sous tension met la vie en danger !



ATTENTION !

Risque d'asphyxie ! Ne pas confier l'emballage et ses éléments à des enfants.

Risque d'asphyxie par les films et autres matériaux d'emballage !



Afin de garantir une utilisation correcte de l'appareil et d'éviter tout dommage à l'appareil et toute blessure, toutes les instructions suivantes doivent être respectées.

- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes formés. Contactez nos centres de service à la clientèle.

- L'appareil ne doit être utilisé que dans les conditions environnementales spécifiées.
- N'exposez pas l'appareil à des gouttes ou à des éclaboussures d'eau. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, éteignez-le et prévenez le service après-vente.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur qui le réchauffent en plus de l'utilisation normale.
- En cas de défaut visible de l'appareil, d'odeur ou de fumée, de défauts importants ou de dommages au boîtier, contactez immédiatement le centre de service.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'à la tension secteur spécifiée. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil à une autre tension.
- Si l'appareil est endommagé, il ne doit pas être utilisé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'eau courante/éclaboussante. Il existe un risque d'électrocution et/ou d'endommagement de l'appareil.
- Les objets étrangers, tels que les aiguilles, les pièces de monnaie, etc. ne doivent pas tomber dans l'appareil. Ne touchez pas les contacts de connexion avec des objets métalliques ou vos doigts. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant les caractéristiques suivantes des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'ils n'aient reçu une supervision ou une instruction sur l'utilisation de l'équipement de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Il est interdit d'apporter des modifications à l'appareil.

3.41 Lignes directrices



TechniSat déclare par la présente que le dispositif radio de type DIGICLOCK 1 est conforme à la directive 2014/53/UE et à la directive RoHS. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse web suivante :
[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



TechniSat n'est pas responsable des dommages causés au produit par des influences extérieures, l'usure ou une mauvaise manipulation, des réparations non autorisées, des modifications ou des accidents.



Sous réserve de modifications et d'erreurs d'impression. Reproduction et duplication uniquement avec l'autorisation de l'éditeur. La dernière version du manuel est disponible au format PDF dans la zone de téléchargement de la page d'accueil de TechniSat à l'adresse www.technisat.pl.

3.42 Informations sur les services



Ce produit a fait l'objet d'un test de qualité et bénéficie d'une garantie légale

de 24 mois à compter de la date d'achat. Veuillez conserver votre facture
comme preuve d'achat. En cas de réclamation

Les frais d'envoi directement au fabricant sont à la charge du client.



Pour toute question et information ou si vous avez un problème avec cet appareil, notre hotline technique est disponible : du lundi - au vendredi, de 8h00 à 16h00 au numéro de téléphone : +71 310 41 48.



Le garant, dans le cadre de la garantie accordée, s'engage à éliminer à ses frais tout défaut du produit. L'élimination des défauts se fera en remplaçant le produit défectueux par un nouveau produit sans défaut ou en le réparant.



Pour bénéficier de la garantie, l'acheteur doit signaler le produit défectueux au point de vente où le produit a été acheté et y livrer le produit défectueux. Le produit doit être livré complet.



La garantie ne couvre pas les défauts du produit causés par l'acheteur ou résultant de :

- d'utiliser ou d'installer le produit d'une manière incompatible avec les instructions d'utilisation,
- un stockage ou un entretien inadéquat de l'appareil,
- les réparations ou modifications du produit effectuées par des personnes non autorisées,
- la pénétration de liquides ou de corps étrangers,
- la foudre et les surtensions des lignes électriques



Les dispositions de la garantie n'excluent pas, ne limitent pas et ne suspendent pas les droits des acheteurs (consommateurs) en vertu de la loi généralement applicable (garantie).



Pour obtenir des informations détaillées sur un produit, y compris les règles et procédures relatives à la procédure de garantie, l'attribution d'un numéro RMA, il est possible de par téléphone 71 310 41 48 ou par courriel serwis@technisat.com , les jours ouvrables, 8 heures à 16 heures **Demandes de service en ligne : www.serwis.technisat.com**

4 Description du dispositif

41 Contenu de l'appareil

Veillez vérifier que les éléments suivants sont inclus : 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x Instructions d'utilisation 1x Alimentation électrique

42 Caractéristiques spéciales

La radio présente les caractéristiques spéciales suivantes :


- Réception de la radio FM.
- Gamme de réception UKW 87,5-108 MHz (analogique).
- Affichage LED
- Haut-parleur de 2 W
- Alarme programmable avec fonction snooze
- Port USB pour recharger les téléphones portables (0,5A max.)


43 Préparation de l'appareil au fonctionnement


43.1 Mise en place d'une antenne filaire

Le nombre et la qualité des stations reçues dépendent des conditions de réception sur le site d'installation. Une excellente réception peut être obtenue avec une antenne fdрут.

- > Positionner l'antenne en fil de fer et l'étirer dans le sens de la longueur.

 Le positionnement précis de l'antenne filaire est souvent important, en particulier dans les zones de réception FM périphériques.

 Commencez votre première recherche par la fenêtre située vers le mât de l'émetteur. Par mauvais temps, la réception peut être limitée.

 Ne touchez pas l'antenne filaire pendant la lecture d'une station. Cela pourrait entraîner des interférences de réception et un affaiblissement du son.

43.2 Raccordement à l'alimentation électrique

ATTENTION !

Ne pas toucher l'alimentation électrique avec des mains mouillées, risque d'électrocution !

REMARQUE !

Disposez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne trébuché dessus.

- > Brancher la fiche du bloc d'alimentation DIGICLOCK 1 sur une prise de courant (100-240V ~ 50/60 Hz).
- > Avant de brancher l'appareil (bloc d'alimentation) à la prise murale, assurez-

vous que la tension de fonctionnement de l'appareil correspond à la tension du réseau local.



Retirez la fiche du bloc d'alimentation de la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée. Tirez sur la fiche (alimentation), pas sur le câble. Débranchez l'appareil avant un orage. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple avant l'orage, débranchez-le.

Si l'appareil doit être utilisé pendant un long voyage, débranchez-le du réseau électrique. La chaleur générée pendant le fonctionnement de l'appareil doit être dissipée par une circulation d'air adéquate. Par conséquent, ne couvrez pas l'appareil et ne le placez pas dans une armoire fermée. Veillez à laisser un espace libre d'au moins 10 cm autour de l'appareil.

44 Fonctions générales de l'appareil

441 Mise en marche de l'appareil

- > Pour garantir une bonne réception FM, veuillez retirer complètement l'antenne filaire située à l'arrière de l'appareil.
- > Connectez l'alimentation électrique à l'entrée DC IN (7).
- > Appuyez sur le bouton **Radio FM**.



L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni.



Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez débrancher l'alimentation électrique de la prise de courant.

442 Mise hors tension de l'appareil

- > Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton **Radio FM**. L'appareil revient à l'affichage de l'heure

443 Réglage du volume

- > Réglez le volume en appuyant sur les touches de **volume**.
 - **Volume** +- plus fort
 - **Volume** - - plus silencieux.

5 Réglage de l'heure

Pour que l'horloge fonctionne correctement, elle doit être réglée avant la première utilisation. Lorsque la radio est mise sous tension, l'écran LCD est en mode d'affichage de l'heure et indique 0:00.



Pour accéder aux réglages de l'heure, la radio doit être en mode veille. Pendant la lecture FM, il n'est pas possible de modifier l'heure affichée.

Pour accéder aux réglages de l'heure, veuillez

- > Éteignez la radio en appuyant sur le bouton **Radio FM**.
- > La radio est maintenant en mode veille. L'heure actuelle est affichée à l'écran.
- > Appuyez sur la touche **TIME** pour lancer le changement d'heure.



- > Utilisez ensuite ▲ et ▼ pour régler l'heure.
- > Appuyez sur la touche **TIME** pour confirmer la sélection.



- > Utilisez ensuite ▲ et ▼ pour définir les minutes.
- > Une nouvelle pression sur la touche **TIME** confirme la sélection et termine le réglage de l'heure.

i S'il n'y a pas d'activité pendant environ 10 secondes, l'appareil revient à l'affichage de l'heure (mode veille).

i Les réglages de l'heure sauvegardés sont perdus en cas de coupure de courant.

6 Réception FM

- > Pour garantir une bonne réception FM, veuillez retirer complètement l'antenne filaire située à l'arrière de l'appareil.
- > Appuyez sur le bouton **Radio FM**. La radio est en mode de lecture FM.

6.2 Réglage manuel

- > A l'aide des touches **haut▲** ou **bas▼**, vous pouvez régler la prochaine station disponible.
- > Si vous maintenez **les** touches **haut▲** ou **bas▼** **enfoncées pendant** une longue période de balayage, vous pouvez arrêter le balayage à la fréquence actuelle.

i Si la réception est trop faible et qu'il y a du bruit sur la station reçue, essayez d'améliorer la réception en repositionnant l'antenne télescopique.

i Pour une réception maximale du tuner FM, l'antenne filaire doit être complètement déployée.

6.3 Accord automatique

- > Pour lancer la recherche automatique de programmes radio, appuyez sur la touche **Radio FM** et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- > L'appareil recherche et mémorise automatiquement les stations de radio. Pendant la recherche, l'écran affiche le nombre de stations radio trouvées.

i L'appareil utilise la fonction AUTO SEARCH pendant la recherche automatique, qui enregistre automatiquement les 20 premières stations trouvées. La liste des stations FM puissantes est ajoutée à la liste des favoris. Les premières stations de radio puissantes trouvées seront stockées dans les pré-réglages, en commençant par 1 et en terminant par 20.



Une fois le balayage terminé, les touches **haut▲** ou **bas▼** permettent de changer les programmes favoris (P01-P20).

- i** Pour une meilleure réception FM, déployez complètement l'antenne filaire. Évitez la proximité de haut-parleurs ou d'autres équipements électriques.

64 Appel d'un programme enregistré

- > Les stations préréglées peuvent être rappelées en appuyant sur les boutons **haut▲** ou **bas▼**, un par un, en sélectionnant le numéro de programme correspondant (P01 - P20).

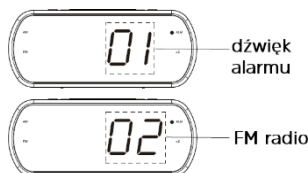
- i** Le nombre de programmes disponibles dans la liste des favoris dépend de la qualité de la réception.

7 Fonction d'alarme

La radio vous permet de programmer deux alarmes à une heure prédéterminée. Elle peut servir de réveil ou diffuser une station de radio.

7.1 Réglage de l'heure de l'alarme (réveil)

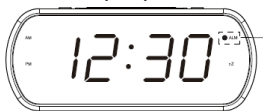
- i** Le réglage et la désactivation de l'alarme ne peuvent se faire qu'en mode veille.
- > Mettez l'appareil en mode veille en appuyant sur la touche **Radio FM**.
 - > Pour commencer à régler l'alarme, appuyez sur le bouton **ALARM**.
 - > Utilisez ensuite **▲** et **▼** pour régler l'heure.
 - > Appuyez sur la touche **ALARM** pour confirmer le réglage de l'heure.
 - > Utilisez ensuite les boutons **▲** et **▼** pour régler les minutes.
 - > Appuyez sur la touche **ALARM** pour confirmer et entrer dans les réglages du son de l'alarme.



- > Les boutons **▲** et **▼** permettent de sélectionner le type d'appel de réveil. 01 - buzzer, 02 - appel de réveil par radio FM.
- > Confirmez ensuite votre sélection à l'aide de la touche **ALARM**.

7.2 Désactivation de l'alarme

L'alarme est automatiquement activée lorsque les réglages du réveil sont effectués. L'état de préparation de l'alarme est indiqué par l'allumage du voyant ALM.



- > Pour désactiver la fonction d'alarme, appuyez plus longtemps sur le bouton **ALARM** jusqu'à ce que le voyant **ALM** s'éteigne. L'alarme ne sera pas activée.



7.3 Fonction Snooze

- > Pour lancer la répétition de l'alarme pendant que le réveil fonctionne, appuyez sur la touche **SNOOZE/DIMMER**.
- > Le réveil se tait pendant 10 minutes. Au bout de 10 minutes, l'alarme retentit à nouveau.
- > Pour éteindre l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf SNOOZE DIMMER). L'alarme s'éteint et se rallume au bout de 24 heures.



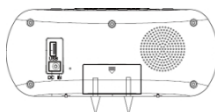
Si l'utilisateur n'éteint pas l'alarme, celle-ci peut fonctionner pendant 10 minutes pour l'option buzzer (01) et une heure pour l'option radio FM (02).

8 Réglage de la luminosité de l'écran

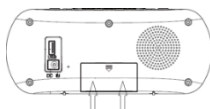
- > Appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER pour régler les 6 niveaux de luminosité de l'écran.

9 Installation de la batterie

- > Tournez l'appareil de manière à pouvoir ouvrir le compartiment à piles situé à l'arrière.



- > Retirez avec précaution le couvercle du compartiment à piles.
- > Lors de l'insertion des piles (2 x AAA, 1,5V), veillez à respecter la polarité.
- > Refermez soigneusement le couvercle du compartiment à piles de manière à ce que les ergots de maintien du couvercle s'insèrent dans le boîtier.



L'installation de piles (2x AAA, 1,5V) permet de conserver l'heure même en cas de panne de courant. L'heure ne sera pas conservée si la pile est épuisée. Les piles ne sont pas incluses.

10 Nettoyage



Pour éviter tout risque d'électrocution, ne nettoyez pas l'appareil avec un chiffon mouillé ou sous l'eau courante. Avant de procéder au nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation et éteignez l'appareil !



Ne pas utiliser les produits suivants : Eau salée, insecticides, solvants contenant du chlore ou de l'acide (sal ammoniacal).



Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau. Ne pas utiliser d'alcool à brûler, de diluants, etc. qui pourraient endommager la surface de l'appareil.

11 Port USB

- > Utilisez le câble de chargement original (USB) de l'appareil externe et connectez la fiche USB à la prise USB située à l'arrière du DiGICLOCK 1.
- > L'appareil externe peut être chargé avec un courant maximum de 0,5 A à 5 V.

12 Résolution de problèmes

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez-le à l'aide du tableau ci-dessous.

Symptôme	Cause possible
L'appareil ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas alimenté.
Il n'y a pas de son.	Augmentez le volume.
La réception FM est mauvaise	Retirez complètement l'antenne. Modifier la position de l'antenne ou de l'appareil lui-même
L'appareil ne fonctionne pas, l'appareil est tombé en panne.	Débranchez l'appareil du réseau électrique et rebranchez-le.
Les bruits sont audibles.	Un téléphone portable ou un autre appareil émettant des ondes radio parasites se trouve à proximité de l'appareil. Retirez le téléphone portable ou l'appareil de la proximité de la radio.

13 Données techniques

Sources de réception	FM
Alimentation électrique	DC 5,0 V /1A
Fréquence	UKW : 87,5 - 108 MHz
Consommation électrique	En fonctionnement, max. 5W, en veille : < 1W
Puissance de sortie	2 W RMS
Humidité ambiante	Pendant le fonctionnement : 30-80%
Température ambiante	Pendant le fonctionnement : 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Poids (kg)	800g
Dimensions (L x H x P) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Spécifications techniques de l'alimentation

Fournisseur	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. LTD
Modèle	RY050100EU
Tension d'entrée	AC 100-240 V
Fréquence d'entrée	50-60 Hz
Tension de sortie	DC 5,0 V
Courant de sortie	1,0 A
Puissance de sortie	5,0 W
Efficacité moyenne en mode de fonctionnement	74,16%
Consommation à vide	0,063 W

FR

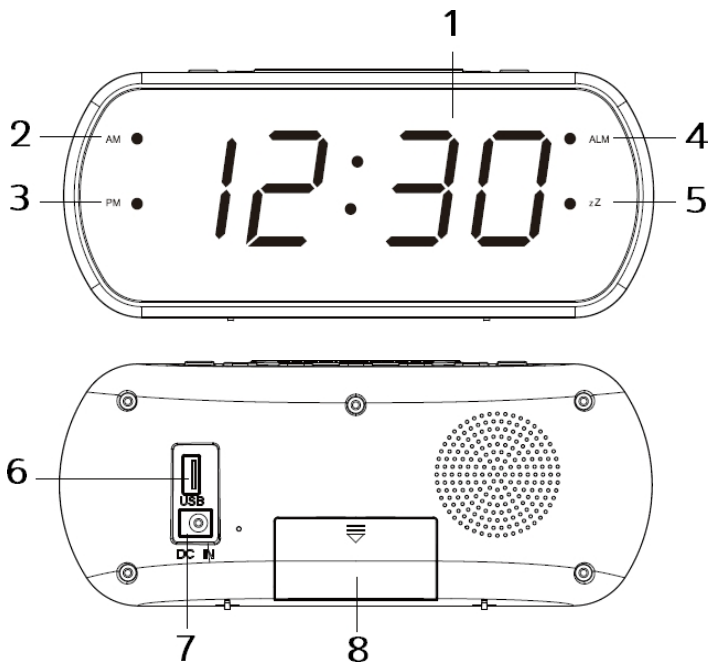
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

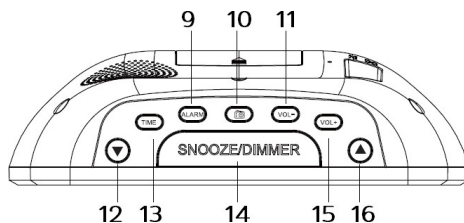
1 Fotók

1.1 Elülső és hátsó nézet



- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Idő | 6. USB PORT (5V/0.5A) |
| 2. AM | 7. DC IN |
| 3. PM | 8. Akkumulátorfedél |
| 4. RIASZTÓ BEKAPCSOLVA | |
| 5. SNOOZE (szunyókálás) | |

12 Kilátás felülről



- | | |
|---|---------------------------------|
| 9. Ébresztés beállítása (rövid megnyomás)
be/ki (hosszú megnyomás) | 13. TIME Ébresztés |
| 10. FM rádió | 14. SNOOZE/DIMMER
. Hangerő+ |
| 11. Hangerő - (hangerő-) | 16. UP (fel) |
| 12. Lefelé | |

3 Biztonsági utasítások

3.1 Előszó

Kedves vásárlóink!

Köszönjük, hogy a TechniSat rádiós ébresztőórát választotta.

Ez a kezelési útmutató arra szolgál, hogy segítsen Önnek megismerkedni az új készülék funkcióival és optimálisan használni azokat. Segítségével biztonságosan és rendeltetésszerűen használhatja a rádiót. Mindenkinek szól, aki a készüléket telepíti, üzemelteti, tisztítja vagy ártalmatlanítja.

A használati utasítást a későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg.

TechniSat csapat

3.2 Használt szimbólumok és jelek

Ebben a kézikönyvben:



Olyan biztonsági utasítást jelez, amelynek be nem tartása esetén súlyos sérülést vagy halált okozhat. Tartsa be a következő jelzőszavakat:

VESZÉLY - Súlyos, halált okozó sérülés.

FIGYELMEZTETÉS - Súlyos személyi sérülés, amely halálhoz vezethet.

MEGJEGYZÉS - Sérülések.



A készülék meghibásodásának, adatvesztésének/visszaélészerű használatának vagy a nem szándékos működésnek az elkerülése érdekében betartandó óvatosságot jelzi. A készülék további funkcióit is ismerteti.



Figyelmeztetés az elektromos feszültségre. Az áramütés elkerülése érdekében tartsa be az összes biztonsági előírást. Soha ne nyissa ki a készüléket.

A készüléken:



Beltéri használat - az ezzel a szimbólummal jelölt készülékek csak beltéri használatra alkalmasak.



Az Ön készüléke CE-jelöléssel rendelkezik, és megfelel az összes előírt uniós szabványnak.



Ezt a készüléket kiváló minőségű, újrafelhasználásra alkalmas anyagokból és alkatrészekből tervezték és gyártották. Az áthúzott kerek kuka szimbóluma jelzi, hogy ez a termék a 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel és a 2006/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban szelektív gyűjtés alá tartozik, és tájékoztatja Önt, hogy az elektromos és elektronikus berendezések, valamint az elemek és akkumulátorok hasznos élettartamuk lejártá után nem ártalmatlaníthatók más hulladékkal együtt a következő hulladékokból

háztartás. A felhasználó köteles azt az elektromos és elektronikus berendezések, valamint az elemek és akkumulátorok hulladékgyűjtő rendszerének üzemeltetőjénél leadni.

többek között egy megfelelő üzletbe, helyi gyűjtőhelyre vagy önkormányzati egységbe. A hulladékberendezések káros hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok, keverékek és összetevők lehetséges tartalma miatt. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladék berendezések újrahasználatához és hasznosításához, beleértve az újrahasznosítást is, való hozzájárulásban. Ebben a szakaszban olyan attitűdök alakulnak ki, amelyek befolyásolják a közjő, azaz a tiszta környezet megőrzését. A háztartások egyben a kisberendezések egyik legnagyobb felhasználói, és ezen berendezések ésszerű kezelése befolyásolja a másodlagos nyersanyagok hasznosítását.

A termék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályoknak megfelelően szankciókat lehet kiszabni A t e r m é k életciklusának végén nem a normál háztartási hulladékkal együtt, hanem a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyén kell ártalmatlanítani. Ezt a terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson található szimbólum jelzi. Az anyagok a címke szerint újrahasznosíthatók. Régi készülékei újrafelhasználásával, újrahasznosításával vagy más módon történő újrahasznosításával Ön fontos hozzájárulást nyújt a környezetvédelemhez.

33 Cél

A TechniSat DIGICLOCK 1 az UKW rádióadások vételére szolgál. A készüléket magánhasználatra szánják, kereskedelmi célokra nem alkalmas.

34 Biztonságos kezelés

Tartsa be az alábbi utasításokat a biztonsági kockázatok minimalizálása, a berendezés károsodásának elkerülése és a környezetvédelemhez való hozzájárulás érdekében.

Olvassa el figyelmesen az összes biztonsági utasítást, és őrizze meg azokat a későbbi használatra. Mindig tartsa be az ebben a kézikönyvben és a készülék hátoldalán található összes figyelmeztetést és utasítást.



VESZÉLY!

Soha ne nyissa ki a készüléket!

Az élő alkatrészek megérintése életveszélyes!



FIGYELEM!

Fulladásveszély! Ne hagyja a csomagolást és annak részeit gyermekek felügyelete alatt. Fulladásveszély a fóliák és egyéb csomagolóanyagok miatt!



A készülék helyes használatának biztosítása, valamint a készülék károsodásának és a személyi sérülések elkerülése érdekében az alábbi utasításokat be kell tartani.

- Ne javítsa meg a készüléket saját maga. A javításokat csak képzett szakemberek végezhetik. Vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálati központjainkkal.

- A készüléket csak a számára előírt környezeti feltételek mellett szabad üzemeltetni.
- Ne tegye ki a készüléket csöpögő vagy fröccsenő víznek. Ha víz kerül a készülékbe, kapcsolja ki a készüléket, és értesítse a szervizt.
- Ne tegye ki a készüléket olyan hőforrásoknak, amelyek a normál használat mellett is felmelegítik a készüléket.
- A készülék észlelhető hibája, szag vagy füst, jelentős meghibásodás vagy a készülékház sérülése esetén azonnal forduljon a szervizközpontozhoz.
- A készülék csak a megadott hálózati feszültségen üzemeltethető. Soha ne próbálja meg a készüléket más feszültségen üzemeltetni.
- Ha a készülék sérült, nem szabad üzemeltetni.
- Ne használja a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, úszómedencék vagy folyó/csobogó víz közelében. Fennáll az áramütés és/vagy a berendezés károsodásának veszélye.
- Idegen tárgyak, pl. tűk, érmék stb. nem kerülhetnek a készülékbe. Ne érintse a csatlakozó érintkezőket fémtárgyakkal vagy ujjakkal. Ez rövidzárlatot okozhat.
- A készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akiknek korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek, illetve tapasztalat és/vagy ismeretek hiánya, kivéve, ha a biztonságukért felelős személytől felügyeletet vagy utasítást kaptak a felszerelés használatára vonatkozóan.
- Tilos változtatásokat végezni a készüléken.

3.4.1 Jogi iránymutatások



A TechniSat ezúton kijelenti, hogy a DIGICLOCK 1 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és a RoHS-irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



A TechniSat nem vállal felelősséget a termék külső hatások, kopás vagy nem megfelelő kezelés, illetéktelen javítások, módosítások vagy balesetek által okozott károkért.



A változtatások és a nyomtatási hibák függvényében. Utánnymás és sokszorosítás csak a kiadó engedélyével. A kézikönyv legfrissebb változata PDF formátumban a TechniSat honlapjának letöltési területén, a www.technisat.pl címen érhető el.

3.4.2 Szolgáltatási információk



Ez a termék minőségileg tesztelt, és a vásárlástól számított 24 hónapos törvényes jótállási idővel rendelkezik. Kérjük, a vásárlást igazoló bizonylatot őrizze meg. Reklamációk esetén

A közvetlenül a gyártóhoz történő szállítás költségeit az ügyfél viseli.



Ha kérdései és információi vannak, vagy ha problémája van ezzel a készülékkel, műszaki forródrótunk a következő elérhetőségeken áll rendelkezésére: hétfő. - péntekig, 8:00 és 16:00 óra között a következő telefonszámon: +71 310 41 48.



A garanciavállaló a megadott garancia keretein belül vállalja, hogy saját költségén eltávolítja a termék esetleges hibáit. A hibák elhárítása a hibás termék új, hibátlan termékre történő cseréjével vagy javításával történik.



A garancia igénybevételehez a vásárlónak be kell jelentenie a hibás terméket abban az értékesítési helyen, ahol a terméket vásárolta, és a hibás terméket oda kell szállítania. A terméket hiánytalanul kell leszállítani.



A garancia nem terjed ki a terméknek a vásárló által okozott vagy a következőkből eredő hibáira:

- a terméket a használati utasításnak nem megfelelő módon használja vagy szereli fel,
- a készülék nem megfelelő tárolása vagy karbantartása,
- a terméken illetéktelen személyek által végzett javítások vagy módosítások,
- folyadékok vagy idegen testek behatolása,
- villámcsapás és túlfeszültség



A garancia rendelkezései nem zárják ki, nem korlátozzák és nem függesztik fel a vásárlók (fogyasztók) általánosan alkalmazandó jog szerinti jogait (szavatosság).



A Termékkel kapcsolatos részletes információk, beleértve a garanciális eljárási szabályait és eljárásait, valamint az RMA-szám kiosztását, a következő címen érhető el

munkanapokon a 71 310 41 48-as telefonszámon vagy a serwis@technisat.com e-mail címen,

8.00-16.00 óráig. **Szolgáltatási kérelmek online: www.serwis.technisat.com**

4 A készülék leírása

41 A készülék tartalma

Kérjük, ellenőrizze, hogy a következők benne vannak-e: 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x Használati utasítás
1x tápegység

42 Különleges jellemzők

A rádió a következő különleges funkciókkal rendelkezik:

- FM rádió vétele.
- UKW vételi tartomány 87,5-108 MHz (analóg).
- LED kijelző
- 2 W-os hangszóró
- Programozható riasztás szundi funkcióval
- USB-port mobiltelefonok töltéséhez (max. 0,5A)

43 A készülék működésre való előkészítése

43.1 Drótantenna felállítása

A fogadott állomások száma és minősége a telepítési hely vételi körülményeitől függ. Kiváló vétel érhető el drót antennával.

- > Helyezze el a drótantennát, és nyújtsa ki hosszában.



A vezetékes antenna pontos elhelyezése gyakran fontos, különösen a perifériás FM-vételi területeken.



Kezdje az első keresést az adótorony felé néző ablaknál. Rossz időjárás esetén a vétel korlátozott lehet.



Ne érintse meg a vezetékes antennát az állomás lejátszása közben. Ez vételi zavarokhoz és a hang elhalványulásához vezethet.

43.2 Csatlakozás a tápegységhez



FIGYELMEZTETÉS!

Ne érintse meg a tápegységet nedves kézzel, áramütés veszélye!



MEGJEGYZÉS!

Rendezze el a tápegység hálózati kábelét úgy, hogy senki ne botoljon bele.

- > Csatlakoztassa a DIGICLOCK 1 tápegység hálózati csatlakozóját egy hálózati aljzathoz (100-240V ~ 50/60 Hz).
- > Mielőtt a készüléket (tápegységet) a fali aljzathoz csatlakoztatja, győződjön meg arról, hogy a készülék üzemi feszültsége megfelel a helyi hálózati feszültségnek.



Használaton kívül húzza ki a tápegység dugaszát a konnektorból. A dugót (tápegységet) húzza ki, ne a kábelt. Vihar előtt húzza ki a készüléket a

hálózatból. Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, pl. mielőtt a

hosszú utazás után húzza ki a készüléket a hálózathoz. A működés közben keletkező hőt megfelelő légkeringetéssel kell elvezetni. Ezért ne takarja le a készüléket, és ne helyezze zárt szekrénybe. Biztosítson legalább 10 cm szabad helyet a készülék körül.

44 Általános eszközfunkciók

441 A készülék bekapcsolása

- > A jó FM-vétel érdekében kérjük, hogy a készülék hátulján található drótantennát teljesen távolítsa el.
- > A tápegységet csatlakoztassa a DC IN tápbemenethez (7).
- > Nyomja meg az **FM rádió** gombot.



A készülék csak a mellékelt tápegységgel használható.



Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápegységet a hálózati aljzathoz.

442 A készülék kikapcsolása

- > A készülék kikapcsolásához nyomja meg újra az **FM rádió** gombot. A készülék visszatér az idő kijelzéshez.

443 Hangerőszabályzó

- > Állítsa be a hangerőt a **Hangerő** gombok megnyomásával.
 - **Hangerő +** - hangosabb
 - **Hangerő -** - halkabb.

5 Időbeállítás

Ahhoz, hogy az óra megfelelően működjön, az első használat előtt be kell állítani. A rádió bekapcsolásakor az LCD-kijelző időmegjelenítő üzemmódban van, és 0:00-t mutat.



Az időbeállítások eléréséhez a rádiónak készenléti üzemmódban kell lennie. FM lejátszás közben nem lehetséges a megjelenített idő megváltoztatása.

Az időbeállítások eléréséhez kérjük:

- > Kapcsolja ki a rádiót az **FM rádió** gomb megnyomásával.
- > A rádió most készenléti üzemmódban van. A képernyőn megjelenik az aktuális idő.
- > Kérjük, nyomja meg a **TIME** gombot az időváltás elindításához.



- > Ezután a ▲ és a ▼ segítségével állítsa be az időt.
- > Nyomja meg a **TIME** gombot a kiválasztás megerősítéséhez.



- > Ezután a ▲ és a ▼ gombokkal állítsa be a perceket.
- > A **TIME** gomb ismételt megnyomásával megerősíti a választást és befejezi az időbeállítást.

i Ha kb. 10 másodpercig nincs aktivitás, a készülék visszatér az idő kijelzésére (késznelíti üzemmód).

i Az elmentett időbeállítások elvesznek, ha a tápellátás megszűnik.

6 FM vétel

- > A jó FM-vétel érdekében kérjük, hogy a készülék hátulján található drótantennát teljesen távolítsa el.
- > Nyomja meg az **FM rádió** gombot. A rádió FM lejátszási módban van.

6.2 Kézi hangolás

- > A **felfelé▲** vagy **lefelé▼** gombok segítségével beállíthatja a következő elérhető állomást.
- > ▲ Avagy a ▼ **gombok** hosszú ideig történő **lenyomva** tartásával pásztázás közben leállíthatja a pásztázást az aktuális frekvencián.

i Ha a vétel túl gyenge, és a fogott állomáson zaj van, próbálja meg a teleszkópantenna áthelyezésével javítani a vételt.

i A maximális FM-tuner vétel érdekében a vezetékes antennának teljesen ki kell húzva lennie a legjobb FM-rádió vételhez.

6.3 Automatikus hangolás

- > A rádióműsorok automatikus keresésének elindításához tartsa lenyomva az **FM rádió** gombot 3 másodpercig.
- > A készülék automatikusan keres és tárol rádióállomásokat. A keresés során a kijelzőn megjelenik a megtalált rádióállomások száma.

i A készülék az automatikus keresés során az AUTO SEARCH funkciót használja, amely automatikusan elmenti az első 20 megtalált állomást a erős FM-jelet a kedvencek listájára. Az első megtalált erős rádióállomások az 1-től a 20-ig terjedő sorszámokkal kezdődően kerülnek az előbeállítások közé.

i A beolvasás befejezése után a **felfelé▲** vagy **lefelé▼** gombokkal módosíthatja a kedvenc programokat (P01-P20).



A legjobb FM-vétel érdekében húzza ki teljesen a drótantennát. Kerülje a hangszórók vagy más elektromos berendezések közelségét.

6.4 Mentett program hívása

- > Az előre beállított állomások a gombok **felfelé▲** vagy **lefelé▼** egyenként történő megnyomásával hívhatók elő, kiválasztva a megfelelő programszámot (P01 - P20).



A kedvencek listájában elérhető programok száma a vételi minőségtől függ.

7 Riasztási funkció

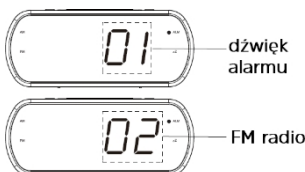
A rádió lehetővé teszi, hogy két riasztást állítson be egy előre meghatározott időpontban. Ébresztőóráként vagy rádióállomás lejátszásaként is működhet.

7.1 Az ébresztési idő beállítása (ébresztőóra)



A riasztás beállítása és a riasztás kikapcsolása csak készenléti üzemmódban történhet.

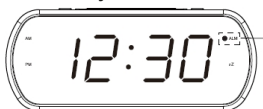
- > Kapcsolja a készüléket készenléti (alvó) üzemmódba az **FM rádió** gomb megnyomásával.
- > A riasztás beállításának megkezdéséhez nyomja meg az **ALARM** gombot.
- > Ezután a▲ és a▼ segítségével állítsa be az időt.
- > Az időbeállítás megerősítéséhez nyomja meg az **ALARM** gombot.
- > Ezután a▲ és a▼ gombokkal állítsa be a perceket.
- > Nyomja meg az **ALARM** gombot a megerősítéshez és a riasztási hangbeállítások megadásához.



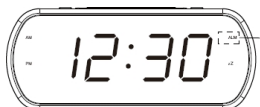
- > ▲ Aés a▼ gombok segítségével válassza ki az ébresztés típusát. 01 - csengőhang, 02 - FM rádió ébresztő hívás.
- > Ezután erősítse meg a választást az **ALARM** gombbal.

7.2 Riasztás kikapcsolása

Az ébresztő automatikusan aktiválódik, amikor az ébresztőóra beállítások átmennek. A riasztás készenlétét a világító ALM LED jelzi.



- > A riasztási funkció kikapcsolásához nyomja meg tovább az ALARM gombot, amíg az ALM LED ki nem alszik. A riasztás nem fog aktiválódni.



7.3 Szundi funkció

- > Ha az ébresztőóra működése közben szeretné elindítani a szundi funkciót, nyomja meg a **SNOOZE/DIMMER** gombot.
- > Az ébresztőóra 10 percre elhallgat. A 10 perc elteltével a riasztás újra megszólal.
- > A riasztás kikapcsolásához nyomja meg bármelyik gombot (kivéve SNOOZE DIMMER). A riasztás 24 óra elteltével ki- és újra bekapcsol.



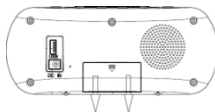
Ha a felhasználó nem kapcsolja ki a riasztást, akkor a riasztás 10 percig működhet a csengőhang opció (01) és egy órán át az FM rádió opció (02) esetén.

8 A kijelző fényerejének beállítása

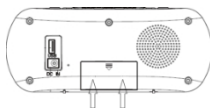
- > Nyomja meg a SNOOZE/DIMMER gombot a kijelző 6 fényerőszintjének beállításához.

9 Az akkumulátor beszerelése

- > Fordítsa el a készüléket úgy, hogy a hátul lévő elemtartó rekesz kinyitható legyen.



- > Óvatosan távolítsa el az elemtartó fedelét.
- > Az elemek (2 x AAA, 1,5 V) behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra.
- > Óvatosan zárja vissza az elemtartó fedelét úgy, hogy a fedelet rögzítő fűlek a házba kerüljenek.



Az elemek (2x AAA, 1,5 V) beszerelése biztosítja, hogy az idő áramkimaradás esetén is megmaradjon. Az óráidő nem marad meg, ha az elem lemerül. Az elemeket nem tartalmazza.

10 Tisztítás



Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket nedves ruhával vagy folyó víz alatt. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati dugót, és kapcsolja ki a készüléket!



Ne használja a következők egyikét sem: Sós vizet, rovarölő szereket, klórt vagy savat (sal ammóniakál) tartalmazó oldószereket.



Tisztítsa meg a készülékházat vízzel nedvesített puha ruhával. Ne használjon metilált szeszt, higítót stb.; ezek károsíthatják a készülék felületét.

11 USB-port

- > Használja a külső eszköz eredeti töltőkábelét (USB), és csatlakoztassa az USB-dugót a DiGICLOCK 1 hátoldalán lévő USB-csatlakozóhoz.
- > A külső eszköz legfeljebb 0,5 A áramerősséggel tölthető 5 V-on.

12 Problémamegoldás

Ha a készülék nem rendeltetészerűen működik, ellenőrizze azt az alábbi táblázat segítségével.

Tünet	Lehetséges ok
A készülék nem kapcsol be.	A készülék nincs bekapcsolva.
Nincs hang.	Hangosítsd fel a hangerőt.
Gyenge FM vétel	Távolítsa el teljesen az antennát. Váltottassa meg az antenna vagy maga a készülék helyzetét.
A készülék nem működik, a készülék összeomlott.	Vállassza le a készüléket a hálózatról, majd csatlakoztassa újra a hálózathoz.
A zajok hallhatóak.	A készülék közelében mobiltelefon vagy más, zavaró rádióhullámokat kibocsátó eszköz van. Távolítsa el a mobiltelefont vagy a készüléket a rádió közeléből.

13 Műszaki adatok

Vételi források	FM
Tápegység	DC 5,0 V /1A
Frekvencia	UKW: 87,5 - 108 MHz
Energiafogyasztás	Működés közben max.: 5W, készenléti állapotban: < 1W
Kimeneti teljesítmény	2 W RMS
Környezeti páratartalom	Működés közben: 30-80%
Környezeti hőmérséklet	Működés közben: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Tömeg (kg)	800g
Méretetek (szélesség x magasság x mélység) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 A tápegység műszaki adatai

Beszállító	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Modell	RY050100EU
Bemeneti feszültség	AC 100-240 V
Bemeneti frekvencia	50-60 Hz
Kimeneti feszültség	DC 5,0 V
Kimeneti áram	1,0 A
Kimeneti teljesítmény	5,0 W
Átlagos hatásfok üzemmódban	74,16%
Tehermentes energiafogyasztás	0,063 W

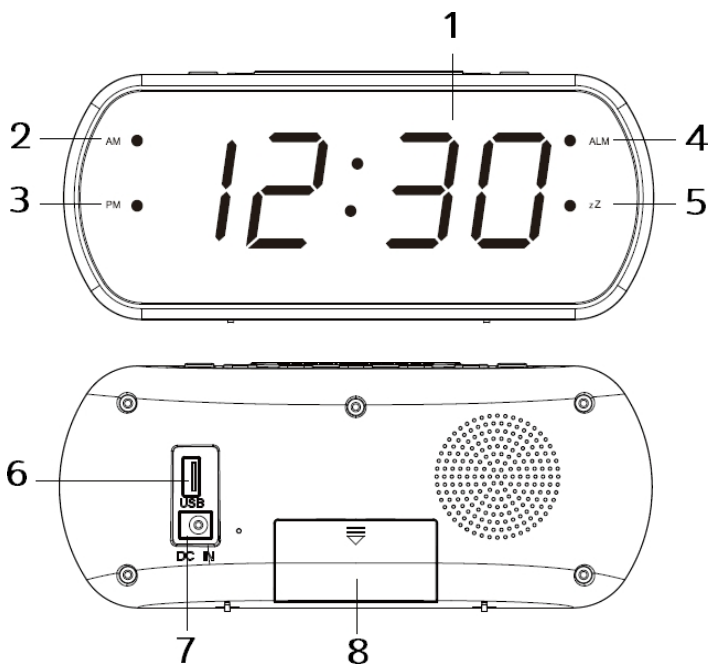
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

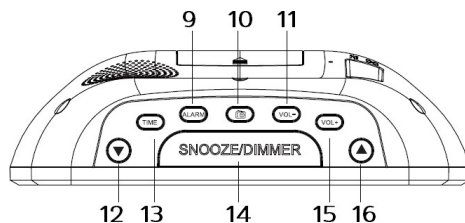
1 Fotografije

1.1 Pogled od spredaj in od zadaj



- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1. Čas | 6. VRATA USB (5 V/0,5 A) |
| 2. AM | 7. DC IN |
| 3. PM | 8. Pokrov baterije |
| 4. VKLOPLJEN ALARM | |
| 5. SNOOZE (dremež) | |

1.2 Pogled od zgoraj



- | | |
|--|-------------------|
| 9. Nastavitev alarma (kratak pritisk alarma TIME (dolg pritisk | 13. Vklop/izklop |
| 10. Radio FM15 | 14. SNOOZE/DIMMER |
| 11. Glasnost - (glasnost) | . Glasnost+ |
| 12. Navzdol | 16. UP (navzgor) |

3 Varnostna navodila

3.1 Predgovor

Spoštovane stranke,

Hvala, ker ste izbrali radijsko budilko TechniSat.

Ta navodila za uporabo so namenjena temu, da se seznanite s funkcijami svoje nove naprave in jih optimalno uporabljate. Pomagalo vam bo, da boste radio uporabljali varno in v skladu s predvidenim namenom. Namenjena so vsem, ki napravo nameščajo, uporabljajo, čistijo ali odstranjujejo.

Navodila za uporabo shranite na varnem mestu za kasnejšo uporabo.

Ekipa TechniSat

3.2 Uporabljeni simboli in oznake

V tem priročniku:



Označuje varnostno navodilo, katerega neupoštevanje lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Upoštevajte naslednje signalne besede:

NEVARNOST - resne poškodbe s smrtnim izidom.

OPOZORILO - hude telesne poškodbe, ki lahko povzročijo smrt.

OPOMBA - Poškodbe.



Označuje previdnost, ki jo je treba upoštevati, da bi se izognili motnjam v delovanju naprave, izgubi/nepravilni uporabi podatkov ali nenamernemu delovanju. Opisane so tudi nadaljnje funkcije naprave.



Opozorilo pred električno napetostjo. Upoštevajte vsa varnostna navodila, da se izognete električnemu udaru. Naprave nikoli ne odpirajte.

V napravi:



Uporaba v zaprtih prostorih - naprave, označene s tem simbolom, so primerne samo za uporabo v zaprtih prostorih.



Vaša naprava ima oznako CE in izpolnjuje vse zahtevane standarde EU.



Ta naprava je bila zasnovana in izdelana iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki so primerni za ponovno uporabo. Simbol prečrtanega koša na kolesih označuje, da je ta izdelek predmet ločenega zbiranja v skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter v skladu z Direktivo 2006/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta, in vas obvešča, da električne in elektronske opreme ter baterij in akumulatorjev po preteku njihove življenjske dobe ni dovoljeno odlagati z drugimi odpadki iz

gospodinjstvo. Uporabnik ga je dolžan oddati upravljavcu sistema zbiranja odpadne električne in elektronske opreme ter baterij in akumulatorjev. tudi v ustrezno trgovino, lokalno zbiralnico ali občinsko enoto. Odpadna oprema ima lahko zaradi morebitne vsebnosti nevarnih snovi, zmesi in sestavnih delov škodljive učinke na okolje in zdravje ljudi. Gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme. Na tej stopnji se oblikujejo stališča, ki vplivajo na ohranjanje skupnega dobrega, to je čistega okolja. Gospodinjstva so tudi eden največjih uporabnikov male opreme, racionalno ravnanje s to opremo pa vpliva na predelavo sekundarnih surovin.

V primeru nepravilnega odstranjevanja tega izdelka se lahko naložijo kazni v skladu z nacionalno zakonodajo. Ob koncu življenjske dobe izdelka ga ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke, temveč na zbirnem mestu za rabljeno električno in elektronsko opremo. To je označeno s simbolom za izdelku, navodilih za uporabo ali embalaži. Materiale je mogoče reciklirati v skladu z oznako. S ponovno uporabo, recikliranjem ali drugim načinom predelave stare opreme pomembno prispevate k varovanju okolja.

33 Namen

TechniSat DIGICLOCK 1 je zasnovan za sprejem radijskih programov UKW. Naprava je namenjena zasebni uporabi in ni primerna za komercialne namene.

34 Varno ravnanje

Upoštevajte naslednja navodila, da zmanjšate varnostna tveganja, preprečite poškodbe opreme in prispevate k varovanju okolja.

Pozorno preberite vsa varnostna navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Vedno upoštevajte vsa opozorila in navodila v tem priročniku in na zadnji strani naprave.



NEVARNOST!

Nikoli ne odpirajte naprave!

Dotik živih komponent je življenjsko nevaren!



OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve! Embalaže in njenih delov ne puščajte v oskrbi otrok.

Nevarnost zadušitve zaradi folij in drugih embalažnih materialov!



Da bi zagotovili pravilno uporabo aparata in se izognili poškodbam aparata ter telesnim poškodbam, je treba upoštevati vsa naslednja navodila.

- Naprave ne popravljajte sami. Popravila lahko izvajajo le usposobljeni strokovnjaki. Obrnite se na naše centre za pomoč strankam.

- Napravo je dovoljeno uporabljati le v okoljskih pogojih, ki so zanj določeni.
- Naprave ne izpostavljajte kapljajoči ali brizgajoči vodi. Če voda vdre v aparat, ga izklopite in obvestite servisno službo.
- Enote ne izpostavljajte virom toplote, ki jo poleg običajne uporabe segrevajo.
- V primeru opazne napake na aparatu, vonja ali dima, večjih napak ali poškodb ohišja se takoj obrnite na servisni center.
- Naprava lahko deluje le pri predpisani omrežni napetosti. Naprave nikoli ne uporabljajte pri kateri koli drugi napetosti.
- Če je enota poškodovana, je ne smete uporabljati.
- Naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, tušev, bazenov ali tekoče/pleskajoče vode. Obstaja nevarnost električnega udara in/ali poškodbe opreme.
- V napravo ne smejo padati tuji predmeti, npr. igle, kovanci itd. Ne dotikajte se priključnih kontaktov s kovinskimi predmeti ali prsti. To lahko povzroči kratek stik.
- Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z omejene telesne, senzorične ali umske sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in/ali znanja, razen če jih pri uporabi opreme nadzoruje ali poučuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Na napravi je prepovedano izvajati spremembe.

341 Pravne smernice



Družba TechniSat izjavlja, da je radijska naprava tipa DIGICLOCK 1 skladna z Direktivo 2014/53/EU in RoHS. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



Družba TechniSat ni odgovorna za poškodbe izdelka, ki so posledica zunanjih vplivov, obrabe ali nepravilnega ravnanja, nepooblaščenih popravil, sprememb ali nesreč.



Ob upoštevanju sprememb in tiskarskih napak. Ponatis in razmnoževanje le z dovoljenjem založnika. Najnovejša različica priročnika je na voljo v formatu PDF v območju za prenos na domači strani TechniSat na naslovu www.technisat.pl.

342 Informacije o storitvah



Ta izdelek je kakovostno preizkušen in ima zakonsko določeno garancijsko obdobje 24 mesecev od datuma nakupa. Kot dokazilo o nakupu shranite potrdilo o prejemu računa. V primeru reklamacij

Stroške pošiljanja neposredno do proizvajalca krije stranka.



Za vprašanja in informacije ali v primeru težav s to napravo je na voljo naša tehnična telefonska številka: ponedeljek. - od 8:00 do 16:00 na telefonski številki: +71 310 41 48.



Garant se zavezuje, da bo v okviru odobrenega jamstva na lastne stroške odpravil morebitne napake na izdelku. Odstranitev napak se izvede z zamenjavo izdelka z napako z novim izdelkom brez napak ali s popravilom.



Da bi kupec lahko izkoristil jamstvo, mora izdelek z napako prijaviti na prodajnem mestu, kjer je bil izdelek kupljen, in tja dostaviti izdelek z napako. Izdelek mora biti dostavljen v celoti.



Garancija ne krije napak izdelka, ki jih je povzročil kupec ali so posledica:

- izdelka ne smete uporabljati ali namestiti na način, ki ni v skladu z navodili za uporabo,
- nepravilno shranjevanje ali vzdrževanje naprave,
- popravila ali spremembe izdelka, ki jih opravijo nepooblaščen osebe,
- vdor tekočin ali tujih teles,
- udari strele in prenapetosti električnega omrežja.



Določbe garancije ne izključujejo, omejujejo ali ukinjajo pravic kupcev (potrošnikov) po splošno veljavni zakonodaji (garancija).



Za pridobitev podrobnih informacij o izdelku, vključno s pravili in postopki za garancijski postopek, dodelitev številke RMA, je mogoče po telefonu 71 310 41 48 ali e-pošti serwis@technisat.com, ob delovnih dneh, Od 8.00 do 16.00. **Zahtevki za storitve so na voljo na spletni strani: www.serwis.technisat.com**

4 Opis naprave

41 Vsebina naprave

Preverite, ali so vključeni naslednji elementi: 1x
TechniSat DIGICLOCK 1
1x navodila za
uporabo 1x napajalnik

42 Posebne funkcije

Radio ima naslednje posebne funkcije:

- Sprejem radia FM.
- Razpon sprejema UKW 87,5-108 MHz (analogno).
- Prikazovalnik LED
- 2 W zvočnik
- Programirljiv alarm s funkcijo dremeža
- Vrata USB za polnjenje mobilnih telefonov (največ 0,5 A)

43 Priprava naprave na delovanje

43.1 Nastavitev žične antene

Število in kakovost sprejetih postaj sta odvisna od sprejemnih pogojev na mestu namestitve. Odličen sprejem lahko dosežete z anteno fdrut.

> Postavite žično anteno in jo raztegnite po dolžini.



Natančna postavitev žične antene je pogosto pomembna, zlasti na obrobni območjih sprejema FM.



Prvo iskanje začnite pri oknu proti jamboru oddajnika.
V slabem vremenu je lahko sprejem omejen.



Med predvajanjem postaj se ne dotikajte žične antene. To lahko povzroči motnje pri sprejemu in zbledenje zvoka.

43.2 Priključitev na napajanje



OPOZORILO!

Ne dotikajte se napajalnika z mokrimi rokami, nevarnost električnega udara!



POZOR!

Omrežni kabel napajalnika namestite tako, da se nihče ne spotakne ob njega.

> Vtič napajalne enote DIGICLOCK 1 priključite v omrežno vtičnico (100-240 V ~ 50/60 Hz).

> Pred priključitvijo naprave (napajalne enote) v stensko vtičnico se prepričajte, da je delovna napetost naprave enaka lokalni omrežni napetosti.



Ko naprave ne uporabljate, izvlecite vtič napajalnika iz vtičnice. Potegnite vtič (napajalnik) in ne kabla. Napravo pred nevihto izključite iz električnega omrežja. Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, npr. pred

na daljšem potovanju, ga izključite iz električnega omrežja. Toplota, ki nastane med delovanjem, se mora odvajati z ustreznim kroženjem zraka. Zato naprave ne pokrivajte in je ne postavljajte v zaprto omaro. Zagotovite najmanj 10 cm prostega prostora okoli naprave.

44 Splošne funkcije naprave

441 Vklop naprave

- > Da bi zagotovili dober sprejem FM, popolnoma odstranite žično anteno, ki se nahaja na zadnji strani naprave.
- > Napajalnik priključite na vhod za napajanje DC IN (7).
- > Pritisnite gumb **FM Radio**.



Napravo lahko uporabljate le s priloženim napajalnikom.



Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, izključite napajalnik iz vtičnice.

442 Izklop naprave

- > Če želite napravo izklopiti, ponovno pritisnite gumb **FM Radio**. Naprava se vrne na prikaz časa.

443 Nadzor glasnosti

- > Glasnost prilagodite s pritiskanjem gumbov za **glasnost**.
 - **Glasnost** +- glasneje
 - **Glasnost** - - tišje.

5 Nastavitev časa

Da bi ura pravilno delovala, jo je treba pred prvo uporabo nastaviti. Ko je radio vklopljen, je LCD-zaslon v načinu prikaza časa in kaže 0:00.



Če želite dostopati do časovnih nastavitvev, mora biti radio v stanju pripravljenosti. Med predvajanjem FM ni mogoče spreminjati prikazanega časa.

Za dostop do časovnih nastavitvev:

- > Radio izklopite s pritiskom na gumb **FM Radio**.
- > Radio je zdaj v načinu pripravljenosti. Na zaslonu je prikazan trenutni čas.
- > Pritisnite gumb **TIME**, da začnete spreminjati čas.



- > Nato z naslovoma ▲ in ▼ nastavite čas.
- > Za potrditev izbire pritisnite gumb **TIME**.



- > Nato z gumboma ▲ in ▼ nastavite minute.
- > S ponovnim pritiskom na gumb **TIME** potrdite izbiro in dokončate nastavitve časa.

i Če približno 10 sekund ni nobene dejavnosti, se naprava vrne v prikaz časa (način pripravljenosti).

i Shranjene časovne nastavitve se izgubijo, če pride do izpada napajanja.

6 Sprejem FM

- > Da bi zagotovili dober sprejem FM, popolnoma odstranite žično anteno, ki se nahaja na zadnji strani naprave.
- > Pritisnite gumb **FM Radio**. Radio je v načinu predvajanja FM.

6.2 Ročno nastavljanje

- > Z gumbi **navzgor** ▲ ali **navzdol** ▼, lahko nastavite naslednjo razpoložljivo postajo.
- > Če med skeniranjem dlje časa držite **pritisnjeno** tipko **navzgor** ▲ ali **navzdol** ▼, lahko ustavite skeniranje na trenutni frekvenci.

i Če je sprejem prešibek in je na sprejemni postaji prisoten šum, poskusite izboljšati sprejem s prestavitvijo teleskopske antene.

i Za najboljši sprejem radijskega sprejemnika FM mora biti žična antena popolnoma iztegnjena.

6.3 Samodejno nastavljanje

- > Za začetek samodejnega iskanja radijskih programov pritisnite in **za 3** sekunde pridržite gumb **FM Radio**.
- > Naprava samodejno išče in shranjuje radijske postaje. Med iskanjem se na zaslonu prikaže število najdenih radijskih postaj.

i Naprava med samodejnim iskanjem uporablja funkcijo AUTO SEARCH, ki samodejno shrani prvih 20 najdenih postaj o močan signal FM na seznam priljubljenih. Prve najdene močne radijske postaje bodo shranjene v prednastavitvah, začenši z 1 in končajoč z 20.

i Po končanem iskanju boste z gumboma **navzgor** ▲ ali **navzdol** ▼ spreminjali priljubljene programe (P01-P20).

- i** Za najboljši sprejem FM popolnoma raztegnite žično anteno. Ne približujte se zvočnikom ali drugi električni opremi.

6.4 Klicanje shranjenega programa

- > Prednastavljene postaje lahko priključite s pritiskom gumbov **navzgor▲** ali **navzdol▼**, eno za drugo in izberete ustrezno številko programa (P01 - P20).

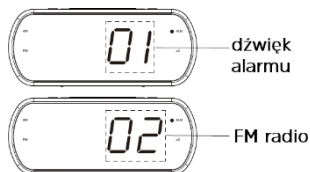
- i** Število programov, ki so na voljo na seznamu priljubljenih, je odvisno od kakovosti sprejema.

7 Funkcija alarma

Radio omogoča nastavitve dveh alarmov ob vnaprej določenem času. Deluje lahko kot budilka ali predvaja radijsko postajo.

7.1 Nastavitve časa alarma (budilka)

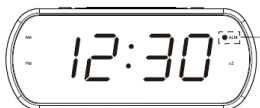
- i** Nastavitve alarma in izklop alarma sta mogoča samo v načinu pripravljenosti.
- > S pritiskom na gumb **FM Radio** preklopite napravo v način pripravljenosti (spanje).
- > Če želite začeti nastavljanje alarma, pritisnite gumb **ALARM**.
- > Nato z naslovoma▲ in▼ nastavite čas.
- > Za potrditev nastavitve časa pritisnite gumb **ALARM**.
- > Nato z gumboma▲ in▼ nastavite minute.
- > Pritisnite gumb **ALARM**, da potrdite in vstopite v nastavitve zvoka alarma.



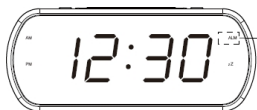
- > Z gumboma▲ in▼ izberite vrsto budilnega klica. 01 - zvočni signal, 02 - budilni klic z radiem FM.
- > Nato izbiro potrdite z gumbom **ALARM**.

7.2 Deaktivacija alarma

Alarm se bo samodejno aktiviral, ko bodo opravljene nastavitve budilke. Pripravljenost alarma je označena s prižgano LED diodo ALM.



- > Če želite deaktivirati funkcijo alarma, pritisnite gumb ALARM dlje, dokler LED dioda ALM ne ugasne. Alarm se ne bo aktiviral.



7.3 Funkcija dremeža

- > Če želite začeti dremež med delovanjem budilke, pritisnite gumb **SNOOZE/DIMMER**.
- > Budilka bo ugasnila za 10 minut. Po 10 minutah se bo budilka znova oglasila.
- > Če želite izklopiti alarm, pritisnite kateri koli gumb (razen SNOOZE DIMMER). Alarm se izklopi in ponovno vklopi po 24 urah.



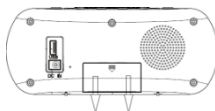
Če uporabnik ne izklopi alarma, lahko ta deluje 10 minut za možnost zvočnega signala (01) in eno uro za možnost radia FM (02).

8 Prilagoditev svetlosti zaslona

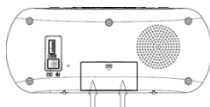
- > Pritisnite gumb SNOOZE/DIMMER, da prilagodite 6 stopenj svetlosti zaslona.

9 Namestitev baterije

- > Napravo obrnite tako, da lahko odprete predal za baterije na zadnji strani.



- > Previdno odstranite pokrov predala za baterije.
- > Pri vstavljanju baterij (2 x AAA, 1,5 V) pazite na pravilno polarnost.
- > Previdno ponovno zaprite pokrov predala za baterije, tako da se pritrdilni ušesi pokrova vstavita v ohišje.



Z namestitvijo baterij (2x AAA, 1,5 V) boste zagotovili ohranjanje časa tudi med izpadom električne energije. Če je baterija izpraznjena, se čas ure ne bo ohranil. Baterije niso vključene.

10 Čiščenje



Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, naprave ne čistite z moko krpo ali pod tekočo vodo. Pred čiščenjem izvlecite omrežni vtič in izklopite napravo!



Ne uporabljajte nobenega od naslednjih izdelkov: slane vode, insekticidov, topil, ki vsebujejo klor ali kislino (sal amoniakalna).



Ohišje očistite z mehko krpo, navlaženo z vodo. Ne uporabljajte metiliranega alkohola, razredčil itd.; ti lahko poškodujejo površino enote.

11 Priključek USB

- > Uporabite originalni polnilni kabel (USB) iz zunanje naprave in priključite vtič USB v vtičnico USB na zadnji strani naprave DiGICLOCK 1.
- > Zunanjo napravo lahko polnite z največjim tokom 0,5 A pri napetosti 5 V.

12 Reševanje problemov

Če enota ne deluje, kot je predvideno, preverite to v spodnji preglednici.

Simptom	Možen vzrok
Naprava se ne vklopi.	Naprava ni napajana.
Ni zvoka.	Povečajte glasnost.
Sprejem FM je slab	Popolnoma odstranite anteno. Spremenite položaj antene ali same naprave
Naprava ne deluje, naprava se je pokvarila.	Odklopite napravo iz električnega omrežja in jo ponovno priključite na električno omrežje.
Slišni so zvoki.	V bližini enote je mobilni telefon ali druga naprava, ki oddaja moteče radijske valove. Odstranite mobilni telefon ali napravo iz bližine radijskega sprejemnika.

13 Tehnični podatki

Viri sprejema	FM
Napajanje	DC 5,0 V /1A
Frekvenca	UKW: 87,5 - 108 MHz
Poraba energije	Med delovanjem največ: 5 W, v stanju pripravljenosti: < 1W
Izhodna moč	2 W RMS
Vlažnost okolja	Med delovanjem: 30-80%
Temperatura okolja	Med delovanjem: 0 ~ 35 °C
USB	5 V/ 0,5 A (največ)
Teža (kg)	800g
Dimenzije (Š x V x G) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Tehnične specifikacije napajalnika

Dobavitelj	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Model	RY050100EU
Vhodna napetost	AC 100-240 V
Vhodna frekvenca	50-60 Hz
Izhodna napetost	DC 5,0 V
Izhodni tok	1,0 A
Izhodna moč	5,0 W
Povprečna učinkovitost v načinu delovanja	74,16%
Poraba energije brez obremenitve	0,063 W

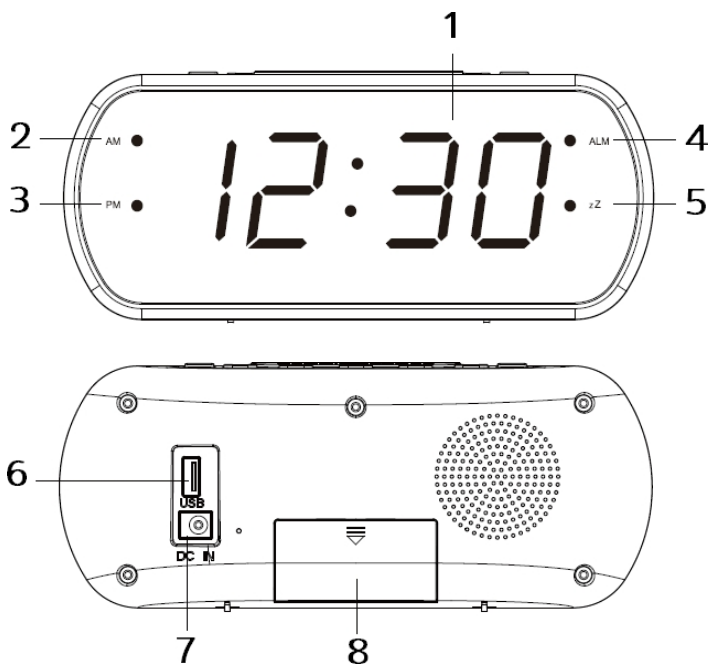
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

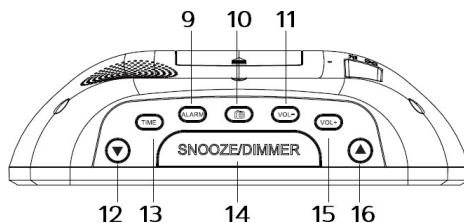
1 Fotografii

1.1 Vedere din față și din spate



- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. Timp | 6. PORT USB (5V/0.5A) |
| 2. AM | 7. DC IN |
| 3. PM | 8. Capacul bateriei |
| 4. ALARMĂ PORȚITĂ | |
| 5. SNOOZE (sogn) | |

12 Vedere de sus



- | | |
|---|-------------------|
| 9. Setarea alarmei(apăsare scurtă)
Activare/dezactivare alarmă (apăsare lungă) | 13. TIME |
| 10. Radio FM15 | 14. SNOOZE/DIMMER |
| 11. Volum - (volume-) | . Volum+. |
| 12. Jos | 16. UP (sus) |

3 Instrucțiuni de siguranță

3.1 Prefață

Stimați clienți,

Vă mulțumim pentru că ați ales un radio-receptor TechniSat.

Aceste instrucțiuni de utilizare au scopul de a vă ajuta să vă familiarizați cu funcțiile noului dvs. aparat și să le utilizați în mod optim. Ele vă vor ajuta să utilizați radioul în siguranță și în scopul pentru care a fost conceput. Se adresează oricărei persoane care instalează, operează, curăță sau elimină aparatul.

Păstrați instrucțiunile de utilizare într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

Echipa TechniSat

3.2 Simboluri și simboluri utilizate

În acest manual:



Indică o instrucțiune de siguranță, a cărei nerespectare poate provoca vătămări grave sau moartea. Respectați următoarele cuvinte de semnalizare:

PERICOL - Rănire gravă care poate duce la deces.

AVERTISMENT - Vătămare corporală gravă care poate duce la deces.

NOTĂ - Accidentări.



Indică nota care trebuie respectată pentru a evita funcționarea defectuoasă a dispozitivului, pierderea/utilizarea necorespunzătoare a datelor sau funcționarea neintenționată. De asemenea, descrie și alte funcții ale dispozitivului.



Avertisment împotriva tensiunii electrice. Respectați toate instrucțiunile de siguranță pentru a evita șocurile electrice. Nu deschideți niciodată aparatul.

Pe dispozitiv:



Utilizare în interior - aparatele marcate cu acest simbol sunt adecvate numai pentru utilizare în interior.



Dispozitivul dvs. este marcat CE și îndeplinește toate standardele UE necesare.



Acest aparat a fost proiectat și fabricat cu materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru reutilizare. Simbolul coșului de gunoi cu roți barat indică faptul că acest produs face obiectul unei colectări separate în conformitate cu Directiva 2012/19/UE a Parlamentului European și a Consiliului și în conformitate cu Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului și vă informează că echipamentele electrice și

electronice și bateriile și acumulatorii, după expirarea duratei de viață utilă, nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri din

gospodărie. Utilizatorul este obligat să îl predea unui operator al sistemului de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice și de baterii și acumulatori.

inclusiv la un magazin adecvat, la un punct de colectare local sau la o unitate municipală. Deșeurile de echipamente pot avea efecte dăunătoare asupra mediului și sănătății umane din cauza conținutului potențial de substanțe, amestecuri și componente periculoase. Gospodăria joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, a deșeurilor de echipamente. În această etapă, se formează atitudini care influențează păstrarea bunului comun, care este un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestor echipamente influențează recuperarea materiilor prime secundare.

În cazul eliminării necorespunzătoare a acestui produs, se pot aplica sancțiuni în conformitate cu legislația națională La sfârșitul ciclului de viață al produsului, acesta nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci la un punct de colectare pentru echipamente electrice și electronice uzate. Acest lucru este indicat prin simbolul de pe produs, manualul de utilizare sau ambalaj. Materialele sunt reciclabile în conformitate cu eticheta. Prin reutilizarea, reciclarea sau reciclarea în alt mod a echipamentelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protecția mediului.

3.3 Scop

TechniSat DIGICLOCK 1 este proiectat pentru a recepționa emisiunile radio UKW. Dispozitivul este destinat utilizării private și nu este potrivit pentru scopuri comerciale.

3.4 Manipulare sigură

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a minimiza riscurile de siguranță, pentru a evita deteriorarea echipamentului și pentru a contribui la protecția mediului.

Citiți cu atenție toate instrucțiunile de siguranță și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Respectați întotdeauna toate avertismentele și instrucțiunile din acest manual și de pe partea din spate a aparatului.



PERICOL!

Nu deschideți niciodată aparatul!

Atingerea componentelor vii pune în pericol viața!



AVERTISMENT!

Pericol de sufocare! Nu lăsați ambalajul și componentele acestuia în grija copiilor. Pericol de sufocare din cauza foliilor și a altor materiale de ambalare!



Pentru a asigura utilizarea corectă a aparatului și pentru a evita deteriorarea aparatului și rănirea persoanelor, trebuie respectate toate

instrucțiunile următoare.

- Nu reparați singur aparatul. Reparațiile trebuie efectuate numai de către specialiști calificați. Contactați centrele noastre de asistență pentru clienți.

- Dispozitivul trebuie să fie utilizat numai în condițiile de mediu specificate pentru acesta.
- Nu expuneți aparatul la picături sau stropi de apă. Dacă intră apă în aparat, opriți aparatul și anunțați departamentul de service.
- Nu expuneți unitatea la surse de căldură care să o încălzească în plus față de utilizarea normală.
- În cazul în care aparatul prezintă un defect vizibil, miros sau fum, defecțiuni semnificative sau deteriorări ale carcasei, contactați imediat centrul de service.
- Dispozitivul poate fi utilizat numai la tensiunea de rețea specificată. Nu încercați niciodată să folosiți unitatea la o altă tensiune.
- În cazul în care unitatea este deteriorată, aceasta nu trebuie să fie utilizată.
- Nu folosiți aparatul în apropierea căzilor, dușurilor, piscinelor sau a apei curgătoare/scurgătoare. Există riscul de electrocutare și/sau de deteriorare a echipamentului.
- Obiectele străine, de exemplu ace, monede etc., nu trebuie să cadă în aparat. Nu atingeți contactele de conectare cu obiecte metalice sau cu degetele. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitățile fizice, senzoriale sau mentale limitate sau lipsa de experiență și/sau de cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea echipamentului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
- Este interzisă efectuarea de modificări ale dispozitivului.

341 Orientări juridice



TechniSat declară prin prezenta că dispozitivul radio de tip DIGICLOCK 1 este conform cu Directiva 2014/53/UE și RoHS. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



TechniSat nu este responsabil pentru deteriorarea produsului cauzată de influențe externe, uzură sau manipulare necorespunzătoare, reparații neautorizate, modificări sau accidente.



Sub rezerva modificărilor și a erorilor de imprimare. Reproducere și duplicare numai cu acordul editorului. Cea mai recentă versiune a manualului este disponibilă în format PDF în zona de descărcare de pe pagina de pornire a TechniSat, la adresa www.technisat.pl.



Acest produs este testat din punct de vedere calitativ și are o perioadă de garanție legală de 24 de luni de la data achiziției. Vă rugăm să păstrați chitanța facturii ca dovadă a achiziției. În caz de reclamații

Costul de expediere direct la producător este acoperit de către client.



Pentru întrebări și informații sau dacă aveți o problemă cu acest dispozitiv, linia noastră de asistență tehnică este disponibilă: Luni. - până vineri, între orele 8:00 și 16:00, la numărul de telefon: +71 310 41 48.



În cadrul garanției acordate, garantul se angajează să înlăture pe cheltuiala sa orice defecte ale produsului. Îndepărtarea defectelor se va realiza prin înlocuirea produsului defect cu unul nou, fără defecte, sau prin repararea acestuia.



Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul trebuie să raporteze produsul defect la punctul de vânzare de unde a cumpărat produsul și să livreze acolo produsul defect. Produsul trebuie să fie livrat complet.



Garanția nu acoperă defectele produsului cauzate de cumpărător sau care rezultă din:

- să utilizați sau să instalați produsul într-o manieră neconformă cu instrucțiunile de utilizare,
- depozitarea sau întreținerea necorespunzătoare a aparatului,
- reparații sau modificări ale produsului efectuate de persoane neautorizate,
- pătrunderea lichidelor sau a corpurilor străine,
- trăsnete și supratensiuni ale liniilor electrice



Dispozițiile garanției nu exclud, limitează sau suspendă drepturile cumpărătorilor (consumatorilor) în temeiul legislației general aplicabile (garanție).



Pentru a obține informații detaliate despre un Produs, inclusiv regulile și procedurile pentru procedura de garanție, atribuirea unui număr RMA, este posibil să

la numărul de telefon 71 310 41 48 sau la adresa de e-mail serwis@technisat.com , în zilele lucrătoare,

Între orele 8.00 și 16.00. **Cereri de service online la: www.serwis.technisat.com**

4 Descrierea dispozitivului

41 Conținutul dispozitivului

Vă rugăm să verificați dacă sunt incluse următoarele: 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x Instrucțiuni de utilizare
1x Sursă de alimentare

42 Caracteristici speciale

Radioul are următoarele caracteristici speciale:


- Recepție radio FM.
- Gama de recepție UKW 87,5-108 MHz (analogic).
- Afișaj cu LED-uri
- Difuzor de 2 W
- Alarmă programabilă cu funcție de amânare
- Port USB pentru încărcarea telefoanelor mobile (0,5 A max.)


43 Pregătirea dispozitivului pentru funcționare


43.1 Configurarea unei antene cu fir

Numărul și calitatea posturilor recepționate depind de condițiile de recepție de la locul de instalare. O recepție excelentă poate fi obținută cu o antenă fdrut.

- > Poziționați antena de sârmă și întindeți-o pe lungime.

 Poziționarea precisă a antenei cu fir este adesea importantă, în special în zonele periferice de recepție FM.

 Începeți prima căutare la fereastra dinspre catargul emițătorului. Pe vreme rea, recepția poate fi limitată.

 Nu atingeți antena cu fir în timpul redării posturilor. Acest lucru poate duce la interferențe de recepție și la estomparea sunetului.

43.2 Conectarea la sursa de alimentare

AVERTISMENT!

Nu atingeți sursa de alimentare cu mâinile umede, risc de electrocutare!

NOTĂ!

Aranjați cablul de alimentare de la sursa de curent astfel încât nimeni să nu se împiedice de el.

- > Conectați ștecherul de rețea al unității de alimentare DIGICLOCK 1 la o priză de rețea (100-240V ~ 50/60 Hz).

> Înainte de a conecta aparatul (unitatea de alimentare) la priza de perete, asigurați-vă că tensiunea de funcționare a aparatului corespunde cu tensiunea de rețea locală.



Scoateți fișa de alimentare din priză atunci când nu o utilizați. Trageți de fișă (sursa de alimentare), nu de cablu. Scoateți aparatul din priză înainte de o furtună. Dacă aparatul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, de exemplu înainte de

o călătorie lungă, scoateți-l din priză. Căldura generată în timpul funcționării trebuie să fie disipată printr-o circulație adecvată a aerului. Prin urmare, nu acoperiți aparatul și nu îl așezați într-un dulap închis. Asigurați un spațiu liber de cel puțin 10 cm în jurul aparatului.

44 Funcțiile generale ale dispozitivului

441 Pornirea dispozitivului

- > Pentru a asigura o bună recepție FM, vă rugăm să scoateți complet antena cu fir, care se află pe partea din spate a aparatului.
- > Vă rugăm să conectați sursa de alimentare la intrarea de alimentare DC IN (7).
- > Apăsăți butonul **Radio FM**.



Dispozitivul trebuie utilizat numai cu sursa de alimentare inclusă.



Dacă dispozitivul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să deconectați sursa de alimentare de la priza de curent.

442 Oprirea dispozitivului

- > Pentru a opri dispozitivul, apăsați din nou butonul **Radio FM**. Aparatul va reveni la afișarea orei

443 Controlul volumului

- > Reglați volumul prin apăsarea butoanelor de **volum**.
 - **Volum +** - mai tare
 - **Volum -** - mai liniștit.

5 Setarea timpului

Pentru ca ceasul să funcționeze corect, acesta trebuie setat înainte de prima utilizare. Atunci când radioul este pornit, afișajul LCD este în modul de afișare a orei și indică 0:00.



Pentru a accesa setările de timp, radioul trebuie să fie în modul standby. În timpul redării FM, nu este posibilă modificarea orei afișate.

Pentru a accesa setările de timp, vă rugăm să:

- > Opriți radioul prin apăsarea butonului **Radio FM**.
- > Radioul se află acum în modul de așteptare. Ora curentă este afișată pe ecran.
- > Vă rugăm să apăsați butonul **TIME** pentru a începe schimbarea orei.



- > Apoi, utilizați ▲ și ▼ pentru a seta ora.
- > Apăsati butonul **TIME** pentru a confirma selecția.



- > Apoi, utilizați butoanele ▲ și ▼ pentru a seta minutele.
- > Dacă apăsați din nou butonul **TIME (Ora)**, veți confirma selecția și veți finaliza setarea orei.

i Dacă nu există nicio activitate timp de aproximativ 10 secunde, aparatul va reveni la afișarea orei (modul standby).

i Setările de timp salvate se pierd dacă se întrerupe alimentarea cu energie electrică.

6 Recepție FM

- > Pentru a asigura o bună recepție FM, vă rugăm să scoateți complet antena cu fir, care se află pe partea din spate a aparatului.
- > Vă rugăm să apăsați butonul **Radio FM**. Radioul se află în modul de redare FM.

6.2 Acordare manuală

- > Cu ajutorul butoanelor de **sus▲** sau de **jos▼**, puteți seta următorul post disponibil.
- > **Dacă țineți apăsat timp** îndelungat butoanele de **sus▲** sau de **jos▼**, în timpul scanării, veți putea opri scanarea la frecvența curentă.

i Dacă recepția este prea slabă și există zgomot pe postul recepționat, încercați să îmbunătățiți recepția prin re poziționarea antenei telescopice.

i Pentru o recepție maximă a tunerului FM, antena cu fir trebuie să fie complet întinsă pentru cea mai bună recepție radio FM.

6.3 Acordare automată

- > Pentru a porni căutarea automată a programelor de radio, vă rugăm să apăsați și mențineți apăsat butonul **Radio FM** timp de 3 secunde.
- > Dispozitivul caută și stochează automat posturile de radio. În timpul scanării, afișajul indică numărul de posturi de radio găsite.

i Aparatul utilizează funcția AUTO SEARCH în timpul căutării automate, care salvează automat primele 20 de posturi găsite o semnal FM puternic în lista de favorite. Primele posturi de radio puternice găsite vor fi memorate în preselectii, începând cu 1 și terminând cu 20.



După finalizarea scanării, butoanele de **sus▲** sau de **jos▼** vor fi folosite pentru a schimba programele favorite (P01-P20).

- i** Pentru cea mai bună recepție FM, extindeți complet antena cu fir. Evitați apropierea de difuzoare sau de alte echipamente electrice.

64 Apelarea unui program salvat

- > Posturile presetate pot fi rechemate prin apăsarea butoanelor de **sus▲** sau de **jos▼** unul câte unul, selectând numărul programului corespunzător (P01 - P20).

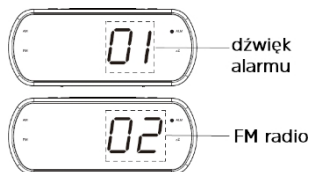
- i** Numărul de programe disponibile în lista de favorite depinde de calitatea recepției.

7 Funcția de alarmă

Radioul vă permite să setați două alarme la o oră prestabilită. Acesta poate funcționa ca ceas de alarmă sau poate reda un post de radio.

7.1 Setarea orei de alarmă (ceas de alarmă)

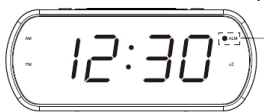
- i** Setarea alarmei, precum și dezactivarea alarmei pot avea loc numai în modul standby.
- > Treceți aparatul în modul de așteptare (sleep) apăsând butonul **Radio FM**.
- > Pentru a începe setarea alarmei, apăsați butonul **ALARM**.
- > Apoi, utilizați▲ și▼ pentru a seta ora.
- > Vă rugăm să apăsați butonul **ALARM** pentru a confirma setarea orei.
- > Apoi, utilizați butoanele▲ și▼ pentru a seta minutele.
- > Apăsați butonul **ALARM (Alarma)** pentru a confirma și a intra în setările sunetului de alarmă.



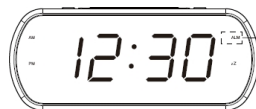
- > Cu ajutorul butoanelor▲ și▼, selectați tipul de apel de trezire. 01 - sonerie, 02 - apel de trezire prin radio FM.
- > Confirmați apoi selecția cu butonul **ALARMĂ**.

7.2 Dezactivarea alarmei

Alarma va fi activată automat atunci când se trec setările ceasului de alarmă. Disponibilitatea alarmei este indicată de un LED ALM aprins.



- > Pentru a dezactiva funcția de alarmă, vă rugăm să apăsați butonul **ALARM** mai mult timp până când LED-ul ALM se stinge. Alarma nu va fi activată.



7.3 Funcția Snooze

- > Pentru a porni funcția **snooze** în timp ce ceasul deșteptător este în funcțiune, apăsați butonul **SNOOZE/DIMMER**.
- > Ceasul deșteptător va fi redus la tăcere timp de 10 minute. După 10 minute, alarma va suna din nou.
- > Pentru a opri alarma, apăsați orice buton (cu excepția SNOOZE DIMMER). Alarma va fi dezactivată și repornită după 24 de ore.



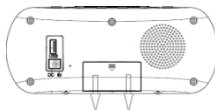
Dacă utilizatorul nu oprește alarma, aceasta poate funcționa timp de 10 minute pentru opțiunea de sonerie (01) și o oră pentru opțiunea de radio FM (02).

8 Reglarea luminozității afișajului

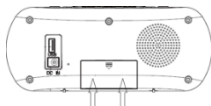
- > Apăsați butonul SNOOZE/DIMMER pentru a regla cele 6 niveluri de luminozitate ale afișajului.

9 Instalarea bateriei

- > Întoarceți aparatul astfel încât compartimentul pentru baterii din spate să poată fi deschis.



- > Îndepărtați cu atenție capacul compartimentului pentru baterii.
- > Când introduceți bateriile (2 x AAA, 1,5V), asigurați-vă că polaritatea este corectă.
- > Închideți din nou cu grijă capacul compartimentului pentru baterii, astfel încât urechile de fixare a capacului să intre în carcasă.



Instalarea bateriilor (2x AAA, 1,5 V) va asigura păstrarea orei chiar și în cazul unei pene de curent. Ora ceasului nu va fi păstrată dacă bateria este descărcată. Bateriile nu sunt incluse.

10 Curățare



Pentru a evita riscul de electrocutare, nu curățați aparatul cu o cârpă umedă sau sub jet de apă. Înainte de curățare, scoateți fișa de alimentare și opriți aparatul!



Nu utilizați niciunul dintre următoarele: Apă sărată, insecticide, solvenți care conțin clor sau acid (salamoniacal).



Curățați carcasa cu o cârpă moale umezită cu apă. Nu folosiți alcool metilic, diluanți etc.; acestea pot deteriora suprafața unității.

11 Port USB

- > Folosiți cablul de încărcare original (USB) de la dispozitivul extern și conectați fișa USB la mufa USB de pe spatele DiGICLOCK 1.
- > Dispozitivul extern poate fi încărcat cu un curent maxim de 0,5 A la 5 V.

12 Rezolvarea problemelor

Dacă unitatea nu funcționează conform destinației, verificați-o folosind tabelul de mai jos.

Simptome	Cauza posibilă
Dispozitivul nu pornește.	Dispozitivul nu este alimentat.
Nu există niciun sunet.	Ridicați volumul.
Recepția FM este slabă	Îndepărtați complet antena. Schimbați poziția antenei sau a dispozitivului în sine
Dispozitivul nu funcționează, dispozitivul s-a blocat.	Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și reconectați-l la rețea.
Se aud zgomote.	În apropierea aparatului se află un telefon mobil sau un alt dispozitiv care emite unde radio care interferează. Îndepărtați telefonul mobil sau dispozitivul din apropierea aparatului radio.

13 Date tehnice

Surse de recepție	FM
Alimentarea cu energie electrică	DC 5,0 V /1A
Frecvență	UKW: 87.5 - 108 MHz
Consumul de energie	În timpul funcționării max.: 5W, în standby: < 1W
Puterea de ieșire	2 W RMS
Umiditatea mediului ambiant	În timpul funcționării: 30-80%
Temperatura ambiantă	În timpul funcționării: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Greutate (kg)	800g
Dimensiuni (L x H x P) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Specificații tehnice ale sursei de alimentare

Furnizor	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Model	RY050100EU
Tensiunea de intrare	AC 100-240 V
Frecvența de intrare	50-60 Hz
Tensiunea de ieșire	DC 5,0 V
Curent de ieșire	1,0 A
Puterea de ieșire	5,0 W
Eficiența medie în modul de funcționare	74,16%
Consumul de putere fără sarcină	0,063 W

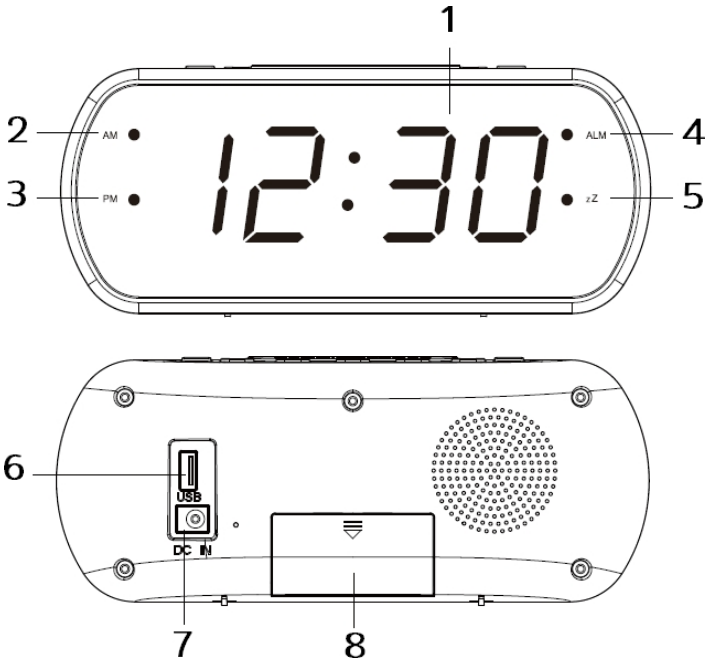
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

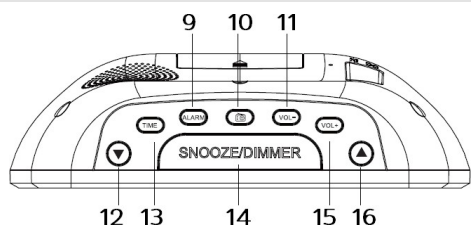
1 Foto's

1.1 Voor- en achteraanzicht



- 1. Tijd
- 2. AM
- 3. PM
- 4. ALARM AAN
- 5. SNOOZE (dutje)
- 6. USB-POORT (5V/0,5A)
- 7. DC IN
- 8. Batterijdeksel

12 Uitzicht van bovenaf



- 9. Alarm instellen (kort indrukken)
aan/uit (lang indrukken)
- 10. FM-radio
- 11. Volume - (volume-)
- 12. Omlaag
- 13. TIJD Alarm
- 14. SNOOZE/DIMMER
. Volume+
- 16. UP (omhoog)

3 Veiligheidsinstructies

3.1 Voorwoord

Geachte klanten,

Bedankt voor het kiezen van een TechniSat radiowecker.

Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om u vertrouwd te maken met de functies van uw nieuwe apparaat en deze optimaal te gebruiken. Het zal je helpen om de radio veilig en voor het beoogde doel te gebruiken. Het is bedoeld voor iedereen die het apparaat installeert, bedient, reinigt of afdankt.

Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

TechniSat-team

3.2 Gebruikte symbolen

In deze handleiding:



Geeft een veiligheidsinstructie aan, waarvan het niet opvolgen kan leiden tot ernstig letsel of de dood veroorzaken. Neem de volgende signaalwoorden in acht:

GEVAAR - Ernstig letsel met de dood tot gevolg.

WAARSCHUWING - Zwaar lichamelijk letsel dat de dood tot gevolg kan hebben.

OPMERKING - Blessures.



Het geeft de voorzorgsmaatregelen aan die in acht moeten worden genomen om defecten aan het apparaat, gegevensverlies/misbruik of onbedoelde bediening te voorkomen. Het beschrijft ook verdere functies van het apparaat.



Waarschuwing voor elektrische spanning. Neem alle veiligheidsinstructies in acht om elektrische schokken te voorkomen. Open het apparaat nooit.

Op het apparaat:



Gebruik binnenshuis - apparaten gemarkeerd met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.



Uw apparaat is CE-gemarkeerd en voldoet aan alle vereiste EU-normen.



Dit apparaat is ontworpen en gefabriceerd met hoogwaardige materialen en onderdelen die geschikt zijn voor hergebruik. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat dit product onderhevig is aan gescheiden inzameling in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement en de Raad en in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG van het Europees Parlement en de Raad, en informeert u dat elektrische en elektronische apparatuur evenals batterijen en accu's, na hun nuttige levensduur, niet mogen worden weggegooid met ander afval van

huishouden. De gebruiker is verplicht om het in te leveren bij een exploitant van een inzamelingssysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen en accu's. Inclusief naar een geschikte winkel, lokaal inzamelpunt of gemeentelijke eenheid. Afgedankte apparatuur kan schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het hergebruik en de nuttige toepassing, inclusief recycling, van afgedankte apparatuur. In dit stadium worden houdingen gevormd die van invloed zijn op het behoud van het gemeenschappelijk goed, namelijk een schoon milieu. Huishoudens zijn ook een van de grootste gebruikers van kleine apparatuur en rationeel beheer van deze apparatuur beïnvloedt de terugwinning van secundaire grondstoffen. Aan het einde van de levenscyclus van het product mag het niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval, maar bij een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product, de gebruikershandleiding of de verpakking. Materialen zijn recyclebaar volgens het label. Door uw oude apparatuur te hergebruiken, te recyclen of op een andere manier te hergebruiken, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

3.3 Doel

De TechniSat DIGICLOCK 1 is ontworpen om UKW radio-uitzendingen te ontvangen. Het apparaat is bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden.

3.4 Veilig gebruik

Neem de volgende instructies in acht om de veiligheidsrisico's tot een minimum te beperken, schade aan de apparatuur te voorkomen en bij te dragen aan de bescherming van het milieu.

Lees alle veiligheidsinstructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Neem altijd alle waarschuwingen en instructies in deze handleiding en op de achterkant van het apparaat in acht.



GEVAAR!

Open het apparaat nooit!

Het aanraken van levende onderdelen is levensgevaarlijk!



WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar! Laat de verpakking en onderdelen daarvan niet achter bij kinderen. Verstikkingsgevaar door folie en andere verpakkingsmaterialen!



Voor een correct gebruik van het apparaat en om schade aan het apparaat en persoonlijk letsel te voorkomen, moeten alle volgende instructies worden opvolgd.

- Repareer het apparaat niet zelf. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door getrainde specialisten. Neem contact op met onze klantenservice.

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt onder de omgevingscondities die ervoor zijn gespecificeerd.
- Stel het apparaat niet bloot aan druipend of spattend water. Als er water in het apparaat komt, schakel het dan uit en waarschuw de servicedienst.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen die het apparaat opwarmen naast normaal gebruik.
- Neem in geval van een merkbaar defect aan het apparaat, geur of rook, ernstige storingen of schade aan de behuizing onmiddellijk contact op met het servicecentrum.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de opgegeven netspanning. Probeer het apparaat nooit op een andere spanning te gebruiken.
- Als het apparaat beschadigd is, mag het niet worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, zwembaden of stromend/spattend water. Er bestaat een risico op elektrische schokken en/of schade aan het apparaat.
- Vreemde voorwerpen, zoals naalden, munten, enz. mogen niet in het apparaat vallen. Raak de aansluitcontacten niet aan met metalen voorwerpen of vingers. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden, of gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van de apparatuur van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Het is verboden om wijzigingen aan te brengen aan het apparaat.

341 Wettelijke richtlijnen



TechniSat verklaart hierbij dat het radioapparaat van het type DIGICLOCK 1 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU en RoHS. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende webadres:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



TechniSat is niet verantwoordelijk voor schade aan het product die is veroorzaakt door invloeden van buitenaf, slijtage of onjuist gebruik, ongeautoriseerde reparaties, wijzigingen of ongelukken.



Wijzigingen en drukfouten voorbehouden. Reproductie en vermenigvuldiging alleen met toestemming van de uitgever. De nieuwste versie van de handleiding is beschikbaar in PDF-formaat in het downloadgedeelte op de TechniSat homepage op www.technisat.pl.

342 Service-informatie



Dit product is op kwaliteit getest en wordt geleverd met een wettelijke garantieperiode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Bewaar uw factuur als bewijs van aankoop. In het geval van claims

De verzendkosten rechtstreeks naar de fabrikant zijn voor rekening van de klant.



Voor vragen en informatie of als je een probleem hebt met dit apparaat, is onze technische hotline beschikbaar: van maandag. - tot vrijdag, van 8:00 tot 16:00 uur op telefoonnummer: +71 310 41 48.



De garantiegever verbindt zich ertoe om, binnen het kader van de verleende garantie, op eigen kosten alle gebreken aan het product te verhelpen. De gebreken worden verholpen door het gebrekkige product te vervangen door een nieuw, vrij van gebreken, of door het product te repareren.



Om gebruik te kunnen maken van de garantie moet de koper het defecte product melden bij het verkooppunt waar het product is gekocht en het defecte product daar afleveren. Het product moet compleet geleverd worden.



De garantie dekt geen defecten aan het product die door de koper zijn veroorzaakt of die het gevolg zijn van:

- het product gebruiken of installeren op een manier die niet in overeenstemming is met de gebruiksaanwijzing,
- onjuiste opslag of onjuist onderhoud van het apparaat,
- reparaties of wijzigingen aan het product door onbevoegde personen,
- binnendringen van vloeistoffen of vreemde voorwerpen,
- blikseminslag en stroompieken



De bepalingen van de garantie sluiten de rechten van kopers (consumenten) onder het algemeen toepasselijk recht (garantie) niet uit, beperken of schorten deze niet op.



Om gedetailleerde informatie over een Product te verkrijgen, met inbegrip van de regels en procedures voor de garantieprocedure, de toekenning van een RMA-nummer, is het mogelijk om per telefoon 71 310 41 48 of e-mail serwis@technisat.com , op werkdagen, 8.00 tot 16.00. **Serviceverzoeken online op: www.serwis.technisat.com**

4 Beschrijving van het apparaat

41 Inhoud van het apparaat

Controleer of het volgende is meegeleverd: 1x
TechniSat DIGICLOCK 1
1x
Gebruiksaanwijzing
1x Voeding

42 Speciale functies

De radio heeft de volgende speciale functies:

- FM-radio-ontvangst.
- UKW-ontvangstbereik 87,5-108 MHz (analog).
- LED-scherm
- 2 W luidspreker
- Programmeerbaar alarm met sluimerfunctie
- USB-poort voor het opladen van mobiele telefoons (max. 0,5 A)

43 Het apparaat voorbereiden op gebruik

43.1 Een draadantenne opzetten

Het aantal en de kwaliteit van de ontvangen zenders hangt af van de ontvangstomstandigheden op de installatielocatie. Met een fdrut-antenne is een uitstekende ontvangst mogelijk.

> Plaats de draadantenne en rek hem uit in de lengte.



Nauwkeurige plaatsing van de draadantenne is vaak belangrijk, vooral in perifere FM-ontvangstgebieden.



Begin je eerste zoektocht bij het raam in de richting van de zendmast. Bij slecht weer kan de ontvangst beperkt zijn.



Raak de draadantenne niet aan tijdens het afspelen van zenders. Dit kan leiden tot ontvangststoringen en het vervagen van het geluid.

43.2 Aansluiting op voeding



WAARSCHUWING!

Raak de voeding niet aan met natte handen, dit kan elektrische schokken veroorzaken!



OPMERKING!

Leg het netsnoer van de voeding zo dat niemand erover kan struikelen.

- > Steek de netstekker van de DIGICLOCK 1 in een stopcontact (100-240V ~ 50/60 Hz).
- > Controleer voordat u het apparaat (voedingseenheid) aansluit op het stopcontact of de bedrijfsspanning van het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning.



Trek de stekker uit het stopcontact als je het apparaat niet gebruikt. Trek aan de stekker (voeding), niet aan de kabel. Trek de stekker uit het stopcontact voordat het gaat onweten. Als het apparaat lange tijd niet gebruikt gaat worden, bijv. voor de

een lange reis, trek dan de stekker uit het stopcontact. De warmte die vrijkomt tijdens het gebruik moet worden afgevoerd door voldoende luchtcirculatie. Dek het apparaat daarom niet af en plaats het niet in een gesloten kast. Zorg voor een vrije ruimte van minstens 10 cm rond het apparaat.

44 Algemene apparaatfuncties

441 Het apparaat inschakelen

- > Voor een goede FM-ontvangst moet u de draadantenne aan de achterkant van het apparaat volledig verwijderen.
- > Sluit de voeding aan op de DC IN voedingsingang (7).
- > Druk op de knop **FM Radio**.



Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voeding.



Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.

442 Het apparaat uitschakelen

- > Druk nogmaals op de knop **FM Radio** om het apparaat uit te schakelen. Het apparaat keert terug naar de tijdweergave

443 Volumeregeling

- > Pas het volume aan door op de **volumetoetsen te drukken**.
 - **Volume +** - harder
 - **Volume -** - stiller.

5 Tijdsinstelling

Om de klok goed te laten werken, moet deze voor het eerste gebruik worden ingesteld. Wanneer de radio wordt aangezet, staat het LCD-display in de tijdmodus en toont 0:00 uur.



Om toegang te krijgen tot de tijdsinstellingen, moet de radio in stand-by staan. Tijdens het afspelen van FM is het niet mogelijk om de weergegeven tijd te wijzigen.

Voor toegang tot de tijdsinstellingen:

- > Schakel de radio uit door op de knop **FM Radio te drukken**.
- > De radio staat nu in stand-by. De huidige tijd wordt weergegeven op het scherm.
- > Druk op de **TIJD** knop om de tijd te veranderen.



- > Gebruik vervolgens ▲ en ▼ om de tijd in te stellen.
- > Druk op de **TIME** knop om de selectie te bevestigen.



- > Gebruik vervolgens de toetsen ▲ en ▼ om de minuten in te stellen.
- > Door nogmaals op de **TIME** knop te drukken wordt de selectie bevestigd en de tijdstelling voltooid.

i Als er gedurende ongeveer 10 seconden geen activiteit is, keert het apparaat terug naar de tijdweergave (stand-bymodus).

i Opgeslagen tijdsinstellingen gaan verloren als de stroom uitvalt.

6 FM-ontvangst

- > Voor een goede FM-ontvangst moet u de draadantenne aan de achterkant van het apparaat volledig verwijderen.
- > Druk op de knop **FM Radio**. De radio staat in de FM-afspeelmodus.

6.2 Handmatig afstemmen

- > Met de toetsen **omhoog▲** of **omlaag▼** kunt u de volgende beschikbare zender instellen.
- > Als je **de** knoppen **omhoog▲** of **omlaag▼** lang ingedrukt houdt tijdens het scannen, kun je stoppen met scannen op de huidige frequentie.

i Als de ontvangst te zwak is en er ruis is op de ontvangen zender, probeer dan de ontvangst te verbeteren door de telescopische antenne te verplaatsen.

i Voor maximale FM-ontvangst moet de draadantenne volledig uitgestrekt zijn.

6.3 Automatisch afstemmen

- > Om het automatisch zoeken naar radioprogramma's te starten, houdt u de knop **FM Radio** 3 seconden ingedrukt.
- > Het apparaat zoekt automatisch naar radiozenders en slaat ze op. Tijdens het scannen toont het display het aantal gevonden radiozenders.

i Het apparaat gebruikt de AUTO SEARCH-functie tijdens het automatisch zoeken, die automatisch de eerste 20 gevonden zenders opslaat o sterk FM-signaal naar de favorietenlijst. De eerste sterke radiozenders die worden gevonden, worden opgeslagen in de voorkeurszenders, beginnend bij 1 en eindigend bij 20.

i Zodra het scannen is voltooid, worden de toetsen **omhoog▲** of **omlaag▼** gebruikt om de favoriete programma's (P01-P20) te wijzigen.



Voor de beste FM-ontvangst moet u de draadantenne volledig uitschuiven. Vermijd de nabijheid van luidsprekers of andere elektrische apparatuur.

64 Een opgeslagen programma oproepen

- > Voorkeuzenders kunnen worden opgeroepen door één voor één op de toetsen **omhoog▲** of **omlaag▼** te drukken en zo het overeenkomstige programmanummer (P01 - P20) te selecteren.



Het aantal programma's dat beschikbaar is in de favorietenlijst hangt af van de kwaliteit van de ontvangst.

7 Alarmfunctie

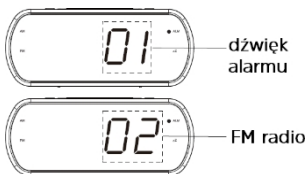
Met de radio kun je twee alarmen instellen op een vooraf bepaald tijdstip. Hij kan functioneren als wekker of een radiostation afspelen.

7.1 De wektijd instellen (wekker)



Het instellen van het alarm en het uitschakelen van het alarm kan alleen plaatsvinden in de stand-bymodus.

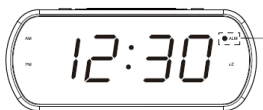
- > Zet het apparaat in stand-by (slaapstand) door op de knop **FM Radio te drukken**.
- > Druk op de **ALARM** knop om het alarm in te stellen.
- > Gebruik vervolgens▲ en▼, om de tijd in te stellen.
- > Druk op de **ALARM** knop om de tijdsinstelling te bevestigen.
- > Gebruik vervolgens de toetsen▲ en▼, om de minuten in te stellen.
- > Druk op de **ALARM** knop om te bevestigen en de instellingen voor het alarmgeluid te openen.



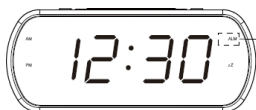
- > Selecteer met de knoppen▲ en▼, het type wekoproep. 01 - zoemer, 02 - wekoproep via FM-radio.
- > Bevestig vervolgens je keuze met de **ALARM-toets**.

7.2 Alarm deactiveren

Het alarm wordt automatisch geactiveerd wanneer de wekkerinstellingen worden gepasseerd. De gereedheid van het alarm wordt aangegeven door een brandende ALM LED.



- > Om de alarmfunctie uit te schakelen, drukt u langer op de ALARM knop totdat de ALM LED uitgaat. Het alarm wordt niet geactiveerd.



7.3 Sluimerfunctie

- > Om de sluimerfunctie te starten terwijl de wekker loopt, druk je op de **SNOOZE/DIMMER** knop.
- > De wekker wordt gedurende 10 minuten uitgeschakeld. Na 10 minuten gaat de wekker opnieuw af.
- > Druk op een willekeurige knop (behalve SNOOZE DIMMER) om het alarm uit te schakelen. Het alarm wordt na 24 uur uit- en weer ingeschakeld.



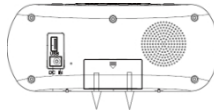
Als de gebruiker het alarm niet uitschakelt, kan het 10 minuten werken voor de zoemeroptie (01) en een uur voor de FM-radiooptie (02).

8 Helderheid van display aanpassen

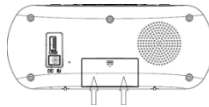
- > Druk op de toets SNOOZE/DIMMER om de 6 helderheidsniveaus van het scherm aan te passen.

9 Batterij installeren

- > Draai het apparaat zodat het batterijvak aan de achterkant kan worden geopend.



- > Verwijder voorzichtig het deksel van het batterijvak.
- > Let bij het plaatsen van batterijen (2 x AAA, 1,5V) op de juiste polariteit.
- > Sluit het deksel van het batterijvak weer voorzichtig zodat de bevestigingslipjes in de behuizing vallen.



Als je batterijen (2x AAA, 1,5V) plaatst, blijft de tijd bewaard, zelfs als de stroom uitvalt. De kloktijd blijft niet behouden als de batterij leeg is. Batterijen niet meegeleverd.

10 Schoonmaken



Reinig het apparaat niet met een natte doek of onder stromend water om het risico op elektrische schokken te voorkomen. Trek voor het reinigen de stekker uit het stopcontact en schakel het apparaat uit!



Gebruik geen van de volgende stoffen: Zout water, insecticiden, chloorhoudende oplosmiddelen of zuren (salmiak).



Reinig de behuizing met een zachte doek die is bevochtigd met water. Gebruik geen spiritus, verduuners, enz.; deze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen.

11 USB-poort

- > Gebruik de originele oplaadkabel (USB) van het externe apparaat en sluit de USB-stekker aan op de USB-aansluiting aan de achterkant van de DiGICLOCK 1.
- > Het externe apparaat kan worden opgeladen met een maximale stroom van 0,5 A bij 5 V.

12 Problemen oplossen

Als het apparaat niet werkt zoals bedoeld, controleer dit dan aan de hand van de onderstaande tabel.

Symptoom	Mogelijke oorzaak
Het apparaat wordt niet ingeschakeld.	Het apparaat krijgt geen voeding.
Er is geen geluid.	Zet het volume harder.
FM-ontvangst is slecht	Verwijder de antenne volledig. De positie van de antenne of het apparaat zelf wijzigen
Het apparaat werkt niet, het apparaat is gecrasht.	Koppel het apparaat los van het lichtnet en sluit het opnieuw aan op het lichtnet.
Geluiden zijn hoorbaar.	Er is een mobiele telefoon of een ander apparaat dat storende radiogolven uitzendt in de buurt van het apparaat. Verwijder de mobiele telefoon of het apparaat uit de buurt van de radio.

13 Technische gegevens

Ontvangstbronnen	FM
Stroomvoorziening	DC 5,0 V /1A
Frequentie	UKW: 87,5 - 108 MHz
Stroomverbruik	Tijdens bedrijf max.: 5W, stand-by: < 1W
Uitgangsvermogen	2 W RMS
Luchtvochtigheid	Tijdens bedrijf: 30-80%
Omgevingstemperatuur	Tijdens bedrijf: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Gewicht (kg)	800g
Afmetingen (B x H x D) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Technische specificaties van de voeding

Leverancier	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. LTD
Model	RY050100EU
Ingangsspanning	AC 100-240 V
Ingangsfrequentie	50-60 Hz
Uitgangsspanning	DC 5,0 V
Uitgangsstroom	1,0 A
Uitgangsvermogen	5,0 W
Gemiddelde efficiëntie in bedrijfsmodus	74,16%
Stroomverbruik bij nullast	0,063 W

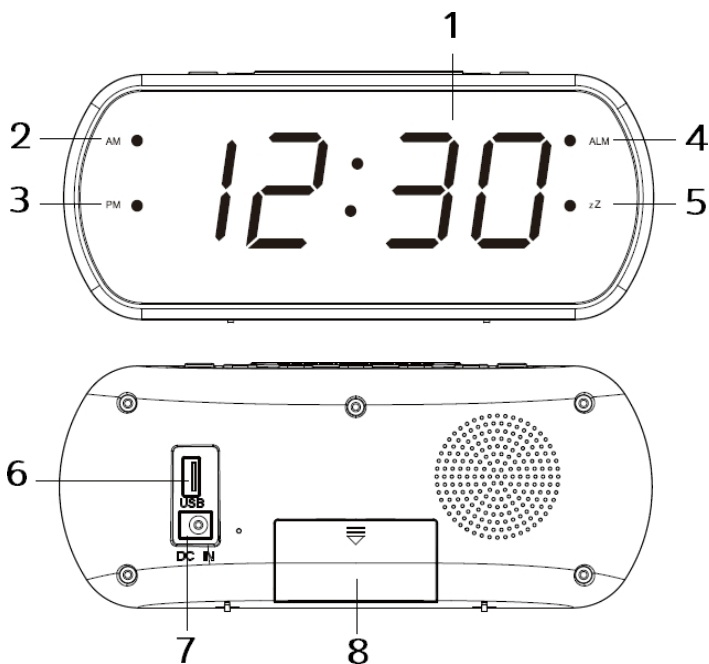
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

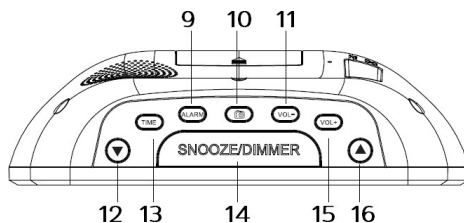
1 Fotografie

1.1 Pohľad spredu a zozadu



- 1. Čas
- 2. AM
- 3. PM
- 4. ALARM ON
- 5. SNOOZE (zdriemnutie)
- 6. PORT USB (5V/0,5A)
- 7. DC IN
- 8. Kryt batérie

12 Pohľad zhora



- 9. Nastavenie budíka (krátke stlačenie)
Zapnutie/vypnutie budíka (dlhé stlačenie)
- 10. Rádio FM15
- 11. Hlasitosť - (volume-)
- 12. Dole
- 13. ČAS
- 14. SNOOZE/DIMMER
. Hlasitosť+
- 16. UP (hore)

3 Bezpečnostné pokyny

3.1 Predslov

Vážení zákazníci,

Ďakujeme, že ste si vybrali rádiobudík TechniSat.

Tento návod na obsluhu vám má pomôcť oboznámiť sa s funkciami vášho nového zariadenia a optimálne ich využívať. Pomôže vám používať rádio bezpečne a na určený účel. Je určený pre každého, kto zariadenie inštaluje, obsluhuje, čistí alebo likviduje.

Návod na obsluhu si uschovajte na bezpečnom mieste, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

Tím TechniSat

3.2 Použité symboly a značky

V tejto príručke:



Označuje bezpečnostný pokyn, ktorého nedodržanie môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Dodržiavajte nasledujúce signálne slová:

NEBEZPEČENSTVO - Vážne poranenie s následkom smrti.

VAROVANIE - Vážne zranenie osôb, ktoré môže viesť k smrti.

POZNÁMKA - Zranenia.



Uvádza poznámku, ktorú je potrebné dodržiavať, aby sa predišlo poruchám zariadenia, strate/zneužitiu údajov alebo neúmyselnej prevádzke. Popisuje aj ďalšie funkcie zariadenia.



Varovanie pred elektrickým napätím. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli úrazu elektrickým prúdom. Spotrebič nikdy neotvárajte.

V zariadení:



Použitie v interiéri - spotrebiče označené týmto symbolom sú vhodné len na použitie v interiéri.



Vaše zariadenie má označenie CE a spĺňa všetky požadované normy EÚ.



Tento spotrebič bol navrhnutý a vyrobený z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú vhodné na opätovné použitie. Symbol preškrtnutého koša na odpady na kolieskach označuje, že tento výrobok podlieha separovanému zberu v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ a v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/66/ES, a informuje vás, že elektrické a elektronické zariadenia, ako aj batérie a akumulátory sa po skončení ich životnosti nesmú likvidovať spolu s iným odpadom z

domácnosť. Používateľ je povinný odovzdať ho prevádzkovateľovi systému zberu použitých elektrických a elektronických zariadení a batérií a akumulátorov.

aj do príslušného obchodu, miestneho zberného miesta alebo obecnej jednotky. Odpad zo zariadení môže mať škodlivé účinky na životné prostredie a ľudské zdravie vzhľadom na možný obsah nebezpečných látok, zmesí a zložiek. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnoteniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. V tejto fáze sa formujú postoje, ktoré ovplyvňujú zachovanie spoločného dobra, ktorým je čisté životné prostredie. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení a racionálne hospodárenie s týmito zariadeniami ovplyvňuje zhodnocovanie druhotných surovín.

V prípade nesprávnej likvidácie tohto výrobku môžu byť uložené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi. Na konci životného cyklu výrobku by sa nemal likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale na zbernom mieste pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Toto miesto je označené symbolom na výrobku, v návode na použitie alebo na obale. Materiály sú recyklovateľné podľa označenia. Opätovným použitím, recykláciou alebo iným spôsobom recyklácie starého zariadenia významne prispievate k ochrane životného prostredia.

33 Účel

TechniSat DIGICLOCK 1 je určený na príjem rozhlasového vysielania UKW. Zariadenie je určené na súkromné použitie a nie je vhodné na komerčné účely.

34 Bezpečná manipulácia

Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste minimalizovali bezpečnostné riziká, zabránili poškodeniu zariadenia a prispeli k ochrane životného prostredia. Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie. Vždy dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny uvedené v tomto návode a na zadnej strane spotrebiča.



NEBEZPEČENSTVO!

Spotrebič nikdy neotvárajte!

Dotyk živých komponentov je životu nebezpečný!



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo udusenia! Obal a jeho časti nenechávajte v starostlivosti detí.

Nebezpečenstvo udusenia fóliami a inými obalovými materiálmi!




Aby sa zabezpečilo správne používanie spotrebiča a predišlo sa jeho poškodeniu a zraneniu osôb, je potrebné dodržiavať všetky nasledujúce pokyny.


- Spotrebič neopravujte sami. Opravy by mali vykonávať len vyškolení odborníci. Obráťte sa na naše zákaznícke servisné strediská.


- Zariadenie sa smie prevádzkovať len v podmienkach prostredia, ktoré sú preň určené.
- Spotrebič nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Ak sa do spotrebiča dostane voda, vypnite ho a informujte servisné oddelenie.
- Okrem bežného používania nevystavujte prístroj zdrojom tepla, ktoré ho zahrievajú.
- V prípade viditeľnej poruchy spotrebiča, zápachu alebo dymu, závažných porúch alebo poškodenia krytu sa okamžite obráťte na servisné stredisko.
- Zariadenie sa môže prevádzkovať len pri určenom sieťovom napätí. Nikdy sa nepokúšajte prevádzkovať prístroj pri inom napätí.
- Ak je jednotka poškodená, nesmie sa prevádzkovať.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, bazénov alebo tečúcej/striekajúcej vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a/alebo poškodenia zariadenia.
- Do prístroja nesmú spadnúť cudzie predmety, napr. ihly, mince atď. Nedotýkajte sa kovovými predmetmi alebo prstami pripojovacích kontaktov. Môže to spôsobiť skrat.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzené fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nedostatok skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nedostali dohľad alebo inštrukcie o používaní zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Je zakázané vykonávať zmeny na zariadení.

3.4.1 Právne usmernenia


 Spoločnosť TechniSat týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu DIGICLOCK 1 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a RoHS. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto webovej adrese:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)

 Spoločnosť TechniSat nezodpovedá za poškodenie výrobku spôsobené vonkajšími vplyvmi, opotrebovaním alebo nesprávnym zaobchádzaním, neautorizovanými opravami, úpravami alebo nehodami.

 Môže dôjsť k zmenám a tlačovým chybám. Reprodukcia a rozmnožovanie len so súhlasom vydavateľa. Najnovšia verzia príručky je k dispozícii vo formáte PDF v oblasti na stiahnutie na domovskej stránke TechniSat na adrese www.technisat.pl.

3.4.2 Informácie o službách

 Tento výrobok je testovaný na kvalitu a poskytuje sa naň zákonná záruka 24 mesiacov od dátumu nákupu. Ako doklad o kúpe si uschovajte potvrdenie o kúpe. V prípade reklamácie

Náklady na dopravu priamo k výrobcovi hradí zákazník.



V prípade otázok a informácií alebo problémov s týmto zariadením je k dispozícii naša technická horúca linka: pondelok. - od 8:00 do 16:00 hod. na telefónnom čísle: +71 310 41 48.



Ručiteľ sa v rámci poskytnutej záruky zaväzuje na vlastné náklady odstrániť prípadné vady výrobku. Odstránenie väd sa vykoná výmenou vadného výrobku za nový, bezchybný výrobok alebo jeho opravou.



Na uplatnenie záruky musí kupujúci nahlásiť chybný výrobok na predajnom mieste, kde bol výrobok zakúpený, a tam chybný výrobok doručiť. Výrobok musí byť dodaný kompletný.



Záruka sa nevzťahuje na chyby výrobku spôsobené kupujúcim alebo vyplývajúce z:

- používať alebo inštalovať výrobok spôsobom, ktorý nie je v súlade s návodom na použitie,
- nesprávne skladovanie alebo údržba spotrebiča,
- opravy alebo úpravy výrobku vykonané neoprávnenými osobami,
- vniknutie kvapalín alebo cudzích telies,
- údery blesku a prepätia v elektrickom vedení



Ustanovenia záruky nevylučujú, neobmedzujú ani nepozastavujú práva kupujúcich (spotrebiteľov) podľa všeobecne platných právnych predpisov (záruka).



Ak chcete získať podrobné informácie o Výrobku vrátane pravidiel a postupov záručného postupu, pridelenia čísla RMA, je možné telefonicky 71 310 41 48 alebo e-mailom serwis@technisat.com , v pracovných dňoch, Od 8.00 do 16.00 h. **Žiadosti o servis online na: www.serwis.technisat.com**

4 Popis zariadenia

41 Obsah zariadenia

Skontrolujte, či sú zahrnuté nasledujúce položky: 1x TechniSat DIGICLOCK 1
1x návod na obsluhu
1x napájací zdroj

42 Špeciálne funkcie

Rádio má tieto špeciálne funkcie:


- Príjem rádia FM.
- Rozsah príjmu UKW 87,5-108 MHz (analogový).
- LED displej
- 2 W reproduktor
- Programovateľný budík s funkciou odloženia
- Port USB na nabíjanie mobilných telefónov (max. 0,5 A)


43 Príprava zariadenia na prevádzku


43.1 Nastavenie drôtovej antény

Počet a kvalita prijímaných staníc závisí od podmienok príjmu v mieste inštalácie. Vynikajúci príjem je možné dosiahnuť s drôtovou anténou.

> Umiestnite drôtenú anténu a natiahnite ju pozdĺžne.

 Presné umiestnenie drôtovej antény je často dôležité, najmä v okrajových oblastiach príjmu FM.

 Prvé vyhľadávanie začnite pri okne smerom k stožiaru vysielачa. Za zlého počasia môže byť príjem obmedzený.

 Počas prehrávania stanice sa nedotýkajte drôtovej antény. Môže to viesť k rušeniu príjmu a k zoslabeniu zvuku.

43.2 Pripojenie k napájaniu



VAROVANIE!

Nedotýkajte sa napájania mokrými rukami, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



POZOR!

Umiestnite sieťový kábel napájacieho zdroja tak, aby oň nikto nezakopol.

- > Pripojte sieťovú zástrčku napájacieho zdroja DIGICLOCK 1 do sieťovej zásuvky (100-240 V ~ 50/60 Hz).
- > Pred pripojením zariadenia (napájacieho zdroja) do zásuvky sa uistite, že prevádzkové napätie zariadenia zodpovedá miestnemu sieťovému napätiu.



Ak sa nepoužíva, vyťahnite zástrčku napájacieho zdroja zo zásuvky. Vyťahnite zástrčku (napájací zdroj), nie kábel. Pred búrkou odpojte zariadenie zo

zásuvky. Ak sa spotrebič nebude dlhší čas používať, napr. pred

dĺhú cestu, odpojte ho od elektrickej siete. Teplo vznikajúce počas prevádzky sa musí odvádzať primeranou cirkuláciou vzduchu. Preto spotrebič nezakrývajte ani ho neumiestňujte do uzavretej skrine. Okolo spotrebiča zabezpečte voľný priestor aspoň 10 cm.

44 Všeobecné funkcie zariadenia

441 Zapnutie zariadenia

- > Na zabezpečenie dobrého príjmu FM úplne odstráňte drôtovú anténu, ktorá sa nachádza na zadnej strane zariadenia.
- > Napájací zdroj pripojte k napájacíemu vstupu DC IN (7).
- > Stlačte tlačidlo **Rádio FM**.

i Zariadenie by sa malo používať len s dodaným napájacím zdrojom.

i Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, odpojte napájací zdroj zo sieťovej zásuvky.

442 Vypnutie zariadenia

- > Ak chcete zariadenie vypnúť, znova stlačte tlačidlo **FM rádia**. Zariadenie sa vráti na zobrazenie času

443 Ovládanie hlasitosti

- > Stláčaním tlačidiel **hlasitosti** upravte hlasitosť.
 - **Hlasitosť** +- hlasnejšie
 - **Hlasitosť** - - tichšie.

5 Nastavenie času

Aby hodiny správne fungovali, musia byť pred prvým použitím nastavené. Keď je rádio zapnuté, LCD displej je v režime zobrazenia času a zobrazuje 0:00.

i Ak chcete získať prístup k nastaveniam času, rádio by malo byť v pohotovostnom režime. Počas prehrávania FM nie je možné meniť zobrazený čas.

Ak chcete získať prístup k nastaveniam času:

- > Rádio vypnete stlačením tlačidla **FM rádio**.
- > Rádio je teraz v pohotovostnom režime. Na displeji sa zobrazí aktuálny čas.
- > Stlačením tlačidla **TIME** spustíte zmenu času.



- > Potom použite s t r á n k y ▲ a ▼, na nastavenie času.
- > Výber potvrdíte stlačením tlačidla **TIME**.



- > Potom pomocou tlačidiel ▲ a ▼, nastavte minúty.
- > Opätovným stlačením tlačidla **TIME** potvrdíte výber a dokončíte nastavenie času.

i Ak sa približne 10 sekúnd nevykoná žiadna aktivita, zariadenie sa vráti do zobrazenia času (pohotovostný režim).

i Uložené časové nastavenia sa stratia, ak dôjde k výpadku napájania.

6 Prijem FM

- > Na zabezpečenie dobrého príjmu FM úplne odstráňte drôtovú anténu, ktorá sa nachádza na zadnej strane zariadenia.
- > Stlačte tlačidlo **Rádio FM**. Rádio je v režime prehrávania FM.

6.2 Manuálne ladenie

- > Pomocou tlačidiel **nahor▲** alebo **nadol▼**, môžete nastaviť ďalšiu dostupnú stanicu.
- > Dlhšie podržanie **tlačidla nahor▲** alebo **nadol▼**, počas skenovania umožní zastaviť skenovanie na aktuálnej frekvencii.

i Ak je príjem príliš slabý a na prijímanej stanici je šum, pokúste sa zlepšiť príjem zmenou polohy teleskopickkej antény.

i Pre maximálny príjem FM tunera by mala byť drôtová anténa úplne vysunutá, aby bol príjem FM rádia čo najlepší.

6.3 Automatické ladenie

- > Ak chcete spustiť automatické vyhľadávanie rozhlasových programov, stlačte a **podržte** tlačidlo **Rádio FM na 3 sekundy**.
- > Zariadenie automaticky vyhľadáva a ukladá rozhlasové stanice. Počas vyhľadávania sa na displeji zobrazuje počet nájdených rozhlasových staníc.

i Zariadenie počas automatického vyhľadávania používa funkciu AUTO SEARCH, ktorá automaticky uloží prvých 20 nájdených staníc. silný FM signál do zoznamu obľúbených. Prvé nájdené silné rozhlasové stanice sa uložia do predvolieb počnúc číslom 1 a končiac číslom 20.

i Po dokončení skenovania sa na zmenu obľúbených programov (P01-P20) použijú tlačidlá **nahor▲** alebo **nadol▼**.

- i** Na dosiahnutie najlepšieho príjmu FM úplne natiahnite drôtovú anténu. Vyhnite sa blízkosti reproduktorov alebo iných elektrických zariadení.

6.4 Vyvolanie uloženého programu

- > Prednastavené stanice môžete vyvolať postupným stláčaním tlačidiel **nahor▲** alebo **nadol▼** a výberom príslušného čísla programu (P01 - P20).

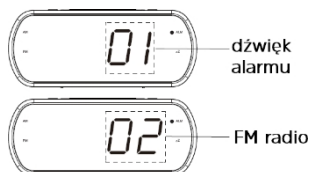
- i** Počet programov dostupných v zozname obľúbených programov závisí od kvality príjmu.

7 Funkcia alarmu

Rádio umožňuje nastaviť dva alarmy vo vopred určenom čase. Môže fungovať ako budík alebo prehrávať rozhlasovú stanicu.

7.1 Nastavenie času budíka (budík)

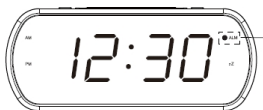
- i** Nastavenie alarmu, ako aj jeho deaktivácia sa môže uskutočniť len v pohotovostnom režime.
- > Stlačením tlačidla **FM rádio** prepnete zariadenie do pohotovostného režimu (režimu spánku).
- > Ak chcete začať nastavovať budík, stlačte tlačidlo **ALARM**.
- > Potom použite **stránky▲ a▼** na nastavenie času.
- > Nastavenie času potvrdíte stlačením tlačidla **ALARM**.
- > Potom pomocou tlačidiel **▲ a▼** nastavte minúty.
- > Stlačením tlačidla **ALARM** potvrdíte a zadajte nastavenia zvuku alarmu.



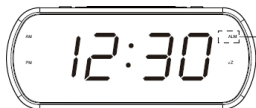
- > Pomocou tlačidiel **▲ a▼** vyberte typ budenia. 01 - bzučiak, 02 - budenie rádiom FM.
- > Potom výber potvrdíte tlačidlom **ALARM**.

7.2 Deaktivácia alarmu

Budík sa automaticky aktivuje po prejení nastavení budíka. Pripravenosť budíka je signalizovaná rozsvietenou kontrolkou ALM.



- > Ak chcete deaktivovať funkciu alarmu, stlačte tlačidlo **ALARM** dlhšie, kým nezhasne kontrolka ALM. Alarm sa neaktivuje.



7.3 Funkcia Snooze

- > Ak chcete spustiť funkciu odloženia budíka počas jeho chodu, stlačte tlačidlo **SNOOZE/DIMMER**.
- > Budík sa na 10 minút stlmí. Po 10 minútach sa budík opäť spustí.
- > Ak chcete budík vypnúť, stlačte ľubovoľné tlačidlo (okrem SNOOZE DIMMER). Budík sa vypne a znovu zapne po 24 hodinách.



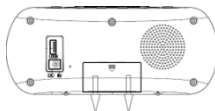
Ak používateľ budík nevypne, môže fungovať 10 minút pre možnosť bzučiaka (01) a jednu hodinu pre možnosť FM rádia (02).

8 Nastavenie jasů displeja

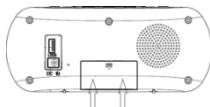
- > Stlačením tlačidla SNOOZE/DIMMER môžete nastaviť 6 úrovní jasů displeja.

9 Inštalácia batérie

- > Otočte zariadenie tak, aby sa dal otvoriť priestor na batérie v zadnej časti.



- > Opatrne odstráňte kryt priestoru pre batérie.
- > Pri vkladaní batérií (2 x AAA, 1,5 V) dbajte na správnu polaritu.
- > Opäť opatrne zatvorte kryt priestoru pre batériu tak, aby upevňovacie úchyty krytu zapadli do krytu.



Inštalácia batérií (2x AAA, 1,5 V) zabezpečí, že čas bude zachovaný aj pri výpadku napájania. Ak sa batérie vybijú, čas hodín sa nezachová. Batérie nie sú súčasťou balenia.

10 Čistenie



Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nečistite spotrebič mokrou handričkou alebo pod tečúcou vodou. Pred čistením vytriahnite sieťovú zástrčku a vypnite zariadenie!



Nepoužívajte žiadne z nasledujúcich prostriedkov: Slanú vodu, insekticídy, rozpúšťadlá obsahujúce chlór alebo kyselinu (sal amoniakálnu).



Kryt čistite mäkkou handričkou navlhčenou vodou. Nepoužívajte metylovaný lieh, riedidlá a pod.; tieto môžu poškodiť povrch zariadenia.

11 Port USB

- > Použite originálny nabíjací kábel (USB) z externého zariadenia a pripojte zástrčku USB do zásuvky USB na zadnej strane zariadenia DiGICLOCK 1.
- > Externé zariadenie možno nabíjať maximálnym prúdom 0,5 A pri napätí 5 V.

12 Riešenie problémov

Ak jednotka nefunguje tak, ako má, skontrolujte ju podľa nasledujúcej tabuľky.

Symptóm	Možná príčina
Zariadenie sa nezapne.	Zariadenie nie je napájané.
Nie je tu žiadny zvuk.	Zvýšte hlasitosť.
Príjem FM je slabý	Úplne odstráňte anténu. Zmena polohy antény alebo samotného zariadenia
Zariadenie nefunguje, zariadenie sa zrútilo.	Odpojte prístroj od elektrickej siete a znova ho pripojte k elektrickej sieti.
Hluk je počuteľný.	V blízkosti jednotky sa nachádza mobilný telefón alebo iné zariadenie, ktoré vysiela rušivé rádiové vlny. Odstráňte mobilný telefón alebo zariadenie z blízkosti rádia.

13 Technické údaje

Zdroje príjmu	FM
Napájanie	DC 5,0 V /1A
Frekvencia	UKW: 87,5 - 108 MHz
Spotreba energie	Počas prevádzky max.: 5 W, v pohotovostnom režime: < 1W
Výstupný výkon	2 W RMS
Okolité vlhkosť	Počas prevádzky: 30-80%
Okolité teplota	Počas prevádzky: 0 ~ 35 °C
USB	5V/ 0,5A (max.)
Hmotnosť (kg)	800g
Rozmery (Š x V x H) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Technické špecifikácie napájacieho zdroja

Dodávateľ	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. LTD
Model	RY050100EU
Vstupné napätie	AC 100-240 V
Vstupná frekvencia	50-60 Hz
Výstupné napätie	DC 5,0 V
Výstupný prúd	1,0 A
Výstupný výkon	5,0 W
Priemerná účinnosť v prevádzkovom režime	74,16%
Spotreba energie bez zaťaženia	0,063 W

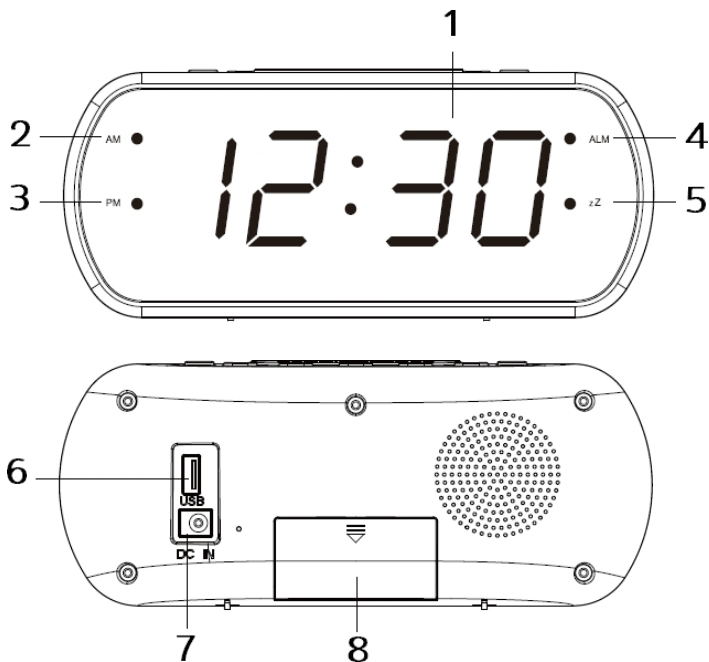
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

1 Nuotraukos

1.1 Vaizdas iš priekio ir galo



1. Laikas

2. AM

3. PREMĖJERAS

4. ĮJUNGTAS ALIARMAS

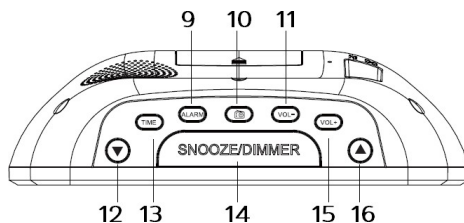
5. SNOOZE (snausti)

6. USB PRIEVADAS (5V/0,5A)

7. DC IN

8. Akumuliatoriaus dangtelis

1.2 Vaizdas iš viršaus



9. Žadintuvo nustatymas (trumpas paspaudimas)
ijungimas/išjungimas (ilgas paspaudimas)

10. FM radijas

11. Garsumas - (garsumas)

12. Žemyn

13. Laikrodžio

14. SNOOZE/DIMMER

. Garsumas+

16. UP (aukštyn)

3 Saugos instrukcijos

3.1 Įžanga

Gerbiami klientai,

Dėkojame, kad pasirinkote "TechniSat" radijo žadintuvą.

Šios naudojimo instrukcijos skirtos padėti susipažinti su naujojo prietaiso funkcijomis ir optimaliai jomis naudotis. Tai padės jums saugiai naudoti radijo imtuvą pagal paskirtį. Ji skirta visiems, kurie įrenginį montuoja, eksploatuoja, valo ar utilizuoja.

Saugokite naudojimo instrukciją saugioje vietoje, kad galėtumėte su ja susipažinti ateityje.

"TechniSat" komanda

3.2 Naudojami simboliai ir žymenys

Šiame vadove:



Žymi saugos instrukciją, kurios nesilaikymas gali sukelti rimtų sužalojimų arba mirtį. Laikykitės šių signalinių žodžių:

PAVOJUS - sunkus sužalojimas, galintis sukelti mirtį.

ĮSPĖJIMAS - sunkus asmens sužalojimas, galintis sukelti mirtį.

PASTABA - Traumos.



Jame nurodomas atsargumo ženklas, kurio reikia laikytis, kad būtų išvengta prietaiso veikimo sutrikimų, duomenų praradimo ir (arba) netinkamo naudojimo arba nenumatyto veikimo. Jame taip pat aprašomos tolesnės prietaiso funkcijos.



Įspėjimas dėl elektros įtampos. Kad išvengtumėte elektros smūgio, laikykitės visų saugos instrukcijų. Niekada neatidarykite prietaiso.

Prietaise:



Naudojimas patalpose - šiuo simboliu pažymėti prietaisai tinkami naudoti tik patalpose.



Jūsų prietaisas pažymėtas CE ženklu ir atitinka visus reikiamus ES standartus.



Šis prietaisas suprojektuotas ir pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima naudoti pakartotinai. Perbrauktos šiukšliadėžės su ratukais simbolis reiškia, kad šis gaminys turi būti surenkamas atskirai pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2012/19/ES ir pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/66/EB, ir informuoja, kad elektros ir elektroninės įrangos bei baterijų ir akumuliatorių, pasibaigus jų naudojimo laikui, negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis iš

namų ūkis. Naudotojas privalo jį perduoti elektros ir elektroninės įrangos bei baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo sistemos operatoriui. taip pat į atitinkamą parduotuvę, vietinį surinkimo punktą arba savivaldybės padalinį. Įrangos atliekos gali turėti žalingą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai dėl to, kad jose gali būti pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų. Namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį prisidedamas prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą. Šiame etape formuojasi nuostatos, darančios įtaką bendrojo gėrio - švarios aplinkos - išsaugojimui. Namų ūkiai taip pat yra vieni didžiausių smulkios įrangos naudotojų, o racionalus šios įrangos tvarkymas turi įtakos antrinių žaliavų panaudojimui. Netinkamo šio gaminio šalinimo atveju gali būti taikomos sankcijos pagal nacionalinius teisės aktus Pasibaigus gaminio gyvavimo ciklui, jį reikėtų išmesti ne kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą. Tai nurodyta simboliu ant gaminio, naudotojo vadovo arba pakuotės. Medžiagos gali būti perdirbamos pagal etiketę. Pakartotinai naudodami, perdirbdami ar kitaip utilizuodami savo seną įrangą, svariai prisidedate prie aplinkos apsaugos.

33 Tikslas

"TechniSat DIGICLOCK 1" skirtas priimti UKW radijo transliacijas. Prietaisas skirtas privačiam naudojimui ir netinka komerciniams tikslams.

34 Saugus tvarkymas

Laikykitės toliau pateiktų nurodymų, kad sumažintumėte saugos riziką, išvengtumėte įrangos sugadinimo ir prisidėtumėte prie aplinkos apsaugos. Atidžiai perskaitykite visas saugos instrukcijas ir išsaugokite jas ateityje. Visada laikykitės visų įspėjimų ir nurodymų, pateiktų šiame vadove ir prietaiso galinėje pusėje.



PAVOJUS!

Niekada neatidarykite prietaiso!

Prisilietimas prie gyvų komponentų kelia pavojų gyvybei!



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus uždusti! Nepalikite pakuotės ir jos dalių vaikams. Pavojus uždusti nuo plėvelės ir kitų pakavimo medžiagų!



Siekiant užtikrinti tinkamą prietaiso naudojimą ir išvengti prietaiso sugadinimo bei sužalojimų, būtina laikytis visų toliau pateiktų nurodymų.

- Nereмонтuokite prietaiso patys. Remontą gali atlikti tik apmokyti specialistai. Kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo centrus.

- Prietaisas turi būti naudojamas tik jam nurodytomis aplinkos sąlygomis.
- Nelaikykite prietaiso ant lašančio ar purškiamo vandens. Jei į prietaisą pateko vandens, išjunkite jį ir praneškite apie tai aptarnavimo skyriui.
- Nelaikykite įrenginio prie šilumos šaltinių, kurie, be įprasto naudojimo, įkaitina įrenginį.
- Pastebėję pastebimą prietaiso defektą, kvapą ar dūmus, didelius gedimus ar korpuso pažeidimus, nedelsdami kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
- Prietaisą galima naudoti tik esant nurodytai tinklo įtampai. Niekada nebandykite įrenginio naudoti esant kitokiai įtampai.
- Jei prietaisas pažeistas, jo negalima naudoti.
- Nenaudokite įrenginio šalia vonių, dušų, baseinų ar tekančio ir (arba) trykštančio vandens. Kyla elektros smūgio ir (arba) įrangos sugadinimo pavojus.
- Į prietaisą negali patekti pašalinių daiktų, pvz., adatų, monetų ir pan. Nelieskite jungiamųjų kontaktų metaliniais daiktais ar pirštais. Tai gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems ribotais fiziniais, jutimiais ar protiniais gebėjimais arba patirties ir (arba) žinių stoka, nebent juos prižiūrėjo arba mokė naudotis įranga asmuo, atsakingas už jų saugą.
- Draudžiama atlikti prietaiso pakeitimus.

341 Teisinės gairės



"TechniSat" pareiškia, kad DIGICLOCK 1 tipo radijo įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES ir RoHS. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

hGp://konf.tsat.de/?ID=24699



"TechniSat" neatsako už gaminio sugadinimą dėl išorinio poveikio, nusidėvėjimo ar netinkamo naudojimo, neleistino remonto, modifikavimo ar nelaimingų atsitikimų.



Gali būti pakeitimų ir spausdinimo klaidų. Dauginti ir kopijuoti galima tik leidėjui leidus. Naujausią vadovo versiją PDF formatu galima rasti "TechniSat" tinklalapyje www.technisat.pl esančioje atsisiuntimo srityje.

342 Paslaugų informacija



Šis gaminytis yra patikrintas ir jam suteikiama 24 mėnesių garantija nuo įsigijimo datos. Saugokite sąskaitos faktūros kvitą kaip pirkimo įrodymą. Pretenzijų atveju

Siuntimo tiesiogiai gamintojui išlaidas apmoka klientas.



Jei turite klausimų ir informacijos arba iškiltų problemų dėl šio prietaiso, mūsų techninė karštoji telefono linija veikia: pirmadieniais. - nuo 8.00 iki 16.00 val. telefono numeriu: +71 310 41 48.



Garantas, neviršydamas suteiktos garantijos, įsipareigoja savo sąskaita pašalinti visus gaminio defektus. Defektai šalinami pakeičiant sugedusį gaminį nauju, be defektų, arba jį remontuojant.



Norėdamas pasinaudoti garantija, pirkėjas turi pranešti apie sugedusį gaminį pardavimo vietoje, kurioje jis buvo įsigytas, ir ten pristatyti sugedusį gaminį. Gaminys turi būti pristatytas sukomplektuotas.



Garantija netaikoma gaminio defektams, atsiradusiems dėl pirkėjo kaltės arba dėl:

- naudoti ar montuoti gaminį nesilaikant naudojimo instrukcijų,
- netinkamas prietaiso laikymas ar priežiūra,
- neįgalioti asmenys atlieka gaminio remontą ar modifikavimą,
- skysčių ar svetimkūnių patekimo,
- žaibo smūgiai ir elektros linijų viršįtampiai.



Garantijos nuostatos nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo pirkėjų (vartotojų) teisių pagal visuotinai taikomus įstatymus (garantija).



Norint gauti išsamią informaciją apie gaminį, įskaitant garantijos procedūros taisykles ir procedūras, RMA numerio suteikimą, galima telefonu 71 310 41 48 arba el. paštu serwis@technisat.com, darbo dienomis, 8-16 val. **Paslaugų užsakymai internetu: www.serwis.technisat.com**

4 Įrenginio aprašymas

4.1 Įrenginio turinys

Patikrinkite, ar įtraukti šie elementai: 1x

TechniSat DIGICLOCK 1

1x naudojimo

instrukcija 1x

maitinimo šaltinis

4.2 Specialiosios funkcijos

Radijas turi šias specialiąsias funkcijas:

- FM radijo priėmimas.
- UKW priėmimo diapazonas 87,5-108 MHz (analoginis).
- LED ekranas
- 2 W garsiakalbis
- Programuojamas žadintuvas su snaudimo funkcija
- USB prievadas mobiliesiems telefonams įkrauti (maks. 0,5 A)

4.3 Įrenginio paruošimas darbui

4.3.1 Laidinės antenos įrengimas

Priimamų stočių skaičius ir kokybė priklauso nuo priėmimo sąlygų įrengimo vietoje. Puikų priėmimą galima pasiekti naudojant fdrut anteną.

> Padėkite vielinę anteną ir ištempkite ją išilgai.



Dažnai svarbu tiksliai nustatyti laidinės antenos padėtį, ypač periferinėse FM priėmimo zonose.



Pirmąją paiešką pradėkite prie lango, nukreipto į siųstuvo stiebą. Esant blogoms oro sąlygoms, priėmimas gali būti ribotas.



Stoties atkūrimo metu nelieskite laidinės antenos. Dėl to gali atsirasti priėmimo trukdžių ir garsas gali išblėsti.

4.3.2 Prijungimas prie maitinimo šaltinio



ĮSPĖJIMAS!

Nelieskite maitinimo šaltinio drėgnomis rankomis, gresia elektros smūgis!



DĖMESIO!

Maitinimo šaltinio maitinimo kabelį ištieskite taip, kad niekas ant jo neužkliūtų.

> Prijunkite DIGICLOCK 1 maitinimo bloko kištuką prie elektros tinklo lizdo (100-240 V ~ 50/60 Hz).

> Prieš prijungdami prietaisą (maitinimo bloką) prie sieninio lizdo, įsitikinkite, kad prietaiso darbinė įtampa atitinka vietinio elektros tinklo įtampą.



Kai nenaudojate, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo. Ištraukite kištuką (maitinimo šaltinį), o ne kabelį. Prieš audrą ištraukite prietaiso kištuką iš elektros tinklo. Jei prietaiso neketinate naudoti ilgą laiką, pvz.

ilgos kelionės, atjunkite jį nuo elektros tinklo. Eksploatacijos metu susidaranti šiluma turi būti išsklaidoma tinkamai cirkuliuojant orui. Todėl neuždenkite prietaiso ir nestatykite jo uždaroje spintoje. Užtikrinkite, kad aplink prietaisą būtų bent 10 cm laisvos erdvės.

44 Bendrosios įrenginio funkcijos

441 Įrenginio įjungimas

- > Kad užtikrintumėte gerą FM bangų priėmimą, visiškai nuimkite laidinę anteną, kuri yra įrenginio galinėje dalyje.
- > Maitinimo šaltinį prijunkite prie DC IN maitinimo įvesties (7).
- > Paspauskite mygtuką **FM radijas**.



Prietaisą galima naudoti tik su pridėdamu maitinimo šaltiniu.



Jei prietaiso ilgai nenaudosite, ištraukite maitinimo šaltinį iš elektros lizdo.

442 Įrenginio išjungimas

- > Norėdami išjungti prietaisą, dar kartą paspauskite **FM radijo** mygtuką. Prietaisas grįš į laiko rodinį

443 Garsumo valdymas

- > Reguluokite garsumą spausdami **garsumo** mygtukus.
 - **Garsumas** +- garsiau
 - **Garsumas** - - tyliau.

5 Laiko nustatymas

Kad laikrodis veiktų tinkamai, prieš pirmą kartą jį naudojant reikia nustatyti. Įjungus radijo imtuvą, LCD ekranas veikia laiko rodymo režimu ir rodo 0:00.



Norint pasiekti laiko nustatymus, radijo imtuvas turi būti budėjimo režime. FM atkūrimo metu rodomą laiką pakeisti neįmanoma.

Jei norite pasiekti laiko nustatymus, prašome:

- > Išjunkite radiją paspausdami mygtuką **FM radijas**.
- > Dabar radijas veikia budėjimo režimu. Ekrane rodomas esamas laikas.
- > Paspauskite mygtuką **TIME**, kad pradėtumėte keisti laiką.



- > Tada naudodami ▲ ir ▼, nustatykite laiką.
- > Paspauskite mygtuką **TIME**, kad patvirtintumėte pasirinkimą.



- > Tada mygtukais ▲ ir ▼, nustatykite minutes.
- > Dar kartą paspaudus **TIME** mygtuką, patvirtinamas pasirinkimas ir baigiamas laiko nustatymas.

i Jei maždaug 10 sekundžių nėra jokios veiklos, prietaisas grįš į laiko rodinį (budėjimo režimą).

i Išsaugoti laiko nustatymai prarandami, jei nutrūksta maitinimas.

6 FM priėmimas

- > Kad užtikrintumėte gerą FM bangų priėmimą, visiškai nuimkite laidinę anteną, kuri yra įrenginio galinėje dalyje.
- > Paspauskite mygtuką **FM radijas**. Radijas veikia FM atkūrimo režimu.

6.2 Rankinis derinimas

- > Mygtukais **aukštyn**▲ arba **žemyn**▼, galite nustatyti kitą galimą stotį.
- > Ilgai laikydami nuskaitymo metu nuspaustus **aukštyn**▲ arba **žemyn**▼ mygtukus, galėsite sustabdyti esamo dažnio nuskaitymą.

i Jei priėmimas per silpnas ir priimamoje stotyje yra triukšmo, pabandykite pagerinti priėmimą pakeisdami teleskopinės antenos padėtį.

i Kad FM imtuvo priėmimas būtų maksimalus, laidinę anteną reikia visiškai ištiesti ir užtikrinti geriausią FM radijo imtuvo priėmimą.

6.3 Automatinis derinimas

- > Norėdami pradėti automatinę radijo programų paiešką, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite **FM radijo** mygtuką.
- > Prietaisas automatiškai ieško ir išsaugo radijo stočių. Skenavimo metu ekrane rodomas rastų radijo stočių skaičius.

i Automatinės paieškos metu prietaisas naudoja automatinės paieškos funkciją, kuri automatiškai išsaugo pirmas 20 rastų stočių stiprų FM signalą į mėgstamiausiųjų sąrašą. Pirmosios rastos stiprios radijo stotys bus įrašytos į iš anksto parinktus nustatymus, pradedant nuo 1 ir baigiant 20.

i Baigus nuskaitymą, mygtukais **į viršų**▲ arba **į apačią**▼ galima keisti mėgstamiausias programas (P01-P20).

- i** Norėdami geriausiai priimti FM bangas, visiškai ištieskite laidinę anteną. Venkite artumo su garsiakalbiais ar kita elektros įranga.

6.4 Išsaugotos programos iškvietimas

- > Iš anksto nustatytas stotis galima iškviešti vieną po kitos spaudžiant mygtukus **į viršų**▲ arba **į apačią**▼ ir pasirenkant atitinkamą programos numerį (P01 - P20).

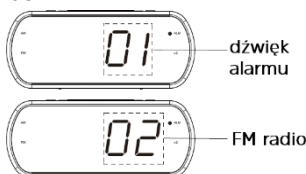
- i** Mėgstamiausių programų sąrašė esančių programų skaičius priklauso nuo priėmimo kokybės.

7 Pavojaus signalo funkcija

Radijas leidžia nustatyti du žadintuvus iš anksto nustatytu laiku. Jis gali veikti kaip žadintuvas arba groti radijo stotį.

7.1 Žadintuvo laiko nustatymas (žadintuvas)

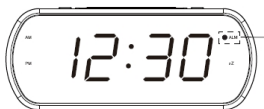
- i** Nustatyti ir išjungti žadintuvą galima tik budėjimo režimu.
- > Perjunkite įrenginį į budėjimo (miego) režimą paspausdami **FM radijo** mygtuką.
- > Norėdami pradėti nustatinti žadintuvą, paspauskite mygtuką **ALARM**.
- > Tada naudodami▲ ir▼ nustatykite laiką.
- > Paspauskite mygtuką **ALARM**, kad patvirtintumėte laiko nustatymą.
- > Tada mygtukais▲ ir▼ nustatykite minutes.
- > Paspauskite mygtuką **ALARM**, kad patvirtintumėte ir įvestumėte žadintuvo garso nustatymus.



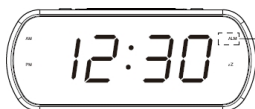
- > Mygtukais▲ ir▼ pasirinkite žadinimo skambučio tipą. 01 - garsinis signalas, 02 - FM radijo žadinimo skambutis.
- > Tada pasirinkimą patvirtinkite mygtuku **ALARM**.

7.2 Signalizacijos išjungimas

Žadintuvas bus automatiškai įjungtas, kai praeis žadintuvo nustatymai. Žadintuvo parengtį rodo šviečiantis ALM šviesos diodas.



- > Norėdami išjungti aliarmo funkciją, spauskite ALARM mygtuką ilgiau, kol užges ALM šviesos diodas. Pavojaus signalas nebus įjungtas.



7.3 Snooze funkcija

- > Norėdami pradėti snausti, kol veikia žadintuvas, paspauskite mygtuką **SNOOZE/DIMMER**.
- > Žadintuvas bus nutildytas 10 minučių. Po 10 minučių žadintuvas vėl suskambės.
- > Norėdami išjungti žadintuvą, paspauskite bet kurį mygtuką (išskyrus SNOOZE DIMMER). Žadintuvas bus išjungtas ir vėl įjungtas po 24 valandų.



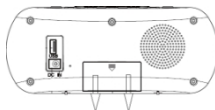
Jei naudotojas neišjungia žadintuvo, jis gali veikti 10 minučių, jei pasirenkamas garsinis signalas (01), ir vieną valandą, jei pasirenkamas FM radijas (02).

8 Ekranų ryškumo reguliavimas

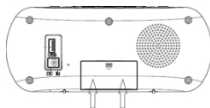
- > Paspauskite SNOOZE/DIMMER mygtuką, kad sureguliuotumėte 6 ekranų ryškumo lygius.

9 Akumuliatoriaus montavimas

- > Pasukite prietaisą taip, kad būtų galima atidaryti gale esantį akumuliatoriaus skyrių.



- > Atsargiai nuimkite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį.
- > Dėdami baterijas (2 x AAA, 1,5 V), įsitikinkite, kad jų poliškumas yra teisingas.
- > Vėl atsargiai uždarykite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį taip, kad dangtelio tvirtinimo ašelės įeitų į korpusą.



Įdėjus baterijas (2x AAA, 1,5 V), laikas bus rodomas net ir dingus elektrai. Išsikrovus akumuliatoriui, laikrodžio laikas nebus išsaugotas. Baterijos į komplektą neįeina.

10 Valymas



Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, nevalykite prietaiso šlapia šluoste arba po tekančiu vandeniu. Prieš valydami ištraukite elektros tinklo kištuką ir išjunkite prietaisą!



Nenaudokite jokių toliau išvardytų priemonių: druskos vandens, insekticidų, tirpiklių, kurių sudėtyje yra chloro arba rūgšties (sal amonio).



Korpusą valykite minkšta šluoste, sudrėkinta vandeniu. Nenaudokite metilo spirito, skiediklių ir pan.; jie gali pažeisti įrenginio paviršius.

11 USB prievadas

- > Naudokite originalų išorinio įrenginio įkrovimo kabelį (USB) ir prijunkite USB kištuką prie USB lizdo, esančio "DiGICLOCK 1" nugarėlėje.
- > Išorinį įrenginį galima įkrauti maksimalia 0,5 A srove, esant 5 V įtampai.

12 Problemų sprendimas

Jei įrenginys neveikia taip, kaip numatyta, patikrinkite jį pagal toliau pateiktą lentelę.

Simptomas	Galima priežastis
Įrenginys neįsijungia.	Įrenginys nėra maitinamas.
Nėra garso.	Padidinkite garsą.
FM priėmimas yra prastas	Visiškai nuimkite anteną. Pakeiskite antenos arba paties prietaiso padėtį
Prietaisas neveikia, prietaisas sugedo.	Atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir vėl įjunkite jį į elektros tinklą.
Girdimi garsai.	Šalia įrenginio yra mobilusis telefonas arba kitas prietaisas, skleidžiantis trukdančias radijo bangas. Pašalinkite mobiliąjį telefoną ar įrenginį iš radijo imtuvo artumo.

13 Techniniai duomenys

Priėmimo šaltiniai	FM
Maitinimo šaltinis	DC 5,0 V /1A
Dažnis	UKW: 87,5 - 108 MHz
Energijos suvartojimas	Veikimo metu maks.: 5 W, budėjimo režimu: < 1W
Išėjimo galia	2 W RMS
Aplinkos drėgmė	Veikimo metu: 30-80%
Aplinkos temperatūra	Darbo metu: 0 ~ 35 °C
USB	5 V / 0,5 A (maks.)
Svoris (kg)	800g
Matmenys (plotis x aukštis x gylis) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Maitinimo šaltinio techninės specifikacijos

Tiekėjas	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Modelis	RY050100EU
Įėjimo įtampa	100-240 V KINTAMOJI SROVĖ
Įvesties dažnis	50-60 Hz
Išėjimo įtampa	5,0 V NUOLATINĖ SROVĖ
Išėjimo srovė	1,0 A
Išėjimo galia	5,0 W
Vidutinis efektyvumas darbo režimu	74,16%
Energijos suvartojimas be apkrovos	0,063 W

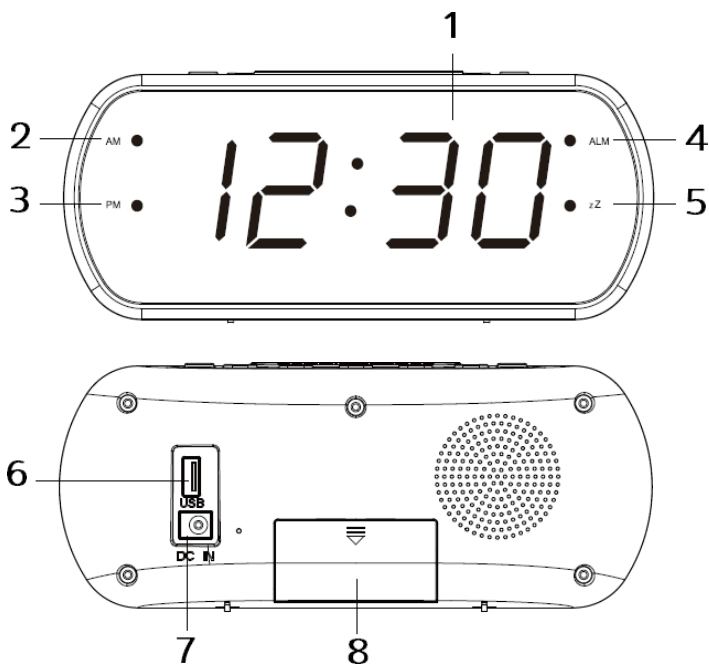
TechniSat



TechniSat DIGICLOCK 1

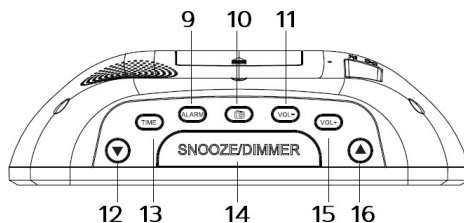
1 Fotografārijas

1.1 Skats no priekšpuses un aizmugures



- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Laiks | 6. USB PORTS (5V/0,5 A) |
| 2. AM | 7. DC IN |
| 3. PREMĶERMINISTRS | 8. Akumulatora vāks |
| 4. ALARM ON | |
| 5. SNOOZE (snaudiens) | |

1.2 Skats no augšas



- | | |
|--|-------------------|
| 9. Trauksmes signāla iestatīšana (īss nospiedums)
ieslēgšana/izslēgšana (ilgs nospiedums) | 13. LAIKU signāla |
| 10. FM Radio15 | 14. SNOOZE/DIMMER |
| 11. Skajums - (skajums-) | . Skajums+ |
| 12. Lejup | 16. UP (uz augšu) |

3 Drošības instrukcijas

3.1 Priekšvārds

Dārgie klienti,

Paldies, ka izvēlējāties TechniSat radio modinātāju.

Šīs lietošanas instrukcijas ir paredzētas, lai palīdzētu jums iepazīties ar jaunās ierīces funkcijām un optimāli tās izmantot. Tas palīdzēs jums lietot radio droši un atbilstoši paredzētajam mērķim. Tā ir paredzēta ikvienam, kas ierīci uzstāda, ekspluatē, tīra vai likvidē.

Glabājiet lietošanas instrukciju drošā vietā, lai to varētu izmantot nākotnē.

TechniSat komanda

3.2 Izmantotie simboli un zīmes

Šajā rokasgrāmatā:



Norāda drošības instrukciju, kuras neievērošana var izraisīt izraisīt nopietnus ievainojumus vai nāvi. Ievērojiet šādus signālus:

BANDZĪBA - nopietni ievainojumi, kas var izraisīt nāvi.

BRĪDINĀJUMS - Smagi miesas bojājumi, kas var izraisīt nāvi.

PIEZĪME - Traumas.



Tas norāda uz piesardzību, kas jāievēro, lai izvairītos no ierīces darbības traucējumiem, datu zuduma/nepareizas lietošanas vai nepareizas darbības. Tajā ir aprakstītas arī turpmākās ierīces funkcijas.



Brīdinājums par elektrisko spriegumu. Ievērojiet visus drošības norādījumus, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena. Nekad neatveriet ierīci.

Ierīcē:



Lietošana iekštelpās - ar šo simbolu apzīmētās ierīces ir piemērotas lietošanai tikai telpās.



Jūsu ierīcei ir CE marķējums, un tā atbilst visiem nepieciešamajiem ES standartiem.



Šī ierīce ir izstrādāta un ražota no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kas ir piemērotas atkārtotai izmantošanai. Pārsvītrotas atkritumu tvertnes uz riteņiem simbols norāda, ka šis izstrādājums ir pakļauts atsevišķai savākšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/ES un saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/66/EK, un informē, ka elektriskās un elektroniskās iekārtas, kā arī baterijas un akumulatorus pēc to derīguma termiņa beigām nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem no

mājsaimniecība. Lietotājam ir pienākums to nodot elektrisko un elektronisko iekārtu un bateriju un akumulatoru atkritumu savākšanas sistēmas operatoram.

tostarp uz atbilstošu veikalu, vietējo savākšanas punktu vai pašvaldības struktūrvienību. Iekārtu atkritumiem var būt kaitīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, jo tajos var būt bīstamas vielas, maisījumi un sastāvdaļas.

Mājsaimniecībai ir svarīga loma, veicinot iekārtu atkritumu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp pārstrādi. Šajā posmā veidojas attieksme, kas ietekmē kopējā labuma - tīras vides - saglabāšanu.

Mājsaimniecības ir arī viens no lielākajiem mazo iekārtu lietotājiem, un šo iekārtu racionāla apsaimniekošana ietekmē otrreizējo izejvielu reģenerāciju. Nepareizas šī izstrādājuma utilizācijas gadījumā var tikt piemērotas sankcijas saskaņā ar valsts tiesību aktiem Izstrādājuma aprites cikla beigās to nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Tas ir norādīts ar simbolu uz izstrādājuma, lietotāja rokasgrāmatas vai iepakojuma. Materiāli ir pārstrādājami saskaņā ar marķējumu. Atkārtoti izmantojot, pārstrādājot vai citādi pārstrādājot savu veco iekārtu, jūs sniežat nozīmīgu ieguldījumu vides aizsardzībā.

3.3 Mērķis

TechniSat DIGICLOCK 1 ir paredzēts UKW radio pārraižu uztveršanai. Ierīce ir paredzēta privātai lietošanai un nav piemērota komerciāliem mērķiem.

3.4 Droša rīcība

Ievērojiet turpmāk sniegtos norādījumus, lai samazinātu drošības riskus, novērstu iekārtas bojājumus un veicinātu vides aizsardzību.

Rūpīgi izlasiet visus drošības norādījumus un saglabājiet tos turpmākai lietošanai. Vienmēr ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā un ierīces aizmugurējā pusē sniegtos brīdinājumus un norādījumus.



BOJAS!

Nekad neatveriet ierīci!

Pieskaršanās dzīviem komponentiem ir bīstama dzīvībai!



BRĪDINĀJUMS!

Dusināšanas briesmas! Neatstājiet iepakojumu un tā daļas bērnu aprūpē.

Aizdusīšanās briesmas no folijas un citiem iepakojuma materiāliem!



Lai nodrošinātu pareizu ierīces lietošanu un izvairītos no ierīces bojājumiem un traumām, jāievēro visi turpmāk minētie norādījumi.

- Neremontējiet ierīci paši. Remontu drīkst veikt tikai apmācīti speciālisti. Sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas centru.

- Ierīci drīkst ekspluatēt tikai tai paredzētajos vides apstākļos.
- Nepakļaujiet ierīci pilienu vai šļakatu ūdens iedarbībai. Ja ierīcē iekļūst ūdens, izslēdziet to un paziņojiet par to servisa dienestam.
- Nepakļaujiet ierīci karstuma avotiem, kas papildus parastajai lietošanai to uzkaršē.
- Ja ierīcē ir manāms defekts, smaka vai dūmi, būtiski bojājumi vai korpusa bojājumi, nekavējoties sazinieties ar servisa centru.
- Ierīci drīkst darbināt tikai ar norādīto elektrotīkla spriegumu. Nekad nemēģiniet ierīci darbināt ar citu spriegumu.
- Ja ierīce ir bojāta, to nedrīkst lietot.
- Nelietojiet ierīci vannu, dušu, peldbaseinu vai tekoša/plūstoša ūdens tuvumā. Pastāv elektrošoka un/vai iekārtas bojājumu risks.
- Ierīcē nedrīkst iekrist svešķermeņi, piemēram, adatas, monētas utt. Nepieskarieties savienojuma kontaktiem ar metāla priekšmetiem vai pirkstiem. Tas var izraisīt īssavienojumu.
- Ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un/vai zināšanu trūkumu, ja vien viņi nav saņēmuši uzraudzību vai norādījumus par aprīkojuma lietošanu no personas, kas atbild par viņu drošību.
- Ierīcē ir aizliegts veikt izmaiņas.

341 Juridiskās pamatnostādnes



Ar šo TechniSat paziņo, ka DIGICLOCK 1 tipa radio ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/ES un RoHS. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=24699](http://konf.tsat.de/?ID=24699)



TechniSat nav atbildīgs par produkta bojājumiem, kas radušies ārējas ietekmes, nolietojuma vai nepareizas lietošanas, neatļautu remontu, modifikāciju vai negadījumu rezultātā.



Iespējamās izmaiņas un drukas kļūdas. Reproducēšana un pavairošana tikai ar izdevēja atļauju. Jaunākā rokasgrāmatas versija PDF formātā ir pieejama lejupielādes zonā TechniSat mājaslapā www.technisat.pl.

342 Pakalpojumu informācija



Šis izstrādājums ir pārbaudīts, un tam ir likumā noteiktā 24 mēnešu garantija no iegādes datuma. Lūdzu, saglabājiet rēķina čeku kā pirkuma apliecinājumu. Pretenziju gadījumā

Nosūtīšanas izmaksas tieši ražotājam sedz klients.



Jautājumiem un informācijai vai problēmu gadījumā ar šo ierīci ir pieejams mūsu tehniskais palīdzības tālrunis: pirmdiena. - līdz piektdien no plkst. 8:00 līdz 16:00 pa tālruni numuru: +71 310 41 48.



Garantijas devējs piešķirtās garantijas ietvaros aņņemas uz sava rēķina novērst visus produkta defektus. Defektu novērsana tiks veikta, aizstājot bojāto produktu ar jaunu, bez defektiem vai veicot tā remontu.



Lai izmantotu garantiju, pircējam ir jāpaziņo par bojāto produktu tajā tirdzniecības vietā, kur produkts tika iegādāts, un tur jānogādā bojātais produkts. Produkts jāpiegādā pilnā komplektācijā.



Garantija neattiecas uz produkta defektiem, ko izraisījis pircējs vai kas radušies:

- lietot vai uzstādīt izstrādājumu neatbilstoši lietošanas instrukcijai,
- nepareiza ierīces uzglabāšana vai apkope,
- ražojuma remontdarbus vai modifikācijas, ko veikušas nepiederošas personas,
- šķidrumu vai svešķermeņu iekļūšanu,
- zibens spērieni un elektrolīniju pārspriegumi.



Garantijas noteikumi neizslēdz, neierobežo vai neaptur pircēju (patērētāju) tiesības saskaņā ar vispārēji piemērojamiem tiesību aktiem (garantija).



Lai iegūtu sīkāku informāciju par Produktu, tostarp garantijas procedūras noteikumus un procedūras, RMA numura piešķiršanu, ir iespējams.

pa tālruni 71 310 41 48 vai e-pastu serwis@technisat.com darba dienās,

no plkst. 8.00 līdz 16.00. **Pakalpojumu pieprasījumi tiešsaistē:**

www.serwis.technisat.com.

4 Ierīces apraksts

4.1 Ierīces saturs

Lūdzu, pārbaudiet, vai ir iekļauti šādi elementi:

- 1x TechniSat DIGICLOCK 1
- 1x lietošanas instrukcija
- 1x barošanas avots

4.2 Īpašās iezīmes

Radio ir šādas īpašas funkcijas:

- FM radio uztveršana.
- UKW uztveršanas diapazons 87,5-108 MHz (analogais).
- LED displejs
- 2 W skaļrunis
- Programmējams modinātājs ar snaudas funkciju
- USB ports mobilu tālrunu uzlādei (maks. 0,5 A)


4.3 Ierīces sagatavošana darbam


4.3.1 Stieples antenas uzstādīšana

Uztverto staciju skaits un kvalitāte ir atkarīga no uztveršanas apstākļiem uzstādīšanas vietā. Lielisku uztveršanu var panākt ar fdrut antenu.

> Novietojiet stieple antenu un izstiepiet to gareniski.

 Bieži vien ir svarīgi precīzi novietot vadu antenu, jo īpaši perifērijas FM uztveršanas zonās.

 Pirmo meklēšanu sāciet pie loga raidītāja masta virzienā. Sliktos laikapstākļos uztveršana var būt ierobežota.

 Staciju atskaņošanas laikā nepieskarieties vadu antenai. Tas var izraisīt uztveršanas traucējumus un skaņas izkliedi.

4.3.2 Savienojums ar barošanas avotu



BRĪDINĀJUMS!

Nepieskarieties barošanas avotam ar mitrām rokām, pastāv elektrošoka risks!



PIEZĪME!

Izvietojiet strāvas padeves tīkla kabeli tā, lai neviens par to neuzkāptu.

> Savienojiet DIGICLOCK 1 barošanas bloka tīkla kontaktdakšu ar elektro tīkla kontaktligzdu (100-240 V ~ 50/60 Hz).

> Pirms ierīces (barošanas bloka) pievienošanas sienas kontaktligzdai pārlicinieties, vai ierīces darba spriegums atbilst vietējam elektotīkla spriegumam.



Kad ierīce netiek lietota, izvelciet strāvas padeves kontaktdakšu no

kontaktlīdzdas. Izvelciet kontaktdakšu (barošanas avotu), nevis kabeli.
Atvienojiet ierīci no tīkla pirms vētras. Ja ierīce netiks lietota ilgu laiku, piem.,
pirms vētras.

ilgā ceļojumā, atvienojiet to no elektrotīkla. Darbības laikā radītais siltums jāizvada, nodrošinot atbilstošu gaisa cirkulāciju. Tāpēc ierīci neaizsedziet un nenovietojiet to slēgtā skapī. Nodrošiniet vismaz 10 cm brīvu telpu ap ierīci.

44 Vispārīgās ierīces funkcijas

441 Ierīces ieslēgšana

- > Lai nodrošinātu labu FM uztveršanu, pilnībā noņemiet vadu antenu, kas atrodas ierīces aizmugurē.
- > Savienojiet barošanas avotu ar DC IN barošanas ieeju (7).
- > Nospiediet **FM radio** pogu.



Ierīci drīkst lietot tikai ar komplektā iekļauto barošanas avotu.



Ja ierīci ilgu laiku neizmantosiet, atvienojiet strāvas padeves avotu no elektrotīkla rozetes.

442 Ierīces izslēgšana

- > Lai izslēgtu ierīci, vēlreiz nospiediet **FM radio** pogu. Ierīce atgriezīsies pie laika rādīšanas.

443 Skaļuma regulēšana

- > Regulējiet skaļumu, nospiežot **skaļuma** pogas.
 - **Skaļums** +- skaļāk
 - **Skaļums** - - klusāk.

5 Laika iestatīšana

Lai pulkstenis darbotos pareizi, tas ir jāiestata pirms pirmās lietošanas reizes. Kad radio ir ieslēgts, LCD displejs ir laika rādīšanas režīmā un rāda 0:00.



Lai piekļūtu laika iestatījumiem, radio jābūt gaidīšanas režīmā. FM atskaņošanas laikā nav iespējams mainīt rādīto laiku.

Lai piekļūtu laika iestatījumiem, lūdzu:

- > Izslēdziet radio, nospiežot **FM radio** pogu.
- > Tagad radio ir gaidīšanas režīmā. Ekrānā tiek parādīts pašreizējais laiks.
- > Nospiediet **TIME** pogu, lai sāktu laika mainu.



- > Lai iestatītu laiku, izmantojiet ▲ un ▼.
- > Nospiediet **TIME** pogu, lai apstiprinātu izvēli.



- > Pēc tam ar pogām ▲ un ▼ iestatiet minūtes.
- > Vēlreiz nospiežot **TIME** pogu, tiks apstiprināta izvēle un pabeigta laika iestatīšana.

i Ja aptuveni 10 sekundes netiek veikta nekāda darbība, ierīce atgriezīsies laika rādīšanas režīmā (gaidīšanas režīms).

i Saglabātie laika iestatījumi tiek zaudēti, ja tiek pārtraukta strāvas padeve.

6 FM uztveršana

- > Lai nodrošinātu labu FM uztveršanu, pilnībā noņemiet vadu antenu, kas atrodas ierīces aizmugurē.
- > Nospiediet **FM radio** pogu. Radio darbojas FM atskaņošanas režīmā.

6.2 Manuālā regulēšana

- > Izmantojot pogas **uz augšu** ▲ vai **leju** ▼, varat iestatīt nākamo pieejamo staciju.
- > Skenēšanas laikā ilgstoši turot **nospiestu augšējo** ▲ vai **apakšējo** ▼ pogu, varat pārtraukt skenēšanu pašreizējā frekvencē.

i Ja uztveršana ir pārāk vāja un uztvertā stacija ir trokšņaina, mēģiniet uzlabot uztveršanu, mainot teleskopiskās antenas novietojumu.

i Maksimālai FM uztvērēja uztveršanai, lai nodrošinātu vislabāko FM radio uztveršanu, vadu antena ir pilnībā jāizstiep.

6.3 Automātiskā regulēšana

- > Lai sāktu automātisko radio programmu meklēšanu, nospiediet un **turiet FM radio** pogu 3 sekundes.

- > Ierīce automātiski meklē un saglabā radiostacijas. Skenēšanas laikā displejā tiek parādīts atrasto radiostaciju skaits.

i Automātiskās meklēšanas laikā ierīce izmanto AUTO MEKLĒŠANAS funkciju, kas automātiski saglabā pirmās 20 atrastās stacijas o spēcīgu FM signālu izlases sarakstā. Pirmās atrastās spēcīgās radiostacijas tiks saglabātas priekšrakstos, sākot ar 1 un beidzot ar 20.

i Kad skenēšana ir pabeigta, ar pogām **uz augšu** ▲ vai **leju** ▼ var mainīt iecienītākās programmas (P01-P20).

- i** Lai nodrošinātu vislabāko FM uztveršanu, pilnībā izvelciet vadu antenu. Izvairieties no skaļruņu vai citu elektrisko iekārtu tuvuma.

6.4 Saglabātas programmas izsaukšana

- > Iepriekš iestatītās stacijas var izsaukt, nospiežot pogas **uz augšu▲** vai **uz leju▼** vienu pēc otras, izvēloties attiecīgo programmas numuru (P01 - P20).

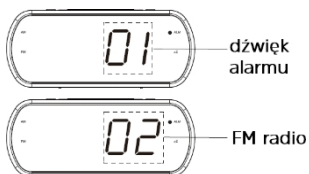
- i** Izvēlamo programmu sarakstā pieejamo programmu skaits ir atkarīgs no uztveršanas kvalitātes.

7 Trauksmes funkcija

Rācija ļauj iestatīt divus modinātājus iepriekš noteiktā laikā. Tas var darboties kā modinātājs vai atskaņot radiostaciju.

7.1 Modinātāja laika iestatīšana (modinātājs)

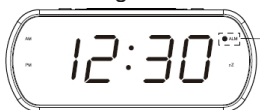
- i** Trauksmes signāla iestatīšanu un deaktivizēšanu var veikt tikai gaidīšanas režīmā.
- > Pārslēdziet ierīci gaidīšanas (miega) režīmā, nospiežot **FM radio** pogu.
 - > Lai sāktu iestatīt modinātāju, nospiediet pogu **ALARM**.
 - > Lai iestatītu laiku, izmantojiet▲ un ▼.
 - > Nospiediet **ALARM** pogu, lai apstiprinātu laika iestatījumu.
 - > Pēc tam ar pogām▲ un▼ iestatiet minūtes.
 - > Nospiediet pogu **ALARM**, lai apstiprinātu un ievadītu trauksmes skaņas iestatījumus.



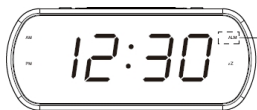
- > Izmantojot pogas▲ un▼, izvēlieties modināšanas izsaukuma veidu. 01 - skaņas signāls, 02 - FM radio modināšanas izsaukums.
- > Pēc tam apstipriniet savu izvēli ar pogu **ALARM**.

7.2 Trauksmes deaktivizēšana

Signalizācija tiks automātiski aktivizēta, kad tiks pārsniegti modinātāja iestatījumi. Par trauksmes signāla gatavību signalizē iedegts ALM LED indikators.



- > Lai deaktivizētu trauksmes funkciju, nospiediet ALARM pogu ilgāk, līdz aizdegas ALM LED indikators. Trauksmes signāls netiks aktivizēts.



7.3 Atturēšanas funkcija

- > Lai ieslēgtu modinātāju, kamēr modinātājs darbojas, nospiediet pogu **SNOOZE/DIMMER**.
- > Modinātājs tiks izslēgts uz 10 minūtēm. Pēc 10 minūtēm modinātājs skanēs atkal.
- > Lai izslēgtu modinātāju, nospiediet jebkuru pogu (izņemot SNOOZE DIMMER). Signalizācija tiks izslēgta un atkal ieslēgta pēc 24 stundām.



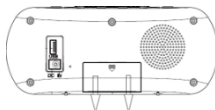
Ja lietotājs neizslēdz modinātāju, tas var darboties 10 minūtes skaņas signāla opcijas (01) gadījumā un vienu stundu FM radio opcijas (02) gadījumā.

8 Displeja spilgtuma regulēšana

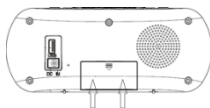
- > Nospiediet SNOOZE/DIMMER pogu, lai regulētu 6 displeja spilgtuma līmeņus.

9 Akumulatora uzstādīšana

- > Pagrieziet ierīci tā, lai varētu atvērt aizmugurē esošo akumulatora nodalījumu.



- > Uzmanīgi noņemiet akumulatora nodalījuma vāciņu.
- > Ievietojot baterijas (2 x AAA, 1,5 V), pārliecinieties par pareizo polaritāti.
- > Vēlreiz uzmanīgi aizveriet akumulatora nodalījuma vāku tā, lai vāka fiksācijas uzgaļi iebīdītos korpusā.



Uzstādot baterijas (2x AAA, 1,5 V), tiks nodrošināta laika saglabāšana pat strāvas padeves pārtraukuma laikā. Ja baterija būs izlādējusies, pulksteņa laiks netiks saglabāts. Baterijas nav iekļautas komplektā.

10 Tīrīšana



Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, netīriet ierīci ar mitru drānu vai zem tekoša ūdens. Pirms tīrīšanas izvelciet tīkla kontaktdakšu un izslēdziet ierīci!



Neizmantojiet nevienu no šīm vielām: sālsūdeni, insekticīdus, šķīdinātājus, kas satur hloru vai skābi (sal amonjaku).



Notīriet korpusu ar mīkstu drānu, kas samitrināta ar ūdeni. Neizmantojiet metilspirtu, atšķaidītājus u. c.; tie var sabojāt ierīces virsmu.

11 USB ports

- > Izmantojiet oriģinālo uzlādes kabeli (USB) no ārējās ierīces un pievienojiet USB kontaktdakšu USB kontaktligzdai DiGICLOCK 1 aizmugurē.
- > Ārējo ierīci var uzlādēt ar maksimālo strāvu 0,5 A pie 5 V.

12 Problēmu risināšana

Ja ierīce nedarbojas, kā paredzēts, pārbaudiet to, izmantojot tālāk redzamo tabulu.

Simptoms	Iespējamais iemesls
Ierīce netiek ieslēgta.	Ierīce nav darbināta.
Nav skaņas.	Paaugstiniet skaļumu.
FM uztveršana ir slikta	Pilnībā noņemiet antenu. Mainiet antenas vai pašas ierīces novietojumu.
Ierīce nedarbojas, ierīce ir sabrukusi.	Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un atkal pievienojiet ierīci elektrotīklam.
Ir dzirdami trokšņi.	Ierīces tuvumā atrodas mobilais tālrunis vai cita ierīce, kas izstaro traucējošus radioviļņus. Noņemiet mobilo tālruni vai ierīci no radiouztvērēja tuvuma.

13 Tehniskie dati

Uzņemšanas avoti	FM
Barošanas avots	LĪDZSTRĀVAS 5,0 V /1A
Biežums	UKW: 87,5 - 108 MHz
Enerģijas patēriņš	Darbības laikā maks.: 5 W, gaidīšanas režīmā: < 1W
Izejas jauda	2 W RMS
Apkārtējās vides mitrums	Darbības laikā: 30-80%
Apkārtējās vides temperatūra	Darbības laikā: 0 ~ 35 °C
USB	5 V/ 0,5 A (maks.)
Svars (kg)	800g
Izmēri (W x H x D) cm	20,5 x 8,5 x 6 cm

14 Barošanas avota tehniskās specifikācijas

Piegādātājs	DONGGUAN REYI POWER ELECTRONICS CO. , LTD
Modelis	RY050100EU
Ieejas spriegums	MAIŅSTRĀVA 100-240 V
Ieejas frekvence	50-60 Hz
Izejas spriegums	LĪDZSTRĀVAS SPRIEGUMS 5,0 V
Izejas strāva	1,0 A
Izejas jauda	5,0 W
Vidējā efektivitāte darbības režīmā	74,16%
Strāvas patēriņš bez slodzes	0,063 W